

El general Díaz le puso nombres al encubrimiento del caso Carrasco

Balza en la mira

Páginas/16/17

RECLAME SU EJEMPLAR



La Cámara Federal pidió a los jueces españoles y suizos que investiguen y localicen los archivos secretos de la dictadura

Las listas más buscadas

Páginas/6/7

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, sábado 5 de abril de 1997

Año 10-Nº 3043 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17

LA CAUSA AMIA

Investigan a Cúneo Libarona por el robo de un video con el que intentaban extorsionar o recusar al juez Galeano

Páginas/2/3

BURLADOR BURLADO

Desde el jardín, *por José M. Pasquini Durán* 4

Pescadores de rapiña, *por Marcelo Zlotogwiazda* 12

LENGUA

"¿Quién está con nosotros?", preguntó Mirtha. "Un hombre clave, un hombre importante, en el verano hubo un encontronazo serio fuerte... Pero hoy nos honra con su visita el señor Alejandro Romay." El zar, que en enero había asegurado a **Página/12** que estaba cansado de los "chivos publicitarios" del programa de Mirtha, bajó las escaleras como nadie lo hizo en los más de veinte años que lleva el programa: en sus manos traía un mauser.

–Como todos los periodistas dijeron que cuando Romay y Mirtha se encontraran iba a haber tiros, yo me dije: "No, no, si hay tiros yo voy preparado" –justificó Romay.

–No sé si es para mí o para vos. Si sabía, yo venía armada. Pero no hay arma más fuerte que la lengua –subió la apuesta Mirtha.

–Esa es la que nos pierde –reconoció el zar.

MILSTEIN EN BUENOS AIRES

"Que la política salga de la ciencia"

Página/15

(*Por Horacio Verbitsky*) **El juez federal Norberto Oyharbide investiga al abogado Mariano Cúneo Libarona y dos de sus socios por el hurto de la caja fuerte de su colega Juan José Galeano de un video, apto para presionar a Galeano de modo que se apartara de la investigación del atentado contra la AMIA o dejara en libertad a los policías procesados. Una vez desbaratada la maniobra, Cúneo Libarona se presentó ante Oyharbide, entregó una copia del video hurtado y dijo que lo había recibido de "allegados a uno de nuestros defendidos". En conversaciones con periodistas añadió que se trataba del procesado comisario Juan José Ribelli. Sin embargo, la investigación en la que participan los fiscales Guillermo Marijuan y Oscar Amirante sugiere lo contrario: que fue Cúneo Libarona o uno de sus socios quien le entregó el video a Ribelli. En el escrito presentado a Oyharbide, el abogado de Ribelli, Amira Yoma, Oscar Camilión, Matilde Menéndez y Guillermo Coppola dijo que había recibido amenazas de muerte si difundía el video. Añadió que temía que se tratara de involucrarlo en un proceso penal o, a través de los medios, en una campaña de desprestigio *(sic)*, y negó poseer otras copias del video. En ese momento ya estaba involucrado en la causa penal y las escuchas de sus conversaciones telefónicas revelaban que ofreció copias a distintos medios. Galeano también impuso de los hechos a los diputados de la comisión parlamentaria que supervisa la investigación del atentado. Ayer por la tarde, el menemista César Arias, el frepasista Alfredo Bravo y el radical Melchor Cruchaga visitaron a Galeano en Tribunales. Hoy sábado el plenario de la comisión recibirá al juez en el Congreso, lo cual indica la gravedad del caso. La cita es para las 9 de la mañana. La DAIA y la AMIA se constituyeron como querellantes en la causa de Oyharbide y solicitaron que su carátula se modifique, de hurto a tentativa de extorsión.**

El video sustraído fue entregado a Galeano el martes 25 de marzo por el propio Ribelli, en una reunión a solas que solicitó en forma insistente. "Usted ya sabe lo que tiene que hacer", le dijo el policía detenido por haber recibido de Carlos Alberto Telleldín la camioneta Trafic con la cual se voló la sede de la AMIA. El video contiene, precisamente, un diálogo de Telleldín con Galeano y los secretarios de su juzgado. Galeano dispuso la sustanciación de un sumario para el que habilitó los días de feria del jueves y el viernes de Semana Santa. Al concluirlo, el martes 1° de abril, presentó la denuncia penal.

Merced a las intercepciones telefónicas pedidas por los fiscales Guillermo Marijuan y Oscar Amirante, se estableció que Cúneo y sus socios Juan Pablo Vigliero y el autodenominado abogado Coco Ballestero, hermano del juez contra quien hay en el Congreso una solicitud de juicio político, realizaron varios chequeos en el juzgado tendientes a comprobar si Galeano había dejado constancia en el expediente de la entrega del video por parte de Ribelli.

Los empleados del juzgado, al tanto del sumario y de la causa penal que instruía Oyharbide, respondieron en forma ambigua. Cúneo creyó que tenía luz verde y ofreció su mercadería a Gabriel Pandolfo de la revista "Noticias", a Omar Lavieri del diario "Clarín", al autor de esta nota y a Jorge Lanata. Los tres primeros declararon ayer como testigos ante Oyharbide, Amirante y Marijuan. En sus contactos con periodistas, Cúneo Libarona dijo que en el video Telleldín dice que no conoce a Ribelli. Este diario escuchó la grabación del diálogo y su contenido es exactamente inverso: el preso afirma que no lo conocía, hasta el día en que Ribelli lo secuestró y le exigió un rescate para dejarlo en libertad. Parte de ese rescate fue la camioneta Trafic con que voló la AMIA. **Página/12** ignora si las copias del video que distribuyó Cúneo fueron editadas de modo de alterar la conversación. El video dura casi tres horas y fue grabado el 1° de julio del año pasado en la secretaría del juzgado de Galeano donde se lleva la causa por la AMIA. Intervienen el juez, los secretarios y Telleldín y se observa el ingreso de otros empleados del juzgado. Se utilizaron dos cámaras ocultas dentro de sendos biblioratos de color gris. Las dos videocaseteras y el monitor de control estaban en la oficina contigua del mismo juzgado, donde el resto del personal del juzgado observaba. El equipo de grabación es elemental. Fue suministrado por la Dirección de Observaciones Judiciales de la Secretaría de Informaciones del Estado y lo opera un joven empleado del juzgado. Antes, Galeano había tenido otro equipo similar provisto por la Policía Federal, pero tuvo que reemplazarlo porque debía servir también a otros juzgados. Fue utilizado para que durante los largos interrogatorios de la causa, personal del juzgado pudiera consultar detalles del expediente y luego hacer llegar al juez y los secretarios, papeles con preguntas para el testigo o el procesado, según los casos. Además de los secretarios estuvieron al tanto de la grabación a Telleldín los fiscales de la causa, Eamon Mullen y José Barbaccia, y la AMIA y la DAIA, que actúan como querellantes.

Galeano dispuso la grabación luego de recibir tres informes de la jueza de la Cámara Federal, Luisa Riva Aramayo a quien Telleldín había suministrado datos sobre la investigación que no constaban en el expediente. En esas reuniones con Riva Aramayo, Telleldín había pedido 300.000 dólares y garantías de seguridad para su familia como condición para revelar el nombre de los policías de Buenos Aires a quienes había entregado la camioneta Trafic que se empleó en el atentado. En el video Telleldín dice que 250.000 dólares debían depositarse en una cuenta en Colonia, Uruguay, del Lloyds Bank y otros 50.000 entregarse a su esposa, Ana María Boragni. Galeano le responde "yo de ese tema no quiero ni hablar". El juez le entrega una lista con preguntas sobre la causa. El diálogo entre el magistrado y el preso versa sobre la presunta edición de un libro en el que Telleldín narraría detalles de la causa, un eufemismo para hablar del pago de la recompensa.

Directivos de la DAIA dieron a este diario su versión de este insólita conversación entre juez y procesado. Dijeron que Galeano actuó dentro de las facultades que le atribuyó el decreto 2023/94, por el que se creó un Fondo Permanente de Protección contra el Terrorismo Internacional, de dos millones de pesos, para abonar recompensas a cambio de información que permitiera esclarecer los atentados contra la embajada de Israel y la mutual de la calle Pasteur. Su artículo 2° designa autoridad de aplicación a la Secretaría de Seguridad de la Presidencia, "la cual dictará las normas reglamentarias y aclaratorias necesarias para la mejor implementación de la medida". Esa reglamentación nunca fue dictada. El mismo artículo añade que la Secretaría pagará las recompensas "previa consulta sobre su conveniencia al juez actuante en la investigación". Los dirigentes judíos opinan que Galeano no cometió ningún delito al sostener aquella conversación con Telleldín, quien cuatro días después amplió su declaración indagatoria e identificó a los policías a quienes entregó el vehículo. Los nombres de todos ellos ya figuraban en el expediente ordenado por Galeano con intervención del Director de Coordinación e Inspección de la Policía de Buenos Aires, Ramón Oreste Verón, quien investigó los negocios con autos robados de las Brigadas de Vicente López y Lanús. Cuando ya había avanzado hasta ahí, Verón fue trasladado a la Dirección de Institutos de la policía, para sacarlo de la causa.

Al declarar como testigo ante Oyharbide, el presidente de la DAIA, Rubén Beraja dijo que él había sugerido al abogado de Telleldín, Víctor Stinfale que en vez de involucrarse en forma directa en un crimen de tamaña envergadura, su cliente debería cobrar la recompensa ofrecida por el Poder Ejecutivo y colaborar con la investigación. Añadió que conversó con los camaristas Riva Aramayo, Horacio Vigliani y Juan Pedro Cortelezzi y con el mismo Galeano, para que el juez "en uso de las facultades conferidas por el decreto del Poder Ejecutivo procurara establecer un diálogo propicio con Telleldín". Según Beraja, Galeano "expresó su preocupación por el tema, planteando inclusive desde el punto de vista de los usos y costumbres en el foro nacional la falta de una experiencia práctica en el manejo de recompensas monetarias como camino para alentar aportes a la justicia". En un segundo encuentro, Stinfale le comentó a Beraja que Telleldín tenía ofrecimientos para publicar un libro y le insinuó que si una editorial le pagara derechos de autor "ese podría ser un camino que le facilitara a Telleldín su supuesto interés de colaborar, confesando lo que él conocía". Añadió el presidente de la DAIA que Galeano le informó de su decisión de grabar el video "no para ser aportado a la causa propiamente dicha, sino al efecto de acreditar ante las autoridades que tenían responsabilidades en el manejo de los fondos, de la claridad y limpieza de su gestión", y que luego del encuentro les mostró el tape. En la edición de mañana se publicará in extenso el testimonio de Beraja, quien refiere a Cúneo Libarona como el introductor en los usos forenses de lo que llama "samantización" y define como "un modelo de gestión" tendiente a desgastar la autoridad moral de la Justicia. En el mismo sentido menciona otro gra-



Carlos Telleldín tras las rejas. Su conversación con el juez Galeano fue grabada en el video robado el 1° de julio pasado.

INVESTIGAN A CUNEO LIBARONA POR EL

LA EXPLOSION

El juez federal Norberto Oyharbide investiga a Mariano Cúneo Libarona por el hurto de un video del juzgado de Juan José Galeano. Esa grabación, ordenada por el propio Galeano, registra una negociación del juez con el procesado Carlos Alberto Telleldín, para que éste diga todo lo que sabe en la causa, a cambio de la recompensa prometida por decreto del gobierno nacional. La semana pasada, el detenido comisario Juan José Ribelli puso el video hurtado sobre el escritorio de Galeano y le dijo que no lo vieran ni su mujer ni sus hijos. Galeano ordenó un sumario y formuló la denuncia penal. Cúneo Libarona ofreció a varios medios copias del video sin saber que Oyharbide lo estaba grabando. La DAIA pidió que se cambiara la carátula inicial, de hurto a extorsión.


El desembarco del abogado Cúneo Libarona en la causa buscó "embarrar" la investigación del atentado que provocó 86 muertos.

HURTO DE UN VIDEO APTO PARA EXTORSIONAR A GALEANO

LLEGO AL JUZGADO

cioso neologismo. En una reunión pedida por Cúneo Libarona, el defensor de Ribelli le había prometido a Beraja que no intentaría "maurovializar" la causa. Por lo que se sabe cumplió: ofreció el video a otros programas de televisión, diarios y revistas. Cuando Cúneo asumió la defensa de Ribelli, su anterior abogado, Jorge Enrique Fiscalini dejó constancia en el expediente de que renunciaba, aunque creía en la inocencia de su ex cliente, porque no compartía las estrategias que se aplicarían de ahí en más. Por la misma razón habían renunciado a la defensa de Guillermo Coppola cuando llegó Cúneo los defensores Gustavo Gené, Raúl Munrabá y Joaquín Da Rocha, aunque no lo pusieron por escrito.

El 24 y el 25 de marzo, a su propio pedido, Ribelli amplió su declaración indagatoria. El primer día pidió hablar a solas con Galeano, quien le dijo que lo recibiría una vez terminado el acto procesal. De acuerdo con los testimonios de los empleados del juzgado que constan en el sumario instruido por disposición de Galeano y con las investigaciones de la causa penal que lleva Oyharbide, Ribelli se reunió con sus abogados Cúneo Libarona y Vigliero y luego con el juez. Al entrar al despacho de Galeano, Ribelli llevaba una bolsa de plástico llena de cosas. De acuerdo con el reglamento del Servicio Penitenciario Federal, no podría haber traído al juzgado algo de ese tamaño, suficiente para esconder un arma. Muy nervioso, Ribelli extrajo de la bolsa un paquete en envoltorio de regalo, lo abrió, sacó de la caja de cartón un video casete, le habló del tiempo de injusta detención que llevaba y agregó: "Para que crea en mí le voy a entregar esto. A usted le va a interesar". Galeano tardó en reaccionar. "Véalo cuando no estén su mujer ni sus hijos. Después usted sabe lo que tiene que hacer", dijo Ribelli. Cuando salió sólo lo esperaba Vigliero. Cúneo se había ido antes.

Galeano constató que de la caja fuerte del juzgado faltaba una de las dos copias del video y dispuso que se labrara un sumario, lo cual implicó suspender los francos del jueves 27 y el viernes 28 de marzo. Concluido el sumario, el martes 1° de abril formuló la denuncia penal. El sorteo de la Cámara Federal indicó que correspondía al juzgado federal N° 12 del suspendido juez Carlos Branca, a quien subroga el titular del juzgado 5, Norberto Oyharbide. El peritaje ordenado por el juez reveló que la antiquísima caja fuerte Borges del juzgado de Galeano se abre con cualquier llave. Galeano había solicitado en reiteradas oportunidades la provisión de una caja fuerte moderna y segura y de medidas de seguridad apropiadas en su juzgado, pero la Corte Suprema de Justicia nunca le respondió. Entre las medidas adoptadas a solicitud de los fiscales Marijuan y Amirante, Oyharbide dispuso la intervención de los teléfonos de Cúneo Libarona, Ballestero y Vigliero. En una de esas conversaciones, del miércoles 2, Cúneo llama a Vigliero y le pide: "Averigüame si hay alguna constancia en el expediente" del hurto del video y su entrega a Galeano por Ribelli. Vigliero habló con la secretaria del juzgado, Susana Spina, y pidió el expediente. Luego de revisarlo volvió a hablar con Cúneo y le dijo que no había ninguna constancia. Cúneo le insistió con tono imperativo que buscara no sólo en el principal, sino también en los anexos. Vigliero solicitó una nueva consulta al expediente, esta vez al secretario Javier De Gamas y luego de revisarlo conversó con un prosecretario.

–¿Hay alguna constancia de la entrega de un video? –preguntó.

–No sé, creo que no –dijo el prosecretario.

–Quiero una respuesta oficial –insistió Vigliero.

–No –dijo el prosecretario.

Las escuchas restantes demuestran el ofrecimiento del video a distintos medios por parte de Cúneo, Vigliero y Ballestero, quienes lo presentaron como "la noticia del año".

Claves

✓ El juez federal Oyharbide investiga a Cúneo Libarona por el hurto de un video del juzgado de su colega Galeano, apto para extorsionar o apartar de la causa al magistrado que investiga el atentado a la AMIA.

✓ A pedido de la DAIA, Galeano había negociado con Telleldín que declarara en la causa a cambio de la recompensa ofrecida por decreto del Poder Ejecutivo.

✓ Ordenó grabar el diálogo para mostrarlo luego a la DAIA y la Secretaría de Seguridad de la Presidencia, que es el organismo que debía pagar la recompensa.

✓ La semana pasada, el comisario Ribelli pidió hablar a solas con Galeano. Entró en el despacho del juez después de hablar con Cúneo Libarona. Ribelli sacó el video hurtado de un papel de regalo y se lo dio al juez.

✓ Galeano instruyó un sumario y formuló denuncia penal.

✓ Cúneo ofreció el video a varios medios, sin saber que Oyharbide ya había ordenado la grabación de sus teléfonos.

Palabra va, palabra viene

Estos son algunos de los tramos del diálogo en el que Telleldín habla sin parar e interrumpe varias veces a un parco Galeano:

Juez Galeano: –Parece que hay un interesado en comprar el libro.

Procesado Telleldín: –Tengo gente importante, de la provincia, que me dice que no declare nada, que me quede piola, que usted me va a meter preso. Pero si yo me subo a ese colectivo soy partícipe secundario porque oculto cosas o trato de desviar la investigación. De la otra forma me quedo neutral porque lo que hice es no decir todo por seguridad de mi familia. El dinero que me ofrecen es muy bueno. Pero yo me guío por el Código Procesal que usted me regaló, y además tengo a (el detenido ex fiscal Jorge) Damonte como asesor.

J.G.: –Esta persona, este grupito, que está interesada en la compra del libro me dijo que sí, pero quiere saber si podés contestar esto y con quién tienen que hablar.

P.T.: –Yo quiero declarar. El dinero hay que depositarlo en el Lloyds Bank de Cabildo. Yo voy a girar 250 mil dólares a Colonia, Uruguay, y 50 mil quiero dejarle a Ana.

J.G.: –Yo de ese tema no quiero ni hablar. Lo que quiero es...

P.T.: –El negocio es rápido. Se tiene un contrato, se vende, se entrega el libro y necesito una entrevista para terminar la parte que a usted le interesa. Pero yo voy a declarar y puedo presentar como doce testigos.

J.G.: –A la gente que le interesa el libro...

P.T.: –Hay cosas que yo puedo contestar por sí o por no. Pero hay testigos que están reasustados, hablar con usted es como hablar con el diablo.

J.G.: –Acerca de su relación con Ribelli y Leal...

P.T.: –No los conocía, nunca los conocí en mi vida. Recién cuando me hicieron el procedimiento. A Ribelli lo conocí cuando entré a su oficina Hablé cuatro palabras con él, me dijo poné lo que tenés que poner y te vas y me derivó a ese Ibarra.


Juan José Galeano, juez de la causa AMIA.

En otro tramo, Telleldín habla con el secretario de la causa, con quien el trato es menos formal:

Secretario: –¿Tuviste alguna promesa de alguien de la provincia, alguna amenaza, nunca te llegó un mensaje para que no digas nada de la Traffic?

P.T.: –Ahora me mandaron a amenazar, en Ballester, que Ana se tuvo que cambiar, que me quede piola, que me calle la boca, porque ustedes están moviéndose fuerte. Antes no me amenazaban. Ahora me quieren comprar el libro.

S.: –A mí lo que me interesa es que vos declares.

Al terminar el video, Telleldín pide que le amplíen el horario de visitas en la cárcel, denuncia que a través del Servicio Penitenciario ha recibido visitas de personas "que no conoce y tampoco las ha pedido" y pide que le devuelvan el auto Renault 19 secuestrado.

S.: –Pero si ese auto es trucho.

P.T.: –Si le puse una chapita, nada más.

S.: –Vos sos retrucho. No cambiás más.

DESDE EL JARDIN

(Por J. M. Pasquini Durán) Lo que pasó en "El jardín de Ana", la guardería porteña donde maltrataban a veinte chiquitos menores de dos años de edad, es una metáfora de las relaciones del poder y la sociedad cuando la única regla es la del mercado. De los testimonios conocidos sobre el jardín de infantes emergen una dirección autoritaria, la simulación del discurso que oculta la injusticia, la contratación privada de servicios sin control de gestión, la forzada resignación (o complicidad) de las docentes por miedo al desempleo, los sacrificios económicos de los hogares para no caerse del rango social de clase media y, encima, el Estado ausente. Pudo saberse, además, que el trámite legal de habilitación para una guardería es el mismo que para una tienda o un kiosco y, en este caso, los términos de la clausura –"por falta de higiene o de moralidad"– podrían aplicarse a un bar o a un baño público. La titular de Educación, Susana Decibe, explicó que estos episodios amargos son el resultado de una saturación de oferta en el mercado. Puede ser, pero ¿quién si no el Gobierno hace mal las tareas del Estado porque confía en el mercado como el gran regulador?

Este descuido por las guarderías sería un residuo desaprensivo si no fuera porque la educación en general tampoco encuentra en el Estado la responsabilidad adecuada para el país y para la época. Ahí están los docentes en ayuno frente al Congreso Nacional y otros en Neuquén acompañados por el obispo Radrizzani, una de las personalidades moderadas del episcopado. Y, también, la disolución de la Comisión Nacional de Energía Atómica, que desperdicia talento científico como si fuera mueble viejo y ciega una de las disciplinas de investigación que supo honrar el prestigio del país. Es una reiterada negativa a reconocer la lección de la historia: "Belgrano, Bolívar, Egaña y Rivadavia comprendieron desde su tiempo que sólo por medio de la educación conseguirían algún día estos pueblos hacerse merecedores de la forma de gobierno que la necesidad les impuso anticipadamente", escribió Alberdi, tantas veces contradictor de Sarmiento, en las *Bases*...

No son las guarderías las únicas desamparadas por las abdicaciones del Estado. Hay intereses nacionales más amplios que también son desatendidos, como se acaba de ver con las decisiones de Brasil sobre las importaciones, cuyas consecuencias extremas podrían devastar algunos sectores industriales argentinos que viven de las exportaciones al socio mayor del Mercosur. Brasil y Argentina, lo mismo que todos los demás países con ajustes conservadores en sus economías, sufren esporádicos estrangulamientos con nombres alcohólicos (tequila, caipirinha) que, en lo esencial, son consecuencias de esos mismos programas.

En estas circunstancias, es fundamental la actuación del Estado nacional para resguardar los intereses propios, para lo cual se requieren políticas públicas definidas, cuadros eficientes de administración y una premeditada orientación en materia de desarrollo sustentable. Si en cambio, como sucede en Argentina, estas responsabilidades han sido transferidas a los intereses parciales del mercado privado, prevalecerá siempre el más fuerte antes que la solución de consenso o de reparto equilibrado. Ese pensamiento globalizado provoca un doble perjuicio: en el interior del país fabrica pobres en cantidades industriales y en el exterior subordina la producción nacional al más poderoso. Así son los resultados.

En lugar de estas funciones útiles, el Estado se hace presente como brazo represor. Después de movilizar tropas de Gendarmería contra los docentes neuquinos, el ministro Carlos Corach el último jueves descargó la promesa de palos para los que ocupan tierras porque, según su mirada, son manipulados por "legisladores del Frepaso y determinados sacerdotes". ¿A qué diabólica congregación pertenecerán los curas "determinados"? ¿No sería mejor darles tierra a los que la necesitan, en este país con miles de kilómetros cuadrados baldíos? Por el camino de la disciplina ciega, no habrá diferencias entre las actitudes del Estado y de la propietaria-directora de "El jardín de Ana".

Tony Valdez

Por el camino de limitar los derechos constitucionales, tampoco será restablecida la seguridad en el país. Al contrario, hasta el sentido común sabe que en la vida social el fuego nunca se combate con fuego. Al amparo de pasadas políticas represivas, se formaron cuerpos de seguridad que ahora se exponen como antros de crímenes inmundos. La reincidencia que despunta es una promesa de nuevas impunidades para los que protegen sus delitos abriendo cabezas civiles con las porras oficiales. ¿No basta, acaso, que el indulto a los crímenes del Proceso, la corrupción y estremecedores delitos sin esclarecer hagan aparecer al país como un aguantadero mafioso? La vergüenza implícita en las afirmaciones del francés Chirac sobre Astiz –"me gustaría que ese asesino estuviera en la cárcel, pero hay que respetar la ley argentina"– obliga a una pregunta: ¿Qué clase de ley puede ser la que ampara asesinos de mala fama internacional? A renglón seguido, varios ministros salieron a ratificar la misma ley esta vez a favor de Galtieri, reclamado por la justicia española, que investiga la desaparición de casi trescientos ciudadanos de ese origen durante los años de plomo en Argentina. Si es por inmunidad, las pesquisas norteamericanas propinaron otro motivo de bochorno, cuando detuvieron a uno de los implicados en el contrabando de oro para lavar dinero del tráfico de drogas ilegales, mientras que aquí ni siquiera pudieron esclarecer los ataques que denunció el fiscal Lanusse por ese mismo motivo y que terminaron por alejarlo del caso.

A propósito del juicio en España, estalló una noticia conmovedora. El matutino español *El Mundo*, apoyado en la investigación de Manuel Cerdán Alenda (42) y Antonio Rubio Campaña (46), aseguró que los archivos de la represión, con los datos completos de los miles de detenidos-desaparecidos, reposan en una caja de seguridad de un banco de Lugano (Suiza). *El Mundo*, fundado en 1989, es un periódico joven que hizo fama (y una tirada diaria de trescientos mil ejemplares) denunciando la corrupción en los últimos gobiernos de Felipe González. Los artículos editoriales de su director-fundador, Pedro J. Ramírez, han sido compilados en un libro cuyo título sintetiza esa trayectoria: *David contra Goliath, Jaque mate al felipismo*. Cerdán y Rubio forman equipo desde 1985 y son autores de innumerables investigaciones periodísticas sobre narcotráfico y terrorismo, dos de las cuales convirtieron en libros: *Marimba* (1987) sobre la vida de Luis García "Kojak", el mayor narcotraficante de Miami, y *El caso interior* (1995), sobre la represión ilegal de Estado.

Los antecedentes del juez Baltasar Garzón y de estos periodistas son bien conocidos en esferas gubernamentales argentinas, porque todos ellos fueron partícipes de primera línea en dilucidar el caso que aquí se apodó "Yomagate", a raíz de la imputación de la cuñada presidencial Amira Yoma de Marchetti. De modo que los que fingen ignorancia acerca de los divulgadores de la noticia sobre los archivos es gente de muy mala memoria, como bien se sabe. Suenan peor los que justifican la mora de sus actos invocando las heridas abiertas de los familiares de las víctimas, después que indultaron a los verdugos. A esta altura, debería ser del todo innecesaria la repetición de una demanda que lleva recorridos años y kilómetros: verdad y justicia. Todo rastro o camino que pueda satisfacerla tiene que ser recorrido con la mayor disposición, urgencia y energía. El único callejón sin salida es el que abre la voluntad del olvido.

El presidente Menem tiene una fuerte predisposición a olvidar el pasado, el presente y a veces también el futuro. El próximo mes se cumplirán los dos años que había pedido en mayo de 1995, después de la reelección, para liquidar el desempleo. En cuanto al presente, acaba de enviar instrucciones a su bloque legislativo para que las investigaciones sobre el grupo Yabrán se diluyan en una indagación general de tan vastos alcances que demandaría tanto tiempo que sus resultados nunca podrían interferir en las elecciones de 1997 y 1999. Esa tirria por las investigaciones legislativas recuerda a lo que hoy en América latina se conoce como el "síndrome Salinas", en referencia al ex presidente mexicano que, en su momento, fue inspirador y camarada de ruta del modelo económico menemista. Salinas de Gortari ahora vive en el exilio huyendo de los tribunales que antes le rendían pleitesía y de la rabiosa memoria de un pueblo seducido y abandonado.

LAS

(Por Cristian Alarcón, desde Dolores) **La declaración del informante con identidad protegida que esta semana creó la ilusión de una verdad cercana y fácil en el caso Cabezas, se derrumbó ayer. "Es una embarrada bien preparada", lo calificó Gabriel Michi, después de cuatro horas de contestar, en la Brigada de Investigaciones de Dolores, a una batahola de preguntas sobre dichos del testigo secreto. Michi y Guillermo Cantón, el fotógrafo de *Noticias* y amigo íntimo de Cabezas, negaron que la voz de alguien que clama por su vida en una cinta entregada por el informante fuera la del fotógrafo asesinado. Y la abogada de la revista, Norma Pepe, pidió, como ya lo hizo varias veces la familia, que los investigadores profundicen su trabajo en Pinamar.**

"No estamos conformes con cómo se tomaron una serie de declaraciones testimoniales al comienzo de la investigación", protestó Norma Pepe y volvió la vista hacia el lugar donde Cabezas fue asesinado. Mientras tanto un silencio de radio se instaló en el juzgado de Dolores, la fiscalía de Cámaras, y el propio bunker del comisario Víctor Fogelman. La confusión que el informante secreto creó esta semana alimentó un escepticismo general sobre el buen puerto de las investigaciones. Ayer, fuentes de la Policía Bonaerense aseguraron que ya no se puede creer en plazos breves para nuevos descubrimientos, tal como desde el bunker se venía pronosticando hasta hace pocos días.

Ayer a la mañana, antes de escuchar el casete, Michi y Cantón oscilaban entre la tristeza y la ansiedad. Primero sonó un ritmo bailantero, después un silencio y otra vez la bailanta. Recién entonces, un hombre que le pide a alguien que gire la cabeza, y luego la voz apagada de una persona que –como si tuviera la boca tapada– dice: "Señor, no me mate, señor, no me mate". El periodista y el reportero gráfico estuvieron seguros. "En un 100 por ciento no es la voz de José Luis Cabezas", dijeron y la pista aportada por el informante perdió la espectacularidad del sonido.

El testigo de identidad reservada es un hombre que ya declaró tres veces ante la fiscal de Cámaras María Elena Brignoles de Nazar contando una historia con vericuetos y detalles, en la que incluye a Michi y José Luis Cabezas. Según su versión un hombre de Mario Rodríguez, el oficial "Lagarto" Vargas, los contrató para pedirles "material comprometedor" sobre el empresario Oscar Andreani y utilizarlo en una extorsión. Michi asegura que jamás conocieron a Vargas y que ninguna información manejaban sobre los personajes que el testigo menciona en su trama.

El informante explica el crimen como el resultado de una lucha entre dos empresas de seguridad, una propiedad del empresario Piti Cattimari, y otra de propiedad de Andreani. El motivo: la concesión de la seguridad de laboratorios Roemmers.

La gente de Cattimari, ligada a Mario Rodríguez a través de la ex mujer del empresario, habría requerido a Cabezas material para extorsionar a Andreani y lograr que les deje el negocio libre. Una historia, que desde el comienzo despertó dudas entre los investigadores y el juzgado.

El testigo de la polémica acusa, además, a los ex oficiales Juan Carlos Salvá y José Luis Dorgan de ser los autores materiales del crimen. Los apellidos de los dos oficiales exonerados y el del comisario Rodríguez le dieron verosimilitud a la versión. Son nombres que ya tienen

NAUFRAGA OTRO DE LOS TESTIGOS "CLAVE" DEL CASO CABEZAS

DUDAS SON DE NOSOTROS

En Dolores empezaba a disiparse la euforia que despertó, a principios de semana, la aparición de un testigo de identidad reservada que aportó datos sobre la conexión policial y entregó una cinta en la que, aparentemente, José Luis Cabezas pedía que no lo mataran minutos antes del asesinato. "No es su voz", dijeron, categóricamente, sus colegas Gabriel Michi y Guillermo Cantón. Los investigadores difunden nuevos datos sobre policías implicados pero no concretan detenciones.

Otro de los expulsados

El ex oficial Gustavo Prellezo, investigado como una de las personas que habrían realizado un trabajo de inteligencia previa en el asesinato de José Luis Cabezas, es uno más en la lista de agentes exonerados por las irregularidades que cometieron en la investigación de la causa, la primera semana después del crimen. Y según consta en los informes que el comisario Arturo del Guasta elabora sobre estos policías, sería uno de los hombres que junto al ex oficial Sergio Cameratta, protegían a la banda que desvalijó las casas de Pinamar al comienzo del último verano.

Prellezo es el hombre que compró en diciembre con un nombre falso –usó el apellido Diziani– un Dodge 1500 en el que fue a buscar a La Plata a cuatro hombres con prontuario para que veraneen en Pinamar. Luego, junto a Sergio Cameratta, les consiguieron un departamento de 500 dólares al mes, y finalmente les dejó el auto para que lo usaran a su antojo durante su estadía en la zona.

El detalle que sorprende a los investigadores del sumario que se le sigue por presunto enriquecimiento es que días después del asesinato de José Luis Cabezas, el propio Sergio Cameratta les pidió a dos suboficiales de Pinamar que les avisaran personalmente y en su domicilio a los del grupo del Dodge que se tenían que ir de la ciudad. "¿Viste dónde nos mandó?", fue la observación que uno de los emisarios hizo, y contó ante la instrucción. "Adónde me mandaste?" –lo recriminó a Cameratta uno de estos policías–. Si me mandan en cana, venís vos también", le advirtió asustado por el mandado que había tenido que hacer para Cameratta.

Semanas más tarde Prellezo volvió a transportar a Pinamar, en el Dodge 1500, a sus amigos platenses, quienes finalmente cayeron presos por tenencia de estupefacientes cuando ya habían regresado a casa.

Tony Valdez



"Es una embarrada bien preparada", dijo el periodista Gabriel Michi sobre el nuevo testigo de identidad reservada.
A la lista de policías sospechosos ayer se sumó Gustavo Prellezo, quien habría seguido a Cabezas antes del crimen.

dos meses en la lista de sospechosos. Salvá es investigado por enriquecimiento ilícito, incumplimiento de los deberes de funcionario público y por el asesinato, y sigue en la mira, a pesar de los errores que aportó este informante.

La enorme burbuja en que se había convertido la declaración del testigo se volvió agua ayer. "Queremos que se apunte hacia un objetivo concreto. Nosotros vamos a tratar de que no se desvíe la investigación", dijeron los abogados de *Noticias*, en el juzgado de José Luis Macchi confirmaron, que el gobernador Eduardo Duhalde llegará a Dolores, con los "nuevos elementos" que hace días le quiere entregar al magistrado.

MAS EXONERACIONES POR ROBO, HOMICIDIO Y NARCOTRAFICO

La purga sin fin de la Policía Bonaerense

El gobierno de Eduardo Duhalde separó a 101 policías de la fuerza provincial, en una nueva entrega de la depuración que comenzó en octubre del año pasado. Los oficiales y suboficiales despedidos estuvieron involucrados en asesinatos, robos, lesiones y causas por narcotráfico, y algunos de ellos participaron de casos resonantes como los homicidios del estudiante de periodismo Miguel Brú, el albañil platense Andrés Núñez, y el joven Sergio Durán.

Los nombres de los policías aparecieron en tres resoluciones que la Secretaría de Seguridad bonaerense difundió ayer, con los números 59, 62 y 64. En la primera de ellas aparece el subinspector Jorge Ramón Fernández, quien fue condenado a prisión perpetua en octubre de 1995 por tormentos seguidos de muerte a Sergio Durán. El joven fue asesinado en agosto de 1992 mientras estaba detenido en la comisaría 1ra. de Morón, acusado de arrebatar la cartera a la mujer de un policía.

"Si Fernández aparece recién ahora, estando condenado desde hace dos años, supongo que los que están procesados del año pasado, los que esperan juicio oral o los ya juzgados no deben ni estar dados de baja todavía", dijo María del Carmen Verdú, abogada de la Coordinadora contra la Represión Policial (CORREPI) a **Página/12**, apenas conocida la noticia.

También integraron las nuevas listas de despedidos los sargentos Justo López y Ramón Cerecetto, el subcomisario Walter Abrigo y el oficial inspector Jorge Gorosito, todos implicados en la causa Brú; y el agente Ernesto Zavala, el sargento primero Oscar Silva, el cabo Roberto Mártire, Jorge González y el oficial Alejandro Huk, vinculados al asesinato de Núñez.

El anuncio de las cesantías, sin embargo, estuvo acompañado de una nota al pie de página: "El pago de las indemnizaciones de los agentes despedidos queda en suspenso hasta tanto se sustancien las actuaciones sumariales y/o penales correspondientes". La abogada de CORREPI se indignó particularmente con este agregado.

"Esto habla sobre el carácter de la gran acción de purga de Duhalde, que da de baja al subinspector Fernández cuatro años después de que fuera procesado y dos años más tarde del fallo que lo condenó a perpetua. En la lista anterior aparecía un policía que estuvo prófugo durante cuatro años. Los datos llamativos de estas listas son los nombres que no están. ¡Hay una cantidad! No están los de la masacre de Wilde, los de la masacre de Budge...", comenzó Verdú una larga enumeración.

La purga en la policía bonaerense comenzó en octubre de 1996 y desde entonces fueron separados de la fuerza unos trescientos policías con condenas, causas penales y transgresiones al régimen disciplinario.

El 20 de marzo pasado, en una resolución idéntica a las de ayer, la Secretaría de Seguridad que encabeza Eduardo De Lázzari apartó de la fuerza a cincuenta policías.

También allí había efectivos vinculados a la muerte del albañil Núñez. Eran el comisario Luis Raúl Ponce, los oficiales inspectores César Gerónimo Carrizo y Pablo Martín Gerez, el suboficial principal Héctor Raúl Lascano y el sargento ayudante Héctor Luis Ferrero.

Son hombres polifuncionales

Los abogados de las familias de las víctimas de la masacre de Wilde, en la que once policías bonaerenses mataron a cuatro personas, pedirán la reapertura de la causa, con el argumento de que este caso tendría conexiones con el asesinato de José Luis Cabezas, la bomba que destruyó la sede de la Asociación de Mutuales Israelitas Argentinas (AMIA) y la investigación sobre la aduana paralela. El pedido será presentado por los abogados Gustavo Romano Duffau y Ciro Anichiárico, junto con pruebas que involucrarían a ex jefes de la policía provincial, entre ellos Juan José Ribelli –actual detenido por el atentado a la comunidad judía–. De esas pruebas, y de los nombres de los uniformados, se desprendería la relación con los otros casos mencionados. La masacre de Wilde ocurrió el 10 de enero de 1994, cuando cuatro personas que viajaban en dos autos fueron interceptados por efectivos de la Brigada de Investigaciones de Lanús; dispararon 276 disparos y asesinaron a Edgardo Cicuttín, Norberto Corbo, Héctor Bielsa y Carlos Mendoza. Los policías juzgados por la masacre fueron liberados por la Cámara de Apelaciones de Lomas de Zamora. Los tres jueces que integran ese cuerpo son, a su vez, investigados por la Suprema Corte de Justicia bonaerense, por la acusación de un supuesto soborno de casi medio millón de pesos, que habría sido protagonizado por el entonces segundo jefe de la Brigada de Lanús, el ex comisario Ribelli.

“Las fichas se microfilmaron”

El ex capitán de la Armada Adolfo Scilingo confirmó ayer la existencia de tres microfilmaciones del archivo de la represión ilegal realizadas por esa fuerza y sostuvo que su actual titular, almirante Carlos Marrón, dispone de una copia de esos documentos que, según el diario *El Mundo* de Madrid, estarían depositados en una caja de seguridad suiza. Scilingo también afirmó que el ex dictador Emilio Eduardo Massera es el depositario de otra copia de esos microcassettes. En diálogo con **Página/12** reveló que supo de la existencia de esas microfilmaciones en junio de 1986 por boca de Enrique Yon, un ex integrante del Centro Piloto París y entonces capitán, quien murió poco después.

“Yo sabía que la documentación está en Suiza. Se llevó allí en 1983, en cumplimiento de una orden del entonces comandante en jefe de la Marina, almirante Rubén Franco. Las fichas (con documentación sobre los desaparecidos) se microfilmaron y se sacaron tres copias”, dijo Scilingo desde la cárcel de La Plata, donde permanece detenido y acusado por estafa desde poco después de haber denunciado, en 1995, los llamados “vuelos de la muerte” que partían desde la Escuela de Mecánica de la Armada, ESMA.


Ex capitán de fragata Adolfo Scilingo.

“De todos los archivos que hubo, el de la ESMA fue el más prolijo, perfecto y estructurado, y si aparece se va a comprobar la realidad de lo que sucedió: que el número de subversivos peligrosos no ascendió nunca a 4.400, que fue la cantidad de desaparecidos de la ESMA. Con esto no quiero justificar nada de lo que ocurrió, lo que quiero decir es que va a quedar claramente demostrado que muchos de los asesinados fueron perejiles”, afirmó Scilingo ante este diario.

Scilingo explicó que la documentación microfilmada corresponde “a unas 5.500 fichas, o sea 5.500 casos, que son los que pasaron por la ESMA” y agregó que “esa documentación es muy importante, porque cada ficha contiene el historial de cada detenido desde su ingreso hasta la liberación o su eliminación, su muerte”, incluidas “precisiones sobre el destino final y el nombre de guerra del oficial que estaba a cargo del caso”.

Siempre según la versión de Scilingo, la documentación fue microfilmada por orden del almirante Franco, y “quienes intervinieron en esa operación fueron los capitanes (Jorge ‘Tigre’) Acosta, Raúl Scheller y Luis D’Imperio”, además de otros dos oficiales de los que Scilingo dijo no querer dar todavía sus nombres. “Yo sé lo que hizo la Marina con esos archivos –aseguró el ex capitán–, de los tres juegos, uno lo tiene Massera. Acosta tenía otro juego de información, pero lo destruyó. Y el otro juego fue a Suiza.”

Para Scilingo, la decisión de microfilmar las fichas “no fue de un grupo que actuó por izquierda, fue de la Armada Argentina, que actúa en forma orgánica”. Por eso, el ex capitán aseguró que el actual jefe, almirante Marrón, dispone del acceso a esa documentación: “Lo recibió con el cargo”, dijo. Y comparó el caso de la llave de la caja de seguridad en Suiza con “el del cadáver de Eva Perón, que entre los presidentes, de facto o no, se iban pasando el sobre con la información”.

Las declaraciones que Scilingo realizó a través de distintas radios por la mañana de ayer motivaron una respuesta de la Armada, que a través de un vocero señaló –según la agencia DYN– que esa fuerza “no tiene documentación” en su poder y siempre “colaboró con la Justicia, a la que le dio toda la información que tenía”.

EXHORTO DE LA CAMARA A

CRIMEN,

La Cámara Federal porteña libró un exhorto a jueces de Suiza y España para que investiguen la existencia de los archivos de la dictadura y que les sean enviados en caso de encontrarlos. Los jueces defendieron el derecho a la verdad sobre el destino de los desaparecidos durante la dictadura. En 1995, la Cámara había decidido suspender las acciones en este sentido, aunque dejó abierta la posibilidad de que se incorporara la información que surgiera sobre este tema.

“El derecho a la verdad, en este caso, no significa otra cosa que la obligación por parte del Estado de proporcionar todos los mecanismos que estén a su disposición para determinar el destino final de los desaparecidos entre 1976 y 1983.” Los seis jueces que integran la Cámara Federal porteña hicieron suyas por unanimidad estas palabras del Tribunal Interamericano de Derechos Humanos para fundamentar los exhortos que libraron ayer a jueces de España y Suiza para que investiguen la existencia de los archivos de la dictadura militar que, según una investigación periodística, fueron trasladados a esos países. Una medida similar adoptó el juez federal Adolfo Bagnasco, quien tiene a su cargo una causa sobre recuperación de menores secuestrados o nacidos en cautiverio.

Los jueces Martín Irurzun, Horacio Cattani, Juan Pedro Cortelezzi, Luisa Riva Aramayo, Eduardo Luraschi y Horacio Vigliani, integrantes de la Cámara, se convocaron ayer, menos de un día después de que se conociera la información sobre los archivos de la dictadura, y resolvieron librar estos pedidos. “El Estado argentino tiene la obligación de obtener, si es que verdaderamente existen, los documentos sobre el destino de las víctimas. Es parte del derecho a la verdad que tienen sus familiares”, declaró Irurzun.

La solicitud de la Cámara al juez

KOHAN NO SABE PERO CONTESTA

¿Qué conflictos sociales?

El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, no participa de las decisiones de la Casa Rosada, o participa de ellas pero después se olvida. “No significa que se prevean conflictos de ninguna intensidad en particular, sino que es necesario que las fuerzas de seguridad estén equipadas”, dijo, cuando le preguntaron por los 180 millones de pesos previstos por el Gobierno para “neutralizar conflictos sociales”. El Plan de Inversiones Públicas informaba textualmente que ese dinero tendría como objetivo “neutralizar en forma simultánea y en cualquier lugar del país hasta dos conflictos sociales de alta intensidad o uno de alta intensidad y tres de mediana intensidad, o uno de alta intensidad y ocho de baja intensidad”.

Alejandro Amdan


“No se prevén conflictos de ninguna intensidad”, dijo Kohan. *Los papeles oficiales disponen 180 millones para “neutralizarlos”.*

No fue la única contradicción entre lo que Kohan firmó como secretario general y lo que dijo ayer. Hace una semana, **Página/12** publicó las copias del plan que adjudica 180 millones de dólares específicamente para desarticular conflictos sociales a los que el propio gobierno calificaba según su intensidad. Las previsiones oficiales concedían más plata a Santa Fe que a cualquier otra provincia, de lo cual se podía deducir que el Gobierno consideraba a esa zona especialmente delicada. Kohan intentó ayer dar las explicaciones pertinentes pero cometió algunos errores:

• “Mantener las fuerzas de seguridad en un buen estado de equipamiento y entrenamiento es una de las obligaciones del Gobierno porque hace a la seguridad de los ciudadanos”, justificó. Es verdad, pero no tiene nada que ver con el tema. En el artículo de este diario se detallaba que en el mismo Plan Nacional de Inversión Pública estaban previstos 530 millones de pesos para las fuerzas de seguridad. Y que, *aparte*, había 180 destinados a “neutralizar conflictos sociales”.

• “Eso deben preguntarles a las fuerzas de seguridad, no es una definición del Gobierno”, dijo Kohan, al tratar de explicar el párrafo donde se habla de conflictos de distinta intensidad. El problema para el secretario es que ese fragmento está incorporado al Plan Nacional de Inversiones Públicas 97-99, que aprobó el Gobierno y no la Policía Federal.

La única vez que el Gobierno aceptó que estudiaba la posibilidad de reprimir conflictos sociales fue en enero de 1994, cuando el entonces ministro Carlos Ruckauf reconoció que estaban por crear una fuerza de despliegue rápido. “Se usará contra la delincuencia –aclaró–, porque no existe la más mínima posibilidad de conflictos sociales.” En este caso, la misma documentación oficial habla directamente del potencial estallido de conflictos sociales. Y para “neutralizarlos” dispuso una partida de 180.471.000.

SUIZA Y ESPAÑA POR LOS ARCHIVOS DE LA DICTADURA

CAMARA, ACCION

que corresponda en Madrid es muy precisa en cuanto a las actuaciones. Solicita que se interrogue al jefe de los servicios de inteligencia (CESID), Javier Calderón y, si éste reconoce la existencia de los archivos, piden que los obtenga y los remita a Buenos Aires. En el caso de que la información estuviera clasificada como secreta, solicita que se desclasifique para poder enviarla.

Piden también que se tome declaración testimonial a los periodistas Manuel Cerdán y Antonio Rubio, que publicaron la información, a fin de que indiquen el nombre del Banco en Suiza donde se depositó la documentación, así como el nombre del director de la entidad que la recibió, el número y otros datos de la caja de seguridad.

Al juez en Suiza le piden que investigue la existencia de esa caja de seguridad y que "proceda a la incautación de su contenido y su remisión a este Tribunal". Ofrecen, inclusive, un listado de instituciones bancarias para investigar: Banca Commerciale Lugano; Banca del Ceresio SA; Banca del Gottardo; Banca del Semplone; Banca di Crédito e Commercio (Bankredit); Banca Popolare di Sondrio (Suisse) SA; Banca Privata Solari e Blum SA; Banca Unione di Credito; BDL Banco Di Lugano; BSI-Banca della Svissera Italiana; Cantrade Banca Privata Lugano SA; Corner Branca SA; Kredletbank (Suisse) Lugano SA; Privat Kredit Bank, y Soginvest Banca.

El exhorto que los jueces enviaron a través de la Cancillería recuerda "la progresiva actividad de este Tribunal que, de un modo creciente y constante, ha incorporado a su jurisprudencia plenaria y a la de cada una de sus salas los criterios, principios y normas del derecho internacional de los derechos humanos".

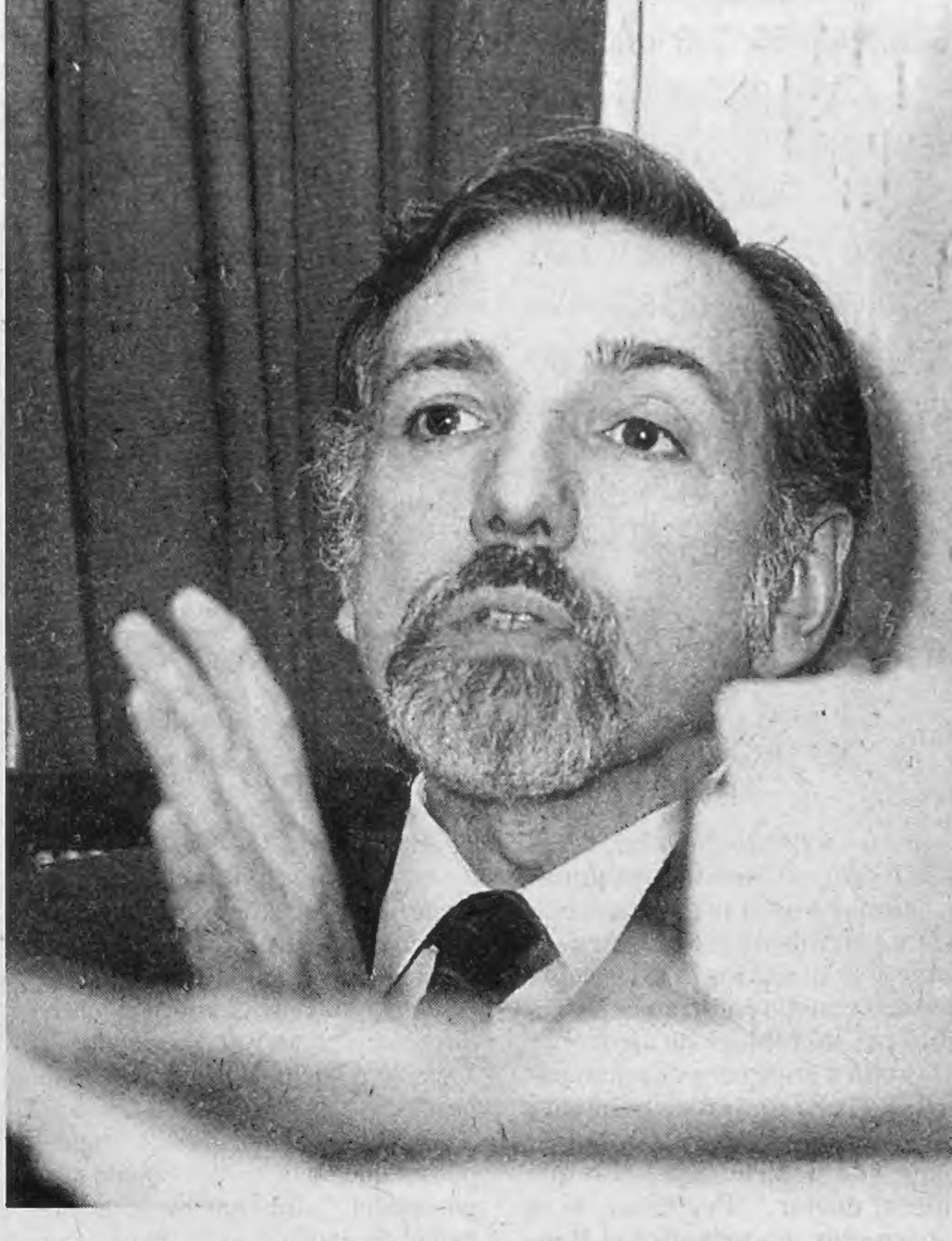
El derecho a la verdad planteado en esta resolución de la Cámara porteña constituyó el centro de una polémica en los últimos años, de la que no fueron ajenos los jueces. En 1995, tras las declaraciones de varios represores sobre la forma sistemática con que se actuaba en la ESMA y en Campo de Mayo para el secuestro, la tortura y el asesinato de las personas, se reavivaron causas abiertas sobre la ESMA, a cargo de la Cámara porteña y se abrieron nuevas denuncias sobre el Ejército, a cargo de la Cámara Federal de San Martín.

Luego de solicitar por escrito información al Poder Ejecutivo y a los titulares del Ejército y la Armada y de recoger las respectivas respuestas sobre la inexistencia de documentación, los dos tribunales decidieron dar por terminada la investigación. En el caso de los seis jueces de la Cámara de San Martín, cuatro votaron dar por finalizadas sus acciones y derivar a un juez de primera instancia la investigación sobre el paradero de niños secuestrados. Lo mismo sucedió con la Cámara porteña que en principio abrió la posibilidad de investigar el destino de los desaparecidos, aunque dejó en claro que las leyes de Punto Final, Obediencia Debida y los indultos impedían juzgar nuevamente a los responsables. La reacción sobre todo de la Armada, respaldada por el Poder Ejecutivo, cambió la actitud de los jueces. Riva Aramayo, Vigliani, Luraschi y Cortelezzi opinaron que las leyes mencionadas impedían avanzar en el trabajo de investigación, por lo que la daban por finalizada. Irurzun y Cattani reiteraron en minoría su voto a favor de mantener las actuaciones.

La nueva decisión de la Cámara no menciona las causas que motivaron la búsqueda de documentación sobre la represión y, en cambio, pone el acento en la incorporación de "criterios, principios y normas del derecho internacional sobre derechos humanos", como si esa fuera la razón del cambio de opinión de cuatro de sus integrantes.

Otro principio

"Nuestra lucha ha sido siempre la búsqueda de la verdad por más dura que esta sea, porque sabemos que sólo con la verdad es posible la Justicia. Por eso, confirmar la verdad no es un punto final, sino justamente, la apertura del camino a la Justicia", señalaron ayer las Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora. La organización de derechos humanos pidió en un comunicado que sea "confirmada y autenticada sin demora" la existencia de los archivos de la dictadura. "La existencia de estos archivos –afirman– no es una novedad ni para las Madres, ni para los organismos de derechos humanos, y nos atrevemos a decir, ni para la comunidad".



Juez Horacio Cattani, de la Cámara Federal porteña.

GOBIERNO

Espera de la confirmación

El ministro del Interior, Carlos Corach, afirmó ayer a la mañana que el gobierno argentino espera la confirmación por parte del gobierno español para dar paso a la actuación de la Justicia argentina. "La información periodística debe ser confirmada o no por las autoridades españolas, y si esta documentación existe, supongo que la Justicia argentina tendrá que actuar para obtener a través de los canales diplomáticos toda la información", explicó Corach, antes de que se conociera el exhorto librado por la Cámara porteña.

De la misma manera se manifestó el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, al explicar que el Gobierno no puede actuar sólo con base en hipótesis periodísticas. El funcionario se negó a precisar los pasos que daría el Gobierno si la información se confirma y agregó que "no es prudente lanzar este tipo de publicación si no se acompaña con las pruebas correspondientes". Por su parte, la subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, expresó que "aún no hay certezas de la confiabilidad de esta nueva información, pero sí tengo absoluto convencimiento de que, tarde o temprano, por ésta o por otras vías, la verdad será alcanzada".

El vicecanciller Andrés Cisneros informó que el destino de los archivos de la represión podría ser tratado por el presidente Carlos Menem con su colega José María Aznar, durante la visita que el mandatario español realice en los últimos días de abril.

Ataque a una embajada iraní

Dos desconocidos atacaron ayer la embajada de Irán en Montevideo, golpearon a un funcionario e intentaron, sin éxito, colocar explosivos, dijo el embajador iraní Mohamed Alí Sarnadi. "Querían matarme y luego volar la embajada", dijo Sarnadi, para quien "Uruguay es un país tranquilo, donde no tenemos problemas: el problema –añadió sin dar detalles– está afuera".

Dos hombres cargando bultos que supuestamente contenían explosivos ingresaron cerca de las siete y media de la mañana en la sede diplomática y escaparon en un automóvil tras agredir a golpes a un empleado.

Para el embajador, "nadie más que los sionistas puede hacer algo de este tipo". Pero Pedro Sclofsky, presidente electo del Comité Central Israelita de Uruguay, explicó que rechazaba "esta alusión peyorativa al sionismo, más viniendo del embajador de Irán, un país que alienta y financia el terrorismo".

Durante el ataque, mientras en la planta baja uno de los agresores retenía al empleado Amir Hagió, otro bajó del primer piso con explosivos en la mano y gritando en castellano: "Falta tiempo para colgar". En el momento del ataque la embajada iraní carecía de alarma y vigilancia policial.

El subjefe de la jefatura de Policía de Montevideo, Juan Roberto Suárez, dijo que no podía afirmarse que hubiera explosivos sin analizar el contenido de los bolsos.

Opinión

*Por Ricardo Monner Sans **

Lección cívica

Con admirable rapidez, el pleno de la Cámara Federal de Apelaciones en lo Criminal y Correccional abordó el tema de las trascendentes revelaciones de los periodistas Manuel Cerdán y Antonio Rubio para un diario madrileño. Y en la causa ESMA –expediente 761– los seis camaristas, por unanimidad, dispusieron varias medidas. Al margen del éxito que lo dispuesto puede traer, importa ser honrado y reconocer que, junto con aquella rapidez, hay un tribunal argentino que no necesitó que nadie le planteara nada: que se abocó por sus propias convicciones morales y jurídicas y que nos recordó principios y derechos que no lucen convalidados en otros barrios del poder en la República de nuestro tiempo.

En un trabajo de siete carillas, los seis camaristas dieron lección cívica a varios. Importan los fundamentos de la decisión del tribunal, que subraya que sus miembros "coinciden en su disposición a investigar e incorporar al expediente todos aquellos datos, elementos y circunstancias relevantes para determinar el destino de aquellas personas cuyo paradero se desconoce y que han sido clasificadas como 'desaparecidas' durante el período 1976-83".

No es moco de pavo. Reafirman los firmantes que el derecho a la verdad es operativo, concreto y que se vincula con el deber estatal impuesto por la Convención Americana de Derechos Humanos. Pero también es necesario preservar, dice el Pleno de la Cámara Federal, el derecho al duelo y al respeto al cuerpo. Y recuerda de qué manera considera absolutamente vigente la Resolución de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, cuando en 1992 recomendó al gobierno de nuestro país "la adopción de medidas necesarias para esclarecer los hechos e individualizar a los responsables de las violaciones a los derechos humanos ocurridas durante la pasada dictadura militar". Buen mensaje el que un tribunal argentino en 1997 no se desentienda del pasado de los años de plomo y nos reanime frente a tanta distracción, frente a tanta picardía de los mediocres.

Alguna vez la Corte Suprema dijo que como órgano de uno de los poderes del gobierno federal le corresponde aplicar los tratados internacionales a los que el país está vinculado, ya que de lo contrario podría implicar la responsabilidad de la nación frente a la comunidad internacional. No me parece casual que la Cámara Federal haya querido recordar aquello que alguna vez dijo, de la misma manera que es importante que los seis sentenciantes hayan ratificado su jurisdicción para realizar diligencias de la naturaleza de la que se dispone. Con claridad: "Nada está cerrado para esta Cámara, cuando de preservar estos valores humanos se trata".

De cara a esta banalización del poder; de cara al insoportable Guido Di Tella ("los muertos, muertos están"), la filosofía de la Cámara revive el deseo de seguir luchando. Frente a las distracciones de los que discuten la pavada, reafirmemos la convicción por reagrupar a los que, desde la ineludible memoria, apuestan a una Argentina mejor. Que es posible.

* *Abogado.*

NEUQUEN

Los docentes de Neuquén ratificaron ayer la continuidad del paro por tiempo indeterminado y convocaron a una marcha para el próximo lunes, luego de que fracasaran las negociaciones con las autoridades provinciales para destrabar el conflicto que impidió hasta ahora el comienzo de las clases. Los gremios neuquinos que responden al MTA, al CTA y a la Corriente Combativa y Clasista llamaron a una huelga por 24 horas también para el próximo lunes en apoyo a los maestros, que no descartaron la presencia de los principales dirigentes gremiales del país en la manifestación prevista para ese día. Frente al Congreso, mientras tanto, docentes de todo el país continuaron ayer su ayuno por la sanción de una ley de financiamiento educativo que permita superar la crisis del sector.

Hong Kong está lejos todavía

La negativa de Gran Bretaña podría conspirar contra el deseo del presidente Carlos Menem de viajar en junio próximo a Hong Kong para participar del traspaso de esa ciudad a China. Menem recibió una invitación del gobierno chino para asistir a la ceremonia, pero las autoridades británicas sostienen que los convites deben ser consensuados y sólo deben extenderse a los ministros de Relaciones Exteriores, una fórmula que únicamente habilitaría el viaje del canciller Guido Di Tella.

Desalojo en Atlántida

Sin que se registraran incidentes, la policía desalojó ayer a los trabajadores que desde hace 15 días ocupaban pacíficamente el taller de Atlántida. El desalojo, autorizado por la jueza Angeles María Andreíni, se produjo a las cinco de la mañana cuando en un espectacular procedimiento cientos de efectivos de la unidad regional de Tigre ingresaron a la planta. En medio de la tensión, la totalidad de los trabajadores cesanteados por la editorial optó por abandonar el predio sin generar incidentes y entonando en voz alta el Himno Nacional. Pero el conflicto no cesó: ayer mismo deliberaron en las puertas de la planta.

En Tandil, Duhalde exhibió apoyos políticos y empresarios.

"Privatizar el Banco de la Provincia sería un despropósito."

"El Banco de la Provincia seguirá siendo estatal", afirmó el gobernador bonaerense en un acto poblado de políticos y empresarios, que funcionó como respuesta a las presiones de los banqueros privados. Duhalde reafirmó su fe menemista, pero anticipó que, si llega a la Rosada, tampoco privatizará el Banco Nación.


Alejandro Elías

DESAFIO DE DUHALDE POR EL PROVINCIA

Un banco con mucha banca

(Por Ernesto Semán, desde Tandil) **"Cuando estábamos en campaña para la gobernación, vine a esta misma ciudad para saludar a Juan Carlos Pugliese, que ya estaba medio enfermo. Y me recibió con un tablero de ajedrez, y me invitó a jugar; era de pocas palabras. Hasta que en un momento interrumpió el juego. 'Duhalde, tengo que pedirle algo.' 'Lo que quiera, doctor.' 'Por favor, si es gobernador, no privatice el Banco Provincia.' 'No se preocupe doctor. Mientras yo sea gobernador el banco seguirá siendo de los bonaerenses'." La defensa del Banco Provincia, la resistencia a asimilar su modelo de privatizaciones con el del presidente Carlos Menem, el espíritu del cuerpo provincial y hasta el recuerdo de una suerte de Consejo de Patriarcas junto a un referente indiscutido de la oposición: en apenas una anécdota, Eduardo Duhalde condensó ayer todas las claves de su campaña presidencial para 1999, robustecida en la última semana con la defensa de la entidad financiera ante las críticas de Eduardo Escassany. De paso, Duhalde aclaró que tampoco piensa privatizar el Banco Nación, si cumple su sueño de llegar a la Casa Rosada antes de fin de siglo.**

El gobernador bonaerense aprovechó el 125 aniversario de la sucursal Tandil del Banco para convertir un acto protocolar en una demostración de fuerza, donde las principales figuras del duhaldismo provincial encabezaron un acto para 1200 empresarios, con la única consigna de oponerse a la privatización de la entidad. La movilización de los hombres de Duhalde y el tono enérgico de su discurso parecían demasiado si sólo pretendía detener la embestida empresaria. En verdad, los bonaerenses están convencidos de que el de esta semana fue uno más de los escollos que le aparecerán a Duhalde en 1999, con la anuencia tácita del menemismo. Ayer, ningún funcionario nacional ni dirigente cercano al Presidente se acercó a esta ciudad o envió una adhesión.

"Privatizar el banco es un despropósito, que no tiene que ver con ningún modelo", dijo Duhalde en un momento de su discurso. Y "la idea que tenemos sobre el manejo de nuestro banco es la misma que tenemos sobre el Banco Nación", agregó, para desatar una ovación, antes de recordar como proezas de la entidad provincial "algunas cosas que muchos no saben, como que el banco financió la construcción de la Plaza de Mayo, el Teatro Colón, las facultades de Derecho, Medicina y Arquitectura".

Antes de Duhalde, el presidente del Banco, Rodolfo Frigeri, hizo la defensa de la entidad, en el que recordó la asociación del Grupo Banco Provincia –que incluye una AFJP, una ART y una aseguradora– con algunas empresas como Mercedes Benz, General Electric, Telecom y el Banco Santander. "Creamos una competencia, y eso es lo que les duele", aseguró.

La defensa del banco le sirvió en bandeja a Duhalde un nuevo ingrediente para su campaña presidencial. De todos modos, el gobernador se encargó de que esos actos no provoquen resistencias tempranas y, a modo de compensación, habló de "los hombres de la política que conocemos un poquito de cada cosa y de mucho no conocemos nada". También reivindicó que sean los empresarios quienes conduzcan la entidad, "porque el peor error que podíamos cometer es pensar que se puede manejar desde la política".

Como demostración de fuerza, Duhalde reclutó a toda su tropa en la Cámara de Comercio de Tandil. "Capital y trabajo, Montescos y Capuletos", resumía un exultante colaborador del gobernador. Allí estaban el ex titular de la UIA, Jorge Blanco Villegas, y su sucesor, el diputado bonaerense Claudio Sebastiani, junto a la comisión interna del banco. A los costados de Duhalde y Rafael Romá, se ubicaron Osvaldo Mércuri y Alberto Pierri, sin dirigirse la palabra. Duhalde completó la escena con buena parte de su gabinete y una veintena de entidades empresarias. Los organizadores no se olvidaron de ostentar el amplio arco de apoyo recibido: entre las adhesiones hasta brilló la del ex presidente Raúl Alfonsín.

A la re-ree, un re-ree no

(Desde Tandil) "DP", bien podría ser Domingo Perón. Sobre todo si la sigla está acompañada de una bandera argentina, y la lucen todos en un acto definitivamente peronista. Pero no. "DP" no son otra cosa que las primeras letras en grande de "Duhalde Presidente", escrito en una tipografía un poco más pequeña. "DP" era ayer el prendedor obligado de todos los participantes del acto de Duhalde, símbolo de adhesión e identificación de una fuerza similar a los Menem '95 que impusiera Armando Gostanian. Hasta el titular de CARBAP, Carlos Llambías, buscaba desesperadamente uno en el lobby del Hotel Libertador. La iniciativa fue del Grupo de Trabajo, alineada al margen de la Línea Federal Lipebo, que encabezan los ministros provinciales Carlos Brown y Juan José Mussi, junto a los intendentes de Merlo, Raúl Otacche, y de Escobar, Luis Patti.

No fue la única referencia al '99. Cuando bajaba del escenario, y le pidieron opinión sobre la re-reelección de Carlos Menem el gobernador bonaerense se tomó un respiro, dijo que su posición ya era conocida, pero de inmediato agregó: "Si es re-reelección, digo reree no".

MONITOREO DEL FMI

Decime cuál, cuál es tu plan

En medio de la pulseada que Eduardo Duhalde mantiene con los banqueros que pretenden la privatización del Banco Provincia, una delegación del Fondo Monetario Internacional (FMI) se reunió con los principales colaboradores del gobernador bonaerense para conocer su pensamiento macroeconómico. Los funcionarios del organismo financiero se llevaron por respuesta que en caso de acceder a la presidencia en 1999 Duhalde continuará en líneas generales el modelo implementado por Carlos Menem.

Los delegados del FMI se entrevistaron con el ministro de Economía bonaerense, Jorge Remes Lenicov, y el presidente del Banco Provincia, Rodolfo Frigeri. Durante la hora y media que duró el encuentro desarrollado en la sede porteña de la entidad bancaria provincial, ambos funcionarios garantizaron a los miembros del FMI la continuidad del actual modelo económica si Duhalde accede al poder.

Remes Lenicov y Frigeri destacaron también la necesidad de mejorar algunos aspectos del actual plan económico: en particular, se pronunciaron en favor de poner en marcha políticas tendientes a la creación de fuentes de trabajo. Tampoco estuvieron ausentes en la conversación temas como la coparticipación federal de impuestos, el mantenimiento del equilibrio fiscal y el endeudamiento externo, tanto a nivel nacional como provincial.

La reunión con los principales colaboradores de Duhalde en materia económica fue solicitada por los propios delegados del FMI. Aunque las delegaciones del organismo financiero internacional suelen organizar reuniones con los economistas más importantes de los países que visitan, desde La Plata aseguraron que en esta oportunidad la intención era conocer en profundidad las ideas del principal candidato a suceder a Menem.



“Menem se equivoca”

El Presidente “se equivoca” al frenar la creación de una comisión antimafia, dijo el ex ministro Domingo Cavallo en un nuevo embate contra su antiguo jefe. Cavallo declinó referirse, sin embargo, a las declaraciones de Zulema Yoma sobre la relación de amistad entre Carlos Menem y Alfredo Yabrán, porque no quiere que se lo acuse de tener “un propósito desestabilizante”. “Yo creo que en este tema el Presidente se equivoca –insistió el ex ministro–. Me gusta mucho más la posición que está adoptando la mayoría de los legisladores”, e incluso la del gobernador Eduardo Duhalde, partidario de investigar a Yabrán.

Primer monumento a Rodolfo Walsh

El primer monumento que recuerda a Rodolfo Walsh fue inaugurado ayer en Neuquén, ante funcionarios locales, legisladores y afiliados al sindicato de periodistas de la provincia. La reproducción de la cabeza de Walsh, en granito negro, está en el centro de la ciudad sureña, sobre la avenida Argentina, en la plazoleta de Los Periodistas. En el pedestal se reprodujo un fragmento de la carta a la Junta Militar que Walsh envió el 24 de marzo de 1977, un día antes de su secuestro en el barrio de Constitución.

El complejo señor Rico

Aldo Rico confirmó ayer que su partido, el Modín, intentará conformar alianzas en todo el país con el justicialismo. El ex teniente carapintada alega que su ideario se nutre de la doctrina peronista, pero no terminó de explicar cómo encaja su discurso contra “el modelo económico de entrega nacional y exclusión social”, con una alianza electoral para sumar votos junto al mismo partido que impuso el modelo. Desde su pacto provincial para la reelección de Duhalde, el riquismo decayó abruptamente sus cosechas electorales.

“De acá hasta Wilde ganamos seguro”, se entusiasmaron los frepasistas que acompañaron la primera aparición de la candidata en la provincia. El lugar elegido no fue azaroso: la cuadra de Avellaneda donde la senadora vivió su infancia. Allí se reencontró con don Jaime, quien la tuvo en brazos cuando ella era una beba.



“No le critico a Duhalde que invierta en obras públicas. Lo malo es que no creó fuentes de trabajo.”

Meijide caminando por la Avenida Mitre de Avellaneda en su primera incursión por tierras duhaldistas.

Graciela cruzó por primera vez el Riachuelo y empezó su campaña

(Por Esteban Schmidt) **Jaime Stein, de 80 años, rompió ayer a la tarde su rutina de abuelo y jubilado para recibir en la calle 12 de Octubre al 600, de Avellaneda, a Graciela Fernández Meijide. “La conozco desde que era un bebé”, se moría por confesar después de saludar con un abrazo a la candidata del Frepaso. A media cuadra de allí, en una casa con detalles art decó, que ahora está despintada y en alquiler, nació Meijide hace 67 años. “Suavemente empezamos a incursionar en la provincia”, dijo la todavía senadora, consciente de haber participado de una actividad electoral emotiva pero módica. Algunos vecinos se asomaron a curiosear y algún otro viejito a saludar a la candidata en nombre de un pasado en común que si no era real al menos sonaba verosímil.**

Se tomó su tiempo, Meijide, para aterrizar en Buenos Aires. Hizo el anuncio del pase a la provincia el lunes 3 de marzo, y recién ayer posó sus reales en territorio duhaldista. Para estar más cómoda, la primera vez, los organizadores de la campaña la llevaron al barrio que la vio nacer, correr por las veredas y acompañar a su padre, Arístides Castagnola, a visitar a sus pacientes. Los dirigentes que acompañaron a la candidata estaban contentos de empezar la campaña electoral, pero no estaban satisfechos con el armado de la actividad. Unas ochenta personas aguardaban el auto que traía a la senadora desde la Capital. Muchos de ellos con blazers azules muy porteños. Con ese número, el Frepaso no alcanza a fiscalizar dos escuelas de Avellaneda.

“Cuando estudiaba para la escuela era buena”, dice don Jaime, quien recuerda que el padre de Meijide estacionó “en esta calle, acá mismo, el primer VolksWagen que hubo en Avellaneda”. Pero Jaime no quiere parecer un hombre fácil, de esos que los conmueve la fama, aun de los más próximos. “En la escuela era buena, pero para votarla primero quiero mirar el programa”, dice. Por la vereda de enfrente camina Valeria, de 18 años, una morocha bonaerense de familia radical. Es indiferente a la llegada de la senadora, pero confiesa que “la votaría porque es mejor que sea mujer”.

Apenas asomada a la Unidad Básica Juan José Valle, a metros de allí, María Ojeda toma mate rodeada de una decena de retratos de Evita. “La provincia es muy difícil”, explica la señora, como si fuera un consejo a la senadora, que ya estaba dentro de la Sociedad Finisterra, de la comunidad gallega, en la otra cuadra. También celebra que Meijide sea mujer, “además no voy a hablar mal de ella. ¡A ver si gana!”, exclama con prevención de Vieja Vizcacha.

Eran las seis de la tarde, un barrio de clase media baja y muy poca gente en la calle. Después de la visita de cortesía en Finisterra, la senadora partió con su comitiva, la cual estaba integrada por los diputados Mary Sánchez y Alfredo Villaba, el senador provincial Eduardo Sigal y los candidatos Carlos Auyero, Oscar González y Jorge Riva. Eligieron la más poblada avenida Mitre, donde la senadora saludó durante tres cuadras, firmó autógrafos, se prestó a una encuesta sobre “¿Qué productos de belleza usa usted?”, y tuvo que, candidata al fin, comprar una rifa. Candidata al fin, tomar mate, en un puesto de artesanías. Al fin para todos, Evory, de 20 años, politiza la caminata. “Me gusta lo que hace Meijide y espero que lo pueda bajar a Menem”, se entusiasma. A su lado, Cristian, de 23 años, que confiesa un pasado político en el justicialismo y que ahora milita en el Frepaso, dice que “laburar por laburar gratis, laburo con estos, que son honestos”. Y hace una predicción: “De acá hasta Wilde ganamos seguro”.

ALFONSIN ANUNCIA SU CANDIDATURA

¿Cómo era el Preámbulo?

(Por Daniel Casas) **Entre el martes y el miércoles próximos Raúl Alfonsín anunciará formalmente su decisión de encabezar la lista de diputados nacionales del radicalismo bonaerense. Para esa fecha estarán listos los resultados de la megaencuesta que encargó la UCR, pero los resultados parciales del Gran Buenos Aires ubican al caudillo radical virtualmente empatado en el 15 por ciento de intención de voto con Federico Storani. “Con estos guarismos y la campaña de instalación que ha hecho el alfonsinismo está claro que Fredy va a ir segundo”, admiten voceros de la alianza que reúne al propio Storani, a Juan Manuel Casella y a Leopoldo Moreau. De todos modos, aunque Alfonsín había condicionado su candidatura a la unidad partidaria, la interna sigue irresuelta. El sector que lidera Melchor Posse no objeta la lista de diputados que encabezará el ex presidente, pero presiona para que el próximo titular del Comité Provincia sea “imparcial” en la disputa por la candidatura a la gobernación bonaerense, en 1999. Si no lo consiguen, Posse amenaza con bajarse de esa autopostulación.**

La lista, tal como anticipó **Página/12** hace semanas, se armará con Alfonsín, Storani, una mujer a designar y el possista José Dumón en el cuarto lugar. Para la primera mujer, descartado el globo de ensayo que tiraron con el nombre de Mercedes Sosa, se intentaría convocar a “una figura representativa del sector industrial, del cooperativismo o de la cultura”, dicen, sin arriesgar ningún nombre. También queda descartada la incorporación a la lista bonaerense de Marta Oyhanarte de Sivak, quien a pesar de que sus aspiraciones apuntan al Congreso, ya fue comprometida por el radicalismo porteño para integrar la lista de legisladores locales.

En cuanto a los cargos partidarios, la disputa está mucho más lejos de saldarse. Posse, quien ayer inició un viaje por Israel y Europa en su calidad de intendente de San Isidro, presidió anteanoche un encuentro de sus aliados donde primaron dos posiciones. Una dura, que proponía directamente ir a internas para cargos partidarios y otra más dialoguista, impulsada por Dumón y luego respaldada por Posse, que propuso seguir abiertos a las negociaciones.

Leopoldo Moreau propone la reelección del actual titular del Comité Provincia, Enrique “Japonés” García. Pero el possismo lo veta porque el intendente de Vicente López también se ha postulado para la candidatura a gobernador. Una alternativa que se sugiere desde la Convergencia StoraniCasella es poner en ese cargo al ex ministro de Defensa Horacio Jaunarena, quien tampoco es del agrado del possismo porque “está muy identificado con ese sector”. La propuesta que contraponen es colocar a un alfonsinista, que podría ser Victorio Bisciotti o Pascual Cappelleri, entre otros.

En la alianza Convergencia-Modeso dicen que “Posse quiere un presidente imparcial y la mitad de los cargos en la mesa –de veinticuatro miembros–, pero nosotros no vamos a aceptar eso porque está claro que somos la mayoría. A lo sumo podemos acceder a darles diez cargos en lugar de los ocho que le corresponde a la minoría”. En la pelea por los delegados al Comité Nacional, que es la pelea de semifondo, la propuesta de la alianza sería llevar al candidato del possismo del tercer al segundo puesto “pero se bancan el tercer lugar a cambio de que el primero sea de consenso, con lo cual está claro que la pretensión se bajarlo a Moreau de su aspiración de presidir el Comité Nacional”.

MENEM DICE QUE YA ES COMO PERON

Pavada de comparación

Al comenzar las giras electorales, Menem se ubicó en el mismo pedestal histórico que Perón, habló de Argentina "potencia universal" y halló el remedio contra el desempleo.



Mañana de euforia verbal. Menem y el intendente Norberto Rodríguez.

"Yo sé por qué la gente me dice: no afloje Presidente, métale. Debo ser el presidente más injuriado de la historia, pero mal que les pese, y pido disculpas por mi soberbia, éste es el Presidente más exitoso de todos los tiempos, junto con el general Perón. Los riojanos no hemos nacido para aflojar." El que le dio esa dimensión histórica a Carlos Menem fue el propio Carlos Menem, lanzado de lleno a la campaña electoral. Tan de lleno, que en un solo golpe de micrófono anunció que la Argentina "se está convirtiendo en una gran potencia, entre los diez primeros países del universo" y halló la receta mágica para reducir el desempleo en un seis por ciento, blanqueando a un millón de trabajadores rurales. Sólo el vértigo del entusiasmo proselitista explica que nadie le haya avisado al Presidente que las estadísticas del Indec no miden –ni para bien ni para mal del oficialismo– el empleo campesino (ver nota de opinión).

El derroche de optimismo se produjo en Hilario Lagos, el pueblo de La Pampa que tiene como capataz político al actual jefe de gabinete, Jorge Rodríguez. Su hermano, Norberto Rodríguez, es intendente de esta localidad de apenas 800 habitantes que mientras celebraban el 86 aniversario vieron en vivo y en directo el comienzo de las giras electorales que Menem repetirá viernes tras viernes, desde ahora y hasta los comicios de octubre.

El calor de los saludos, vivas y aplausos fue marco perfecto para que Menem se autoubicara en un pedestal de igual altura que el de Juan Perón. De allí pasó a exaltar "la transformación económica que fue decisión del pueblo, de sus gobernantes y, especialmente, de este Presidente. Lo digo con toda humildad", aclaró.

Lejos de considerar al desempleo como un efecto de esa "transformación" lo minimizó con su latiguillo –a menudo desmentido por especialistas en el tema– de que el índice está distorsionado por el trabajo en negro. "Es lo que pasa en toda nuestra inmensa geografía territorial, en la que hay casi cinco millones de trabajadores en negro, cinco millones de hermanos latinoamericanos que vienen a trabajar aquí, les pagan la mitad del salario y no quieren denunciarlo para que no los despidan." El hombre que lleva ya ocho años gobernando el país concluyó: "Estamos combatiendo esta explotación que no le hace bien a nadie".



Opinión

Por Julio Nudler

Así no va a bajar

Cuando culmine la tarea de regularizar la situación laboral de los trabajadores rurales, que son un millón y medio y sólo están legalizados 200 mil, la desocupación habrá bajado un seis por ciento", pronosticó Carlos Menem. Aunque el vaticinio tenga la jerarquía que le confiere la alta investidura de su autor, será muy difícil que se cumpla. La razón es sencilla: al índice de empleo del INdEC le da igual que los trabajadores rurales estén ocupados o no, que tengan o no trabajo, porque la encuesta se releva sólo en los mayores conglomerados urbanos. Por tanto, no mide la situación laboral en el campo, y ni siquiera en pequeñas ciudades o pueblos.

A comienzos de año, Eugenio Pendás, secretario de Programación Económica, anunció el propósito de extender la encuesta al verde para demostrar que la desocupación en el conjunto del país es inferior a la urbana: su idea era que en el campo no hay desocupados porque cuando aparece alguno es expulsado hacia las ciudades. Estas y otras controversiales críticas a los métodos con que el INdEC mide la desocupación se derrumban ante un hecho incontrastable: esta misma encuesta, buena o mala, daba un 6 por ciento al asumir Menem y ahora da casi el triple. El método queda absuelto.

Suponiendo por un momento que las áreas rurales estén sí incluidas en la muestra, tampoco influiría el blanqueo de los campesinos. No se encuesta a las empresas sino a las personas, que responden si trabajan o no. Las condiciones en que lo hacen es cuestión aparte. En realidad, el negreo abarata los costos laborales y, según la lógica oficial, estimularía el empleo. En otras palabras: el negreo es la forma extrema de flexibilización. ¿Cómo esperar que el blanqueo reduzca la desocupación?

"La Argentina tiene que encadenar a Gulliver"

Para Felipe de la Balze, Brasil es como el personaje de Jonathan Swift. Propone obtener de él concesiones para el largo plazo y no concentrar exportaciones en el Mercosur.

(*Por Julio Nudler*) –¿Cuál es la circunstancia brasileña que generó esta crisis del Mercosur?

Brasil está en una situación macroeconómica comprometida, con un déficit fiscal del 6 por ciento del PBI (aunque ellos sólo admitan un 4 por ciento) y un rojo en el balance de pagos que este año podrá estar en 30.000 millones de dólares.

–Quiere decir que, además del déficit comercial, tienen un desequilibrio importante en el balance de servicios.

–Sí, porque cargan con una deuda externa de 220 mil millones, y además son deficitarios, como la Argentina, en fletes y otros servicios asociados al comercio. Estos dos hechos hay que situarlos en el contexto de un año en que el presidente trata de asegurar su reelección, y con la suya la de toda la clase política, que por ende tiene como absoluta prioridad mantener la estabilidad, no a través de medidas ortodoxas, que tienen costos políticos, sino de la manipulación de ciertas variables.

–¿La reelección se lleva toda la culpa?

–No. El sistema político brasileño, a diferencia del argentino, está profundamente descentralizado. El señor Magalhaes, gobernador de Bahía, no cree que Cardoso sea el hombre más importante del país. Está convencido de que él lo es, y que a Cardoso lo eligió él. Los poderes regionales son muy autónomos. Por ende, el gobierno central debe negociar permanentemente con mucho menos poder que el argentino con los lobbies, los intereses corporativos y los poderes regionales. Esto hace que el gobierno central diga una cosa y haga otra. No es que nos estén engañando. Cuando Pedro Malán dice algo y luego hace lo opuesto no es porque nos esté macaneando.



De la Balze, miembro del CARI, experto en finanzas y en economía internacional.

–¿El proteccionismo brasileño refleja una pérdida de competitividad?

–En Brasil se está reestructurando el sector exportador, como ocurrió en la Argentina a partir del '91. Antes exportaban mil millones en zapatos de 15 dólares. Esa industria se fundió. Les subió el tipo de cambio y la mano de obra pasó de 130 a 400 dólares por mes. Ya no pueden competir con Tailandia, Indonesia o China. Los brasileños fueron grandes exportadores mundiales de commodities, desde naranjas a pollos, a partir de la devaluación sistemática de su moneda. Ahora empiezan a aparecer exportadores de otra clase, pero éste no es un proceso que se plasme en pocos años.

–¿Y mientras tanto?

–Si Brasil no puede devaluar y está recién empezando a desarrollar un nuevo sector exportador, mientras se le va desinflando el histórico, lo único que le queda es aplicar una política comercial administrada, limitando las importaciones, y acelerar la entrada de capitales de largo plazo –lo que vienen haciendo con éxito–. Están, de algún modo, como Argentina en 1994: Cardoso quiere la reelección y no puede devaluar para cerrar el déficit externo.

–¿Cuál es el impacto de fondo sobre la Argentina?

–Para la Argentina esto es muy preocupante, porque le cambian las reglas de importación del mercado al que se está asociando, y esto reduce drásticamente las chances de recibir inversiones. Lo que le quedaría es exportar capacidad instalada: usar con mayor o menor intensidad las fábricas existentes según abra o cierre Brasil su mercado. Pero el propósito de un mercado común es, al contrario, generar nuevos flujos de inversión de largo plazo. Por tanto, el problema coyuntural brasileño está afectando las reglas y la filosofía de lo que debe ser un mercado común.

–¿Qué se puede hacer frente a Brasil?

–La Argentina no está en condiciones de cambiar los objetivos de la clase política brasileña, cuya decisión es evitar una explosión macroeconómica. No es un tema jurídico ni de ir y ponerse de acuerdo. Lo que la Argentina sí puede hacer es utilizar esta situación, que la obliga a aceptar las consecuencias de los desequilibrios brasileños, para reclamar activamente la desregulación de los mercados donde los brasileños mantienen restricciones paraarancelarias. Se trata de concesiones de largo plazo. Hacer, al revés, lo que ellos hacen en el automóvil: nos tiran algunos coches, y a cambio de eso consiguen una inversión en Bahía. Debemos obtener concesiones en los sectores donde contamos con eficiencias de largo plazo. Los más obvios son banca, productos farmacéuticos, petróleo, la integración energética, las restricciones bromatológicas a los alimentos argentinos. Así avanzaríamos estructuralmente en el largo plazo.

–¿Y en el corto?

–En el corto plazo no podremos lograr más que parches.

–¿La remoción de esas barreras regulatorias no tendría para Brasil un impacto negativo en la balanza comercial?

–No en lo inmediato, mientras que para nosotros sería lo mismo que para ellos invertir en Bahía. Es mucho más importante. Estoy de acuerdo en que habría que crear instancias supranacionales, pero no lo vamos a conseguir. Lo práctico es procurar concesiones en cosas que en el largo plazo nos ampliarán el tamaño del mercado para media docena de sectores importantes para la Argentina.

–¿Es la única estrategia posible?

–La otra cosa que hay que hacer es avanzar a toda velocidad en la negociación con el ALCA (la propuesta Asociación de Libre Comercio de las Américas) y con la Unión Europea. Es la manera de encadenar a Gulliver. No podemos seguir concentrando nuestras exportaciones en el Mercosur. Afortunadamente no pasamos todavía del 30 por ciento, porque si fuera el 80 ahora estaríamos tirados en el suelo, llorando con dolor de estómago. La Argentina tiene que aumentar sus exportaciones al mundo, pero como eso es muy difícil, la vía más fácil es el ALCA y el tratado de libre comercio con la Unión Europea. Para la Argentina es un objetivo básico, aunque a los brasileños no los entusiasme. Además está el Extremo Oriente, pero...

–Es decir, diversificar los mercados.

–Diversificar las exportaciones, y rezar.

Panorama / E C O N O M I C O

PESCADORES DE RAPIÑA

(*Por Marcelo Zlotogwiazda*) Un prolongado encierro dentro de un ascensor es terrible para alguien que sufre de claustrofobia, pero poco trascendente para el ascensorista. Así como una misma situación provoca reacciones dispares, también un mismo número puede tener diversos significados. Esto último es lo que pasa con los desequilibrios comerciales de Argentina y Brasil. La magnitud del déficit que se proyecta en Brasil para este año es igual al saldo negativo que arrojó la balanza Argentina en 1994; sin embargo, los mismos 6000 millones de dólares en rojo que allá causaron tremendo susto, aquí se asimilaron con relativa tranquilidad. Ese contraste tiene una explicación elemental: mientras Argentina está acostumbrada a generar déficit comerciales, en Brasil es una rareza que aterroriza. El rojo que esperan en Brasil para su comercio exterior de 1997 tiene como único antecedente el desequilibrio de alrededor de 3500 millones del año pasado. No había que ser adivino para vaticinar correctamente que el gobierno brasileño algo habría de hacer: bastaba tener en cuenta la preocupación con que el año pasado tomaron el déficit de 3500 millones, para imaginar la zozobra que ocasionaría un saldo negativo de 6000 millones. Y así fue: con el único objetivo de atenuar ese desbalance, el socio mayor del Mercosur lanzó medidas para reducir sus importaciones. Naturalmente, en ningún otro país produjeron tanto revuelo como en Argentina, que destina hacia Brasil uno de cada cuatro dólares que exporta. La noticia tuvo un enorme impacto inicial, pero a medida que transcurrían las horas se fue tomando conciencia de que el perjuicio potencial para las exportaciones argentinas no era tan alto como se creyó al principio.



Símbolos

El ruido de la protesta argentina fue esta semana más ensordecedor que el que se escuchó tras la anterior ofensiva brasileña, cuando varios estados de Brasil pusieron en vigencia incentivos a la radicación de industrias. Sin embargo, desde cierto punto de vista aquellos anuncios fueron más importantes, porque no respondían a un hecho coyuntural como el déficit comercial, sino que apuntaban a metas estratégicas de más largo plazo. No es el flujo comercial del momento lo que va a determinar el rumbo de los países de la región. En todo caso, para una visión con perspectiva, la integración a la economía global depende en última instancia de la evolución de la capacidad productiva. Los brasileños lo tienen muy claro, y no están dispuestos a desviarse del camino porque un acuerdo escrito así lo indique. No asumen el Mercosur como un fin en sí mismo sino como una plataforma de lanzamiento hegemonizada por ellos, y no titubean en violar sus reglas si lo consideran conveniente. En ese contexto, lo que se está definiendo en estos días es la forma en que Brasil acomoda sus pretensiones dentro de los límites del Tratado. Dada la debilidad del gobierno argentino y la miopía de la dirigencia empresaria, por ahora Brasil no necesita llegar al extremo de ruptura para seguir avanzando y sacando ventaja. Las trayectorias en las que están ahora las dos economías son una continuación de las que recorrieron en las últimas dos décadas, y que se aprecian con claridad en los siguientes números: mientras que en 1970 ambas producían la misma cantidad de autos, actualmente Brasil fabrica 1.200.000 unidades y Argentina menos de 400.000.

Salvaje

La utilidad del Mercosur para Argentina no se juega en las negociaciones diplomáticas y mucho menos depende de cuánto se grite durante un conflicto. Como a cualquier otro instrumento, el provecho que se le puede sacar es proporcional a lo criterioso y

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, Republica Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A." Registro de Marca 1590381, Editor Responsable: Fernando Sokolowicz Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba net. Internet: http:\www.pagina12 com ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S A., Condor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12 Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208 7209 Servicios de TELAM DPA, "La Jornada", "El País" Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA

LA UIA NO ACEPTA LOS TERMINOS DEL ARREGLO CON BRASIL

El acuerdo sólo convenció a Roque

El encuentro entre directivos de UIA y funcionarios no logró despejar las críticas sobre el arreglo con Brasil.

El tono cordial del encuentro entre industriales y funcionarios no logró disimular las diferencias de fondo. Las restricciones financieras aplicadas por Brasil a todas sus importaciones siguen haciendo olas. Ayer, los negociadores argentinos que participaron esta semana en las conversaciones en Brasilia intentaron explicar razones ante directivos de la Unión Industrial Argentina. Nadie salió del encuentro con algo distinto de lo que tenía al empezar. En el interior de la conducción económica, en tanto, los desacuerdos no son menores. Los colaboradores más estrechos de Roque Fernández miran con desconfianza la actitud prescindente asumida durante la crisis por el secretario de Industria, Alieto Guadagni. "Yo estuve esos días enfermo", se justificó ayer. Sin embargo, fuentes de su propia cartera habían confiado a *Página/12* que Guadagni no veía el problema como tan grave, y optó por no pronunciarse "para no contradecir a Roque Fernández".

El titular saliente de la UIA, Jorge Blanco Villegas, con lenguaje diplomático, transmitió al salir del encuentro que el acuerdo "no es fácilmente aceptable por los industriales". Jorge Campbell, de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, admitió que el acuerdo "puede no conformar a los industriales, pero es un avance en la dirección correcta". Como para abonar más el descontento de los exportadores industriales argentinos, los comentarios de la prensa brasileña abonan la idea de que Roque Fernández, ministro de Economía, sólo contó media verdad del resultado de su gestión.

Folha de Sao Paulo, refiriéndose a declaraciones del director de Asuntos Internacionales del Banco Central, Gustavo Franco, apuntó que "el beneficio de Argentina es simbólico; sus negociadores salieron de la reunión (con el titular de Hacienda, Pedro Malán, el martes último) con un acuerdo que alivia la situación sólo de los pequeños productores". El punto alude al límite de 40 mil dólares por embarque que Brasil reconocerá para aceptar su ingreso financiado, y sólo por un término menor a 89 días. En el vecino país consideran que los exportadores de mediano porte serán los más afectados, ya que para ellos se mantienen las reglas fijadas por las últimas restricciones (obligan al importador a depositar el valor antes de recibir la mercadería). En esta franja entran los productores de frutas y de alimentos industrializados. Los exportadores de mayor tamaño, especialmente terminales automotrices y firmas alimentarias líderes, podrían acceder a financiaciones bancarias mayores a 360 días y, así, quedar al margen de las restricciones.

La crisis también dejó abierta una herida al interior de la conducción económica. Uno de los temas en debate es quién concentrará el poder negociador por el Mercosur, una cuestión clave para definir los próximos pasos. Pero, además, quedó picando el cuestionamiento al papel prescindente que adoptó el secretario de Industria, Alieto Guadagni, durante los días más calientes de la crisis. "Yo estuve esos días enfermo", intentó explicar ayer, pero no alcanzó para que Fernández le diera por justificada la falta.

DyN



Jorge Campbell y Andrés Cisneros, de Cancillería, con Blanco Villegas, de la UIA. Guadagni, ausente y cuestionado.

Queja europea

No sólo en el Mercosur genera conflictos la política comercial de Brasil. La Unión Europea demandó a Brasil un cambio en su régimen automotor, por los altos aranceles que aplica a las importaciones desde fuera del Mercosur. De no mediar una solución satisfactoria, el tema podría ser denunciado ante la Organización Mundial de Comercio, advirtió ayer en Brasilia Leon Brittan, vicepresidente de la Comisión Europea para Temas de Comercio.

Brittan entregó al ministro de Industria y Comercio, Francisco Dornelles, y al canciller Luiz Felipe Lampreia un documento con "sugerencias" de cambios en la política automotriz. El régimen actual establece aranceles del 70% a la importación, salvo para las fábricas europeas, japonesas y surcoreanas que pueden ingresar vehículos pagando el 35%, dentro de determinados cupos.

"No estamos satisfechos con el actual sistema de cupos", sostuvo el funcionario comunitario. Brittan aludió a los reclamos de Brasil por ciertas restricciones al ingreso de sus productos en Europa, continente con el que registra un déficit comercial de 1250 millones de dólares. "Creo que la mayor parte de los problemas de Brasil no está en el comercio con Europa", sostuvo, sino "en la misma estructura de país: demasiada dependencia de las exportaciones de productos primarios, exceso de regulaciones y escasa libertad para los agentes económicos".

efectivo de su uso, que obviamente serán un fiel reflejo de lo que sucede fronteras adentro. Al Mercosur no se le puede exigir que corrija las falencias internas. Por el contrario, de él sólo se puede esperar que amplifique los resultados nacionales. La desindustrialización y la primarización de las exportaciones argentinas no son consecuencia del Tratado sino de toda una política económica. Para peor, la mala experiencia de los últimos años dejó picando la oportunidad para que proliferen los que proponen dar marcha atrás con el Tratado y el regionalismo para lanzarse al mundo con una apertura indiscriminada. El Banco Mundial fue pionero de esa peligrosa idea, con el argumento de que el comercio intra-Mercosur creció artificialmente. Son los riesgos que se corren cuando se desaprovechan oportunidades y se las deja a merced de los que saben explotarlas en beneficio propio. Como pescadores de rapiña que ganan en la confusión, los mismos que se vienen beneficiando del modelo salieron de inmediato a vociferar por una apertura todavía más salvaje.

BALANCE OFICIAL DEL CONFLICTO

Pronostican nuevas tormentas

(Por Maximiliano Montenegro) **"La opinión pública y las propias autoridades debieran prepararse para nuevas eventualidades" en las relaciones económicas con Brasil, es una de las advertencias que formula la Cancillería en un documento interno, al que tuvo acceso *Página/12*. "El gobierno brasileño puede necesitar mostrar reacciones adicionales frente a las críticas provenientes de los *lobbies*, la prensa y la opinión pública brasileña", agrega el memo en tono premonitorio. El trabajo resume el primer balance realizado por los funcionarios argentinos del preacuerdo alcanzado el miércoles en Brasilia. El memo también estima el impacto de las medidas financieras sobre los costos del importador brasileño, según compre a los países del Mercosur o al resto del mundo. El resultado es positivo para los exportadores argentinos: mientras las mercaderías provenientes de extrazona, pagadas en un plazo de 180 días, se encarecerán un 5,03 por ciento, las de origen Mercosur aumentarán solo 3,45 en promedio.**

El informe justifica, en cierta medida, los pecados de flexibilidad en las normas del Mercosur, en pos de asegurar la estabilidad macroeconómica de los socios. "Es mucho más importante para Argentina y Brasil, y para el Mercosur en general, que los dos países logren afianzar sus planes de estabilización, que ajustarse párrafo por párrafo a las disposiciones establecidas en los acuerdos". Pero aclara que "esta flexibilidad debe ser creíble, transitoria y administrada".

Así, critica el abuso por parte del gobierno brasileño de medidas unilaterales inconsultas que contrastan con la prudencia argentina. "Para resolver problemas fiscales, Argentina ya optó por el camino de la flexibilidad: aumentó tres puntos la tasa de estadística frente a terceros países y alteró alícuotas arancelarias, pero no es un detalle menor que previamente se consultó con los socios para realizar esos cambios", recuerda. En cambio. "Brasil ha venido actuando de manera inconsulta y unilateral", se queja. Y enumera: "Primero, impuso aranceles de excepción de hasta el 70 por ciento –niveles no previstos en los acuerdos del Mercosur–; luego, estableció un régimen automotor nacional que complementó con medidas regionales; y a principios de 1997, amenazó con imponer trabas no arancelarias a las compras de alimentos desde países del Mercosur".

No sólo por razones de "buena conducta" el documento de Cancillería diferencia la actitud argentina de la brasileña. La burocracia del país vecino, afirma, "está filosóficamente educada en la concepción mercadointernista en la que se formó, y le cuesta internalizar la cultura del Mercosur, así como la disciplina que implican la economía abierta y las normas multilaterales".

La conclusión de los hombres de Cancillería prende luces de alarma, planteándose su preocupación desde la visión del establishment financiero, como para dejar claro su enfoque. Esta actitud brasileña, señala, "genera señales muy negativas en los mercados y contribuye a aumentar el riesgo región; produce desconfianza e introduce nuevos interrogantes entre los inversores".

Mameluco naranja para el empresario del oro

Enrique Piana, empresario investigado por el fraude con las exportaciones de oro, se presentó ayer ante los tribunales de EE.UU. esposado y con los tobillos engrillados.

Página/12 EN EE.UU. *(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)*

Esposado, con los tobillos engrillados y el mameluco anaranjado que en Estados Unidos es el uniforme de los presos, el empresario Enrique Piana hizo ayer su primera aparición en un tribunal de Newark, Nueva Jersey. Esta audiencia tuvo el carácter de informar públicamente a un sospechoso acerca de los cargos que sobre él pesan y ponerlo en conocimiento de sus derechos. Basándose en la acusación de la agente especial de la aduana estadounidense Linda Kadluboski, los fiscales Noel Hillman y Charlen Piccone dijeron que Piana es responsable de tres delitos: de importar a sabiendas mercadería en violación de las leyes federales de este país, de presentar documentos falsos a agentes federales a sabiendas y voluntariamente y de asociación ilícita para cometer los dos delitos anteriores. Si el hombre que decía exportar oro es encontrado culpable, puede ser sentenciado a cinco años de cárcel y una multa de 250 mil dólares. William Schwartz, abogado de Piana, dijo al juez Douglas Haneke que no pedirá "por ahora" la libertad bajo fianza para su defendido. Y comentó a la prensa que Piana piensa declararse "no culpable".

Entre el público, unas veinticinco personas, que presenció la audiencia estuvo el fiscal argentino Miguel Osorio, quien vino a Estados Unidos para intercambiar información con la Justicia norteamericana sobre el caso del empresario. Esposado pero con aspecto relajado y unos anteojos redondos con marco de oro que se sacó cuando el juez dio por iniciada la audiencia, Piana contestó con movimientos afirmativos de cabeza y "yes" alternados a las preguntas formales del magistrado, que se refirieron casi en su totalidad a si había entendido de qué se lo acusaba y cuáles eran sus derechos. La investigación estadounidense establece que en 1993 Piana contrató a un individuo para que constituyera una empresa en Nueva Jersey con el objetivo de importar bienes de Casa Piana y sus afiliadas. Entre febrero de 1994 y mayo de 1995, Casa Piana exportó a la empresa Mold, Dies and Novelties Inc. mercaderías metálicas con un valor declarado de 94.826.145 dólares. Una de las importaciones fue de 8000 medallas de cobre con un valor declarado de 95,40 dólares cada una pero que, según se determinó, fueron vendidas luego como chatarra a razón de 56 centavos de dólares por medallón.

En marzo de 1997, la persona contratada por Piana para manejar MDN, cuya identidad no se da a conocer en el informe de la agente y que colaboró con la justicia norteamericana, dijo que la empresa era la consignataria y que no tenía intención de pagar el precio facturado por los medallones. Declaró asimismo que emitió las órdenes de compra con los precios inflados por orden de Casa Piana. Enrique Piana fue detenido el 26 de marzo en una residencia particular en la elegante villa veraniega East Hampton en Long Island. En Argentina se lo está investigando por cobrar indebidamente 40 millones de pesos de reembolsos de IVA.

El fiscal Hillman declinó dar información acerca de la fecha en que comenzó la investigación estadounidense. Tampoco quiso comentar qué ocurrirá con este proceso iniciado a Piana si el gobierno argentino consigue que se le otorgue el pedido de extradición que ha presentado. Para bloquear esta posibilidad, sin embargo, los fiscales presentaron ayer un segundo pedido de arresto al empresario que el juez Haneke denegó, indicando que era obvio que Piana está de hecho bajo custodia. El juez Haneke estableció para el 14 de abril la audiencia preliminar donde Piana recibirá su acusación formal y nuevamente se le informará acerca de sus derechos. Pero, según el sistema judicial norteamericano, un "grand jury" que estudiará antes de esa fecha el caso podría realizar la acusación dejando sin efecto la audiencia.



Piana está acusado en EE.UU. por asociación ilícita.
Habría cobrado indebidamente $ 40 millones de reembolsos de IVA.

FRENO A LA VENTA DEL BHN

Aquellos créditos malditos

El reclamo de miles de adjudicatarios de créditos del Banco Hipotecario está trabando en el Congreso el tratamiento del proyecto de privatización de la entidad oficial. La historia es parecida a la tristemente recordada Circular 1050 de la década pasada: el ajuste de los créditos con índices, que incluyen los meses de hiperinflación, y el aumento de las tasas y plazos elevó las deudas "en forma abusiva", según sostienen los denunciantes. En algunos casos, el préstamo original se quintuplicó luego de los ajustes. En Diputados existen varios proyectos para encontrar una salida a ese conflicto. Asesores del Hipotecario aseguraron que el banco está dispuesto –como lo viene haciendo desde el año pasado– a revisar "los casos que tengan razonabilidad". Los perjudicados, según el coordinador de la Mesa Nacional de Adjudicatarios, Carlos Chabrillón, llegaría a 200 mil. Legisladores de la oposición, en cambio, estiman que serían unos 25 mil.

El siguiente es uno de esos casos: la deuda de 20 mil pesos a veinticinco años de plazo tomada en 1987 por un titular de Malargüe, en virtud de ley 24.143 (que modificó la Carta Orgánica del BHN), que ahora se busca modificar, quedó en 43 mil pesos, a un plazo de cincuenta años, luego de dos quitas que totalizaron 63 mil pesos. Luego de pagar la última cuota de ese crédito, según el cálculo de Fabián Báez, asesor de Juan González Gaviola, el adjudicatario terminará pagando 90 mil pesos.

Ante esta situación, agravada por la amenaza del remate de sus casas, los deudores vienen realizando acciones conjuntas en diversas provincias y han llegado a constituir una Comisión Nacional de Adjudicatarios. Carlos Chabrillón, coordinador de esa entidad, calificó de "desmesurado e irracional" al recálculo de las deudas y de "confiscatoria y usuraria" a la metodología de capitalizar intereses.

En el Banco Hipotecario, en tanto, sostienen que la cantidad de créditos con problemas es mucho menor que la denunciada. Y para ello mencionan que la cartera total del banco es de 169 mil hipotecas. Además, consideran que 20 mil casos detectados desde junio del año pasado ya han recibido quitas, y otros 4 mil están en estudio. Los legisladores de la oposición consideran que el esfuerzo de la entidad oficial no ha sido suficiente. Los asesores de Rojo aseguraron a este diario que "todos los desfasajes que sean razonables serán corregidos porque el Directorio quiere que la cartera del banco sea transparente".

El tema más irritativo para las autoridades del Hipotecario –junto al pedido de reducción de tasas– es la acusación de discrecionalidad en las quitas. Aseguran que aplicaron normas técnicas fijadas por la entidad. Báez opina diferente: "Se han hecho quitas discrecionales que, además, no solucionaron nada". Y que no en pocos casos éstas habrían llegado al 90 por ciento en varias regiones políticamente sensibles como Avellaneda, La Matanza y el Gran Rosario.

Lo cierto es que en Diputados el tratamiento del pase a manos privadas del Hipotecario ha dejado lugar a esta cuestión planteada como prioritaria por la oposición y no pocos legisladores justicialistas.

El Premio Nobel consideró que el país necesita "políticas científicas que vayan más allá de los cambios de gobierno". La revolución tecnológica, afirma, le ofrece a la Argentina "oportunidades que exigen, antes que capital, conocimientos".



César Milstein emigró en 1962 y obtuvo el Nobel en 1984.
En su breve visita a Buenos Aires constató trabas para los científicos.

CESAR MILSTEIN EN BUENOS AIRES

"Que la ciencia deje la política"

(Por Pedro Lipcovich) "Es hora de que la ciencia salga del campo de la política, porque sus tiempos son mucho más largos que la duración de un período presidencial", dijo César Milstein. El Premio Nobel argentino culminó su visita –en la cual supervisó intensivamente la actividad científica de la Fundación Campomar– con una conferencia de prensa en la cual derribó el prejuicio de que sólo las grandes corporaciones pueden bancar los descubrimientos avanzados: "Las patentes más importantes provienen de pequeños grupos vinculados con universidades", dijo, citando su propio ejemplo. Milstein se atreve a proponer un acuerdo internacional para modificar las leyes de patentes, "que son antediluvianas", pero observa que, aun en las actuales condiciones, "la revolución tecnológica ofrece a la Argentina oportunidades que exigen, antes que capital, conocimiento". Cierto que su breve visita le permitió registrar trabas como ésta: el mismo insumo científico que en Gran Bretaña se consigue en un día, acá se demora 3 meses en Aduana y de pagar impuestos. César Milstein emigró a Gran Bretaña en 1962, luego de un conflicto en el Instituto Malbrán, donde trabajaba; en 1984 obtuvo el Nobel de Medicina por haber descubierto los anticuerpos monoclonales, que hoy se aplican en campos que van desde la cura del cáncer hasta el diagnóstico de embarazo. A punto de cumplir los 70 años, sigue en plena actividad.

Lo que sigue es una síntesis de lo que ayer dijo Milstein:

Ciencia básica. "Cuando desarrollé el primer anticuerpo monoclonal, no se me pasó por la cabeza que llegaría a ser usado por las mujeres, en el baño de su casa, para saber si están embarazadas: en biología estamos atravesando una revolución que ya afecta la vida diaria, dentro de poco gran parte de nuestros alimentos provendrán de animales y plantas modificados en sus genes. Entonces, en la Argentina, no habrá desarrollo industrial sin investigación básica, esa que no se sabe para qué va a servir."

David y Goliat. "La enorme velocidad del desarrollo tecnológico hace cada vez más difícil que pueda ser controlado íntegramente por las grandes corporaciones. Casi todas las grandes patentes en biotecnología corresponden a trabajos de individuos o pequeños grupos, usualmente asociados con universidades: la de Stanford, en Estados Unidos, recibe enormes ingresos por patentes. Cuando descubrimos los anticuerpos monoclonales, la principal compañía química británica había decidido que el tema de los anticuerpos no le interesaba; un científico consiguió capitales por un millón de libras (1.640.000 dólares) para proyectos en colaboración; actualmente esa compañía vale 120 millones de libras."

Patentes. "Los gobiernos deberían unirse para cambiar las leyes de patentes, que son antediluvianas: nacieron para proteger al inventor, pero hoy sirven para proteger a las compañías. Cierto, la empresa que gastó millones en desarrollar un fármaco tiene derecho a ganar en compensación, pero no al punto actual, que llega a la explotación de los enfermos."

Se puede competir. "La India, aunque en muchos sentidos está tan atrasada, en 10 años se transformó en uno de los grandes exportadores de software de computación: es que la revolución tecnológica permite estrategias que, en vez de capital, privilegien el conocimiento: en el futuro, la producción más importante será el conocimiento. La Argentina tiene posibilidades de conseguir sus propias patentes y, si es capaz de competir, aun las grandes corporaciones van a comprar acá antes que en sus países de origen, porque las multinacionales no son precisamente nacionalistas. Pero esto requiere políticas científicas que vayan más allá de los cambios de gobierno, porque la ciencia no se rige por los 4 u 8 años de cada período presidencial; en ciencia, 20 años es poco, y es hora de que la ciencia salga del campo de la política."

Trabas. "Si necesito una determinada enzima para mi investigación, en Cambridge llamo por teléfono y la tengo al día siguiente, por supuesto que libre de impuestos. En este viaje me enteré de que en la Argentina la misma enzima tiene que tributar y demora 3 meses por trámites aduaneros."

Anticuerpos monoclonales

(Por P. L.) Ante un agente extraño, por ejemplo un microbio invasor, los linfocitos B del organismo producen anticuerpos para reconocerlo: cada clon (es decir, cada serie de células originada en un único linfocito B) produce un tipo de anticuerpo, que reconocerá determinada parte del agente extraño. Antes de los trabajos de César Milstein, no era posible aislar por separado cada uno de esos anticuerpos y elegir el más adecuado para diagnóstico o terapia. El lo consiguió, y esto le valió el Nobel.

Su ingenio consistió en unir, en tubo de ensayo, un linfocito B con una célula proveniente de un tumor canceroso: de ese modo conjugó la capacidad de producir anticuerpos que tiene el linfocito con la "inmortalidad" de la célula tumoral, que se reproduce ilimitadamente: así pudo cultivar por separado los linfocitos de cada clon y obtener *anticuerpos monoclonales*.

Estos anticuerpos se emplean para diagnóstico y seguimiento de tumores malignos, ya que permiten marcar con precisión las células cancerosas; también, por el mismo motivo, permiten diagnosticar el embarazo. Y está a punto de aprobarse en Estados Unidos su uso terapéutico para algunos tipos de cáncer.

Milstein presentó ante los científicos de la Fundación Campomar sus últimas investigaciones, que profundizan en la manera como el organismo reconoce moléculas extrañas: "Lo que mostró es impresionante –dijo a este diario Osvaldo Podhajzer, jefe del equipo que hace pocas semanas dio a conocer un método para bloquear el desarrollo de tumores–: los linfocitos B van generando paulatinamente anticuerpos que reconocen mejor al agente extraño, para lo cual modifican su propio código genético, su ADN, a medida que se dividen, y el organismo selecciona los más aptos."

La clonación y la ética

(Por P. L.) "La clonación de seres humanos debe estar prohibida en la medida en que la sociedad así lo decida y esta prohibición debe valer en todo el mundo –dijo César Milstein–: los científicos no deben regir sus investigaciones por criterios éticos propios o personales, sino en función de la ética que en cada momento establezca la sociedad. Y es importante que la prohibición valga en todo el mundo por el riesgo de que algún científico pueda hacer en países menos desarrollados lo que tiene prohibido en los más avanzados, como ya sucedió en la Argentina, en la localidad de Azul, con una experiencia con vacunas prohibidas en Estados Unidos."

"Por otra parte, la gente se equivoca al pensar que, si clonamos a Diego Maradona, vamos a obtener otro genio del fútbol: porque lo que Maradona es no proviene sólo de su ADN sino también del resto de la sustancia del óvulo materno, y de las particularidades de su desarrollo durante el embarazo, y desde luego de su experiencia particular desde el nacimiento", precisó el Nobel.

Llegó el control para los jardines

Luego del escándalo en el Jardín de Ana, donde la directora que maltrataba niños fue golpeada dos veces por los padres, el gobierno porteño decidió finalmente hacerse cargo del control de esos establecimientos educativos. Mediante un decreto de "necesidad y urgencia", el jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, dispuso la creación de un registro en la Secretaría de Educación "de todas las instituciones que atienden a la población infantil desde los 45 días hasta los cinco años". A partir de ahora, ese organismo deberá regular y controlar todos los jardines y guarderías de la ciudad.

Frío, viento y temporales

Los porteños debieron soportar ayer la temperatura más baja del año en Buenos Aires, con una marca de 8,2 grados. Al mismo tiempo, los fuertes vientos registrados sobre las costas marítimas argentinas –con velocidades que oscilaron entre 20 y 35 kilómetros por hora– obligaron al cierre de los puertos de Mar del Plata, Quequén, Rawson y los muelles Almirante Storni y Comandante Luis Piedrabuena de Puerto Madryn.

Congreso de Psiquiatría

Entre el 9 y el 13 de abril se realizará en Mar del Plata el XIX Congreso Latinoamericano de Psiquiatría. Organizado por la Asociación de Psiquiatras Argentinos (APSA), el evento será presidido por Roger Montenegro y contará con la presencia de los ministros de Salud de Panamá y Argentina y del presidente de la Asociación Mundial de Psiquiatría. El congreso se desarrollará en los hoteles Sheraton y Costa Galana.

Quieren que Buenos Aires sea "zona no nuclear"

La nueva ley habilita la instalación de basureros nucleares. Los diputados piden que se prohíban en Buenos Aires o que sea vetado el artículo.

Tres días después de la sanción de la ley que habilita la privatización de centrales nucleares locales algunos legisladores esbozaron medidas para poner freno a la instalación de basureros nucleares. Los diputados nacionales Silvia Vázquez y Mario Negri pidieron por escrito al Presidente que vete el artículo 12 de la Ley Nacional de Actividad Nuclear por ser el que permite la instalación de un repositorio de residuos nucleares de alta radiactividad en el territorio argentino. La voz de reclamo provincial fue la del diputado bonaerense Mario Luis Espada, quien presentó un proyecto de ley para declarar a la provincia de Buenos Aires "zona no nuclear". Para los legisladores la nueva norma plantea varios puntos conflictivos: Argentina queda comprometida por ley (por el artículo 12) a la construcción de un repositorio de residuos nucleares y a mantener un plan nuclear por al menos treinta años; las dos provincias candidatas a ser sede del basurero son Buenos Aires y Córdoba por concentrar ellas las plantas nucleares nacionales y por carecer –a diferencia del resto de las provincias– de normas locales que pongan coto a esta actividad; el basurero argentino estaría también destinado a recibir residuos radiactivos de otros países. En Córdoba, en 1995 se llegó a promulgar una ley destinada a prohibir la actividad nuclear y a controlar in situ los residuos ya existentes, pero fue vetada.



Una protesta contra los basureros nucleares. *Dos diputados pidieron al Presidente que vete el artículo 12 de la ley.*

En Argentina, todas las provincias con excepción de Buenos Aires y Córdoba tienen leyes específicas o mencionan en sus constituciones la prohibición de instalar basureros nucleares e incluso son mayoría las que se declaran "zona no nuclear". En forma paralela, el artículo 12 de la Ley de Actividad Nuclear, además de posibilitar la instalación de basureros de residuos radiactivos, establece que son los gobiernos provinciales y municipales quienes deben dar la aprobación final para su radicación (previamente indicada por la Comisión Nacional de Energía Atómica).

"Esto es un intento de hacer cambiar de opinión a las provincias. Aunque Chubut el año pasado demostró que defendía su Constitución al rechazar la instalación del basurero en Gastre, Buenos Aires y Córdoba quedaron expuestas", dijo Juan Carlos Villalonga, responsable de la campaña de energía de Greenpeace Cono Sur. Villalonga aclaró que en el caso de Río Negro también, al quedar abierta la chance de avanzar en la construcción del reactor nuclear Carem, se daría vía libre instalación de un basurero.

En concordancia con Villalonga, Espada presentó un proyecto de ley para proteger a la provincia de Buenos Aires. En el texto pide la prohibición de la "disposición o almacenamiento, permanente o transitorio, de residuos radiactivos" en el territorio bonaerense. Propone declarar a Buenos Aires "zona no nuclear" en cuanto a la construcción y operación de repositorios de desechos radiactivos. En cuanto a las centrales en actividad Atucha I y el Centro Atómico, y Atucha II –que está en construcción–, autoriza la permanencia transitoria de los residuos por ellas producidos. El traslado de material radiactivo quedaría sujeto a convenios y sujeto a control.

Entre sus fundamentos, el diputado bonaerense señaló que "la Constitución provincial consagra el derecho a gozar de un ambiente sano y el deber de conservarlo y protegerlo. Además, prohíbe el ingreso en el territorio de residuos tóxicos o radiactivos. Nosotros pretendemos ser consecuentes con el precepto constitucional e impedir que Argentina abra la puerta al basurero nuclear", dijo Espada a **Página/12.**

Por su parte, Vázquez enfatizó las razones que la llevaron a pedir directamente el veto del artículo 12: "Argentina sería el primer país que queda comprometido por ley a instalar un basurero nuclear y mantener un plan nuclear por al menos treinta años. La CNEA podrá decir que es rentable, pero ni siquiera se sabe qué empresas podrían adquirir las plantas. A eso, agregar que lo más probable es que los residuos terminen en Buenos Aires y Córdoba, por ser la jurisdicción donde fueron producidos, y que terminemos recibiendo la basura nuclear de otros países. Hay que recordar que ésta demora 250 mil años en perder su peligrosidad radiactiva. La única garantía es que la ley ni siquiera contemple el repositorio nuclear", explicó.



El diario en la escuela

El jefe de Gobierno de Buenos Aires, Fernando de la Rúa, inauguró el programa "El Diario en la Escuela" para el ciclo lectivo de 1997. La reunión se realizó en la sede de la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines (SDDRA) y contó con la presencia de directivos de los principales diarios argentinos. Angel Peco, secretario de Prensa de la SDDRA, recordó que el programa comenzaba su año número 12, e informó que abarcaba ya a 166 escuelas, porque habían ingresado al plan dos nuevos distritos escolares. Adelantó que ahora se incorporarán las revistas, "lo cual permitirá a los alumnos disponer de un nuevo medio de estudio para las investigaciones que realizan en las escuelas". Por **Página/12** participó del acto el gerente de Circulación, Julio Mogordoy, quien subrayó que este diario forma parte del programa desde que comenzó a publicarse. Por el gobierno porteño estuvieron, además de su jefe, el secretario de Educación, Horacio Sanguinetti, y el subsecretario, Mario Giannoni, y por el programa su coordinadora general, Roxana Morduchowicz.

U

ENCU

(Por Carlos Rodríguez) **En un escrito que provocó conmoción en la causa en la que se investiga el encubrimiento del crimen del soldado Omar Carrasco, la defensa del general Carlos Alberto Díaz –uno de los imputados– señaló como posible que los hechos hayan sucedido "de una forma diferente o distinta a la que surge en la actualidad". A través de una serie de datos aportados por José Eduardo O'Reilly, abogado de Díaz, se deja entender que la trama del encubrimiento pudo haber involucrado, por razones de amistad personal, al teniente coronel Guillermo With, ex titular del Grupo de Artillería 161 de Zapala, donde fue asesinado Carrasco en marzo de 1994; al general Pacífico Luis Britos, actual titular de la Jefatura de Logística del Ejército; al coronel Jorge Gabino Pereyra y al propio jefe máximo de la fuerza, teniente general Martín Antonio Balza. En una medida inmediata, que confirma la gravedad del contenido de la presentación, el juez federal de Neuquén Guillermo Labate requirió de urgencia los legajos personales de Balza, Britos, Pereyra y With, para confirmar datos citados por O'Reilly.**

En otros párrafos que exceden la causa por encubrimiento y que demandan la producción de nuevos elementos de prueba en relación con el homicidio propiamente dicho, el defensor de Díaz habló de una tesis "sobre la posibilidad de que el cadáver (de Carrasco) haya sufrido un proceso de congelamiento a efectos de detener su evolución de descomposición". Ese hecho, aunque no se señala expresamente en el escrito, podría haber ocurrido mientras se sucedían algunas controversias internas sobre qué hacer con el cuerpo que había aparecido dentro del cuartel.

Si bien O'Reilly le pidió a Labate que confirme la tesis mediante la opinión del cuerpo médico forense de la Corte Suprema de Justicia, en el escrito puntualizó que la probable manipulación del cadáver "implica necesariamente la participación de oficiales de mayor graduación (...) por la necesidad del dominio de los hechos" en el cuartel. En forma indirecta, el defensor de Díaz insinúa que With, como jefe del GA 161, no pudo ser ajeno a ese "operativo". Desde que se supo que el cuerpo de Carrasco estuvo oculto un mes en el cuartel, la impresión generalizada indicaba que era materialmente imposible que la situación hubiera sido manejada por el subteniente Ignacio Canevaro y los ex soldados Cristian Suárez y Víctor Salazar, condenados como autores del crimen. With aparece señalado, cuando menos, como partícipe necesario del homicidio.

O'Reilly le aclaró al juez que los datos que aporta "no implican una acusación formal en contra de persona determinada, pero sí poder demostrar a través de las investigaciones que el juzgado disponga que los acontecimientos pudieron haber sucedido de una forma diferente o distinta a la que surge en la actualidad y en la que se ve involucrado mi asistido" por el delito de encubrimiento. A lo largo de su presentación, el defensor menciona varios nombres concretos. El primero es el del propio Balza, de quien recuerda –como es de dominio público– que fue jefe de la Sexta Brigada de Neuquén en los años 1986 y 1987. En el primero de esos años, el hoy coronel Pereyra era titular del Grupo de Artillería 161 de Zapala y en 1987 ocupó ese cargo el hoy general Britos. En 1994, cuando ocurrió el crimen, Balza ya era jefe del Ejército y

Tres días después de la sanción de la ley que habilita la privatización de centrales nucleares locales algunos legisladores esbozaron medidas para poner freno a la instalación de basureros nucleares. Los diputados nacionales Silvia Vázquez y Mario Negri pidieron por escrito al Presidente que vete el artículo 12 de la Ley Nacional de Actividad Nuclear por ser el que permite la instalación de un repositorio de residuos nucleares de alta radiactividad en el territorio argentino. La voz de reclamo provincial fue la del diputado bonaerense Mario Luis Espada, quien presentó un proyecto de ley para declarar a la provincia de Buenos Aires "zona no nuclear". Para los legisladores la nueva norma plantea varios puntos conflictivos: Argentina queda comprometida por ley (por el artículo 12) a la construcción de un repositorio de residuos nucleares y a mantener un plan nuclear por al menos treinta años; las dos provincias candidatas a ser sede del basurero son Buenos Aires y Córdoba por concentrar ellas las plantas nucleares nacionales y por carecer –a diferencia del resto de las provincias– de normas locales que pongan coto a esta actividad; el basurero argentino estaría también destinado a recibir residuos radiactivos de otros países. En Córdoba, en 1995 se llegó a promulgar una ley destinada a prohibir la actividad nuclear y a controlar in situ los residuos ya existentes, pero fue vetada.



Una protesta contra los basureros nucleares.

Dos diputados pidieron al Presidente que vete el artículo 12 de la ley.

Quieren que Buenos Aires sea "zona no nuclear"

La nueva ley habilita la instalación de basureros nucleares. Los diputados piden que se prohíban en Buenos Aires o que sea vetado el artículo.

En Argentina, todas las provincias con excepción de Buenos Aires y Córdoba tienen leyes específicas o mencionan en sus constituciones la prohibición de instalar basureros nucleares e incluso son mayoría las que se declaran "zona no nuclear". En forma paralela, el artículo 12 de la Ley de Actividad Nuclear, además de posibilitar la instalación de basureros de residuos radiactivos, establece que son los gobiernos provinciales y municipales quienes deben dar la aprobación final para su radicación (previamente indicada por la Comisión Nacional de Energía Atómica).

"Esto es un intento de hacer cambiar de opinión a las provincias. Aunque Chubut el año pasado demostró que defendía su Constitución al rechazar la instalación del basurero en Gastre, Buenos Aires y Córdoba quedaron expuestas", dijo Juan Carlos Villalonga, responsable de la campaña de energía de Greenpeace Cono Sur. Villalonga aclaró que en el caso de Río Negro también, al quedar abierta la chance de avanzar en la construcción del reactor nuclear Carem, se daría vía libre instalación de un basurero.

En concordancia con Villalonga, Espada presentó un proyecto de ley para proteger a la provincia de Buenos Aires. En el texto pide la prohibición de la "disposición o almacenamiento, permanente o transitorio, de residuos radiactivos" en el territorio bonaerense. Propone declarar a Buenos Aires "zona no nuclear" en cuanto a la construcción y operación de repositorios de desechos radiactivos. En cuanto a las centrales en actividad Atucha I y el Centro Atómico, y Atucha II –que está en construcción–, autoriza la permanencia transitoria de los residuos por ellas producidos. El traslado de material radiactivo quedaría sujeto a convenios y sujeto a control.

Entre sus fundamentos, el diputado bonaerense señaló que "la Constitución provincial consagra el derecho a gozar de un ambiente sano y el deber de conservarlo y protegerlo. Además, prohíbe el ingreso en el territorio de residuos tóxicos o radiactivos. Nosotros pretendemos ser consecuentes con el precepto constitucional e impedir que Argentina abra la puerta al basurero nuclear", dijo Espada a **Página/12.**

Por su parte, Vázquez enfatizó las razones que la llevaron a pedir directamente el veto del artículo 12: "Argentina sería el primer país que queda comprometido por ley a instalar un basurero nuclear y mantener un plan nuclear por al menos treinta años. La CNEA podrá decir que es rentable, pero ni siquiera se sabe qué empresas podrían adquirir las plantas. A eso, agregar que lo más probable es que los residuos terminen en Buenos Aires y Córdoba, por ser la jurisdicción donde fueron producidos, y que terminemos recibiendo la basura nuclear de otros países. Hay que recordar que ésta demora 250 mil años en perder su peligrosidadradiactiva. La única garantía es que la ley ni siquiera contemple el repositorio nuclear", explicó.



El diario en la escuela

El jefe de Gobierno de Buenos Aires, Fernando de la Rúa, inauguró el programa "El Diario en la Escuela" para el ciclo lectivo de 1997. La reunión se realizó en la sede de la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines (SDDRA) y contó con la presencia de directivos de los principales diarios argentinos. Angel Peco, secretario de Prensa de la SDDRA, recordó que el programa comenzaba su año número 12, e informó que abarcaba ya a 166 escuelas, porque habían ingresado al plan dos nuevos distritos escolares. Adelantó que ahora se incorporarán las revistas, "lo cual permitirá a los alumnos disponer de un nuevo medio de estudio para las investigaciones que realizan en las escuelas". Por **Página/12** participó del acto el gerente de Circulación, Julio Mogordoy, quien subrayó que este diario forma parte del programa desde que comenzó a publicarse. Por el gobierno porteño estuvieron, además de su jefe, el secretario de Educación, Horacio Sanguinetti, y el subsecretario, Mario Giannoni, y por el programa su coordinadora general, Roxana Morduchowicz.

UN EXPLOSIVO GIRO EN EL CASO CARRASCO

ENCUBRIMIENTO CON NOMBRES

(Por Carlos Rodríguez) **En un escrito que provocó conmoción en la causa en la que se investiga el encubrimiento del crimen del soldado Omar Carrasco, la defensa del general Carlos Alberto Díaz –uno de los imputados– señaló como posible que los hechos hayan sucedido "de una forma diferente o distinta a la que surge en la actualidad". A través de una serie de datos aportados por José Eduardo O'Reilly, abogado de Díaz, se deja entender que la trama del encubrimiento pudo haber involucrado, por razones de amistad personal, al teniente coronel Guillermo With, ex titular del Grupo de Artillería 161 de Zapala, donde fue asesinado Carrasco en marzo de 1994; al general Pacífico Luis Britos, actual titular de la Jefatura de Logística del Ejército; al coronel Jorge Gabino Pereyra y al propio jefe máximo de la fuerza, teniente general Martín Antonio Balza. En una medida inmediata, que confirma la gravedad del contenido de la presentación, el juez federal de Neuquén Guillermo Labate requirió de urgencia los legajos personales de Balza, Britos, Pereyra y With, para confirmar datos citados por O'Reilly.**

Inesperadamente, el general Carlos Díaz presentó un escrito a través de su abogado donde deja entender que en el encubrimiento habrían estado involucrados por razones de amistad personal cuatro jefes militares, incluyendo al mismo Balza. También menciona que el cadáver de Carrasco podría haber sido congelado "para detener su descomposición".

En otros párrafos que exceden la causa por encubrimiento y que demandan la producción de nuevos elementos de prueba en relación con el homicidio propiamente dicho, el defensor de Díaz habló de una tesis "sobre la posibilidad de que el cadáver (de Carrasco) haya sufrido un proceso de congelamiento a efectos de detener su evolución de descomposición". Ese hecho, aunque no se señala expresamente en el escrito, podría haber ocurrido mientras se sucedían algunas controversias internas sobre qué hacer con el cuerpo que había aparecido dentro del cuartel.

Si bien O'Reilly le pidió a Labate que confirme la tesis mediante la opinión del cuerpo médico forense de la Corte Suprema de Justicia, en el escrito puntualizó que la probable manipulación del cadáver "implica necesariamente la participación de oficiales de mayor graduación (...) por la necesidad del dominio de los hechos" en el cuartel. En forma indirecta, el defensor de Díaz insinúa que With, como jefe del GA 161, no pudo ser ajeno a ese "operativo". Desde que se supo que el cuerpo de Carrasco estuvo oculto un mes en el cuartel, la impresión generalizada indicaba que era materialmente imposible que la situación hubiera sido manejada por el subteniente Ignacio Canevaro y los ex soldados Cristian Suárez y Víctor Salazar, condenados como autores del crimen. With aparece señalado, cuando menos, como partícipe necesario del homicidio.

O'Reilly le aclaró al juez que los datos que aporta "no implican una acusación formal en contra de persona determinada, pero sí poder demostrar a través de las investigaciones que el juzgado disponga que los acontecimientos pudieron haber sucedido de una forma diferente o distinta a la que surge en la actualidad y en la que se ve involucrado mi asistido" por el delito de encubrimiento. A lo largo de su presentación, el defensor menciona varios nombres concretos. El primero es el del propio Balza, de quien recuerda –como es de dominio público– que fue jefe de la Sexta Brigada de Neuquén en los años 1986 y 1987. En el primero de esos años, el hoy coronel Pereyra era titular del Grupo de Artillería 161 de Zapala y en 1987 ocupó ese cargo el hoy general Britos. En 1994, cuando ocurrió el crimen, Balza ya era jefe del Ejército y el coronel Pereyra tenía un cargo en la Jefatura III de Operaciones, en el Estado Mayor del Ejército, en un despacho cercano al del jefe máximo.

O'Reilly aseguró que el 20 de abril de 1994, luego de la aparición del cuerpo de Carrasco, el coronel Pereyra se hizo presente en el cuartel de Zapala y se entrevistó con With. Luego de señalar que Pereyra, por sus funciones en el Estado Mayor, dependía de Balza, el defensor de Díaz se pregunta: "¿Quién le dio la orden concreta de su traslado y cuáles fueron las razones de su entrevista con el teniente coronel With, habida cuenta que dado su destino no tenía razón de ser su presencia en Zapala?". En cuanto a Britos, se recuerda que reemplazó en 1994 al general Díaz como titular de la Sexta Brigada de Neuquén, y que hoy es jefe de Logística delEstado Mayor, donde está Balza. O'Reilly recuerda, para reforzar la relación amistosa, que todos los nombrados son artilleros.

El defensor de Díaz pidió que se soliciten a la empresa Telefónica los registros sobre el posible "tráfico telefónico" entre el GA 161 de Zapala, donde estaba With, y la Escuela Superior de Guerra, donde estaba Britos en 1994, entre el 6 de marzo y fines de abril de ese año. También se pide que se cite al ex defensor de Canevaro, el abogado Ríos Iñíguez, para que ratifique una declaración pública en la que sostuvo que Balza le dijo en privado que "el encubrimiento existió desde el general Díaz para abajo". También se requirió la comparecencia del general retirado Miguel Angel Viviani Rossi, presidente del Tribunal de Honor del Ejército, para que explique las razones de un misterioso viaje que hizo a Covunco mientras era juzgado por un delito militar el subteniente Canevaro. El juez Labate le tomará la semana próxima una ampliación de indagatoria al general Díaz. Todo hace pensar que O'Reilly apenas insinuó una parte de lo que sabe efectivamente el general Díaz.



El general Jorge Halperín declaró ayer en Zapala.

Pero el terremoto lo desató el escrito del abogado de Díaz.

"El Ejército está dolorido"

(Por C. R.) "El Ejército no está molesto, está dolorido." Con esta frase, el general Jorge Halperín, comandante del Quinto Cuerpo de Ejército en el momento en que fue asesinado el soldado Omar Carrasco, rechazó que la fuerza esté disgustada por el avance que ha experimentado en los últimos tiempos la investigación por el encubrimiento del homicidio. Halperín, sospechado de haber sido un eslabón en la cadena de encubrimientos, prestó ayer declaración testimonial ante el juez federal Guillermo Labate. De esta forma, Halperín se convirtió en el primer oficial de su rango que, pudiendo solicitar el beneficio de ley que le permitiría responder por escrito, se presentó sin más trámite diciéndole al juez: "Renuncio a ese derecho porque quiero colaborar con la causa", reveló una fuente judicial. Son muchas las preguntas que debió responder Halperín, en las más de cuatro horas que duró su declaración, cuyos resultados se mantuvieron en estricta reserva. Según lo declarado ante Labate por el general Carlos Alberto Díaz, el general Halperín habría notificado la aparición del cadáver de Carrasco al Estado Mayor del Ejército "antes de las 18" del 6 de abril de 1994. Díaz sostuvo que Halperín habló ese día con el entonces segundo jefe del Estado Mayor general Raúl González Sabaini.

Este dato –que anoche no se sabía si fue confirmado por Halperín– podría dejar en orsai al teniente general Martín Balza, quien aseguró que se enteró de la aparición del cuerpo "en horas de la mañana" del 7 de abril, cuando la noticia ya estaba en los diarios. Es difícil suponer que si González Sabaini lo supo el 6, no lo supiera Balza de inmediato.

Otro de los datos clave que se relacionan con Halperín es el conocimiento que tuvo sobre el sumario militar trucho que confeccionó el Ejército y que habría servido de base en la investigación del crimen de Carrasco, violando normas legales vigentes. Según declararon Díaz y los teniente coroneles Raúl José y Eduardo Jordán, el general Halperín presenció la firma del sumario, el 21 de abril de 1994. El propio Díaz admitió que ese fue "un acto ilícito", que podría complicar no sólo a Halperín sino también al propio Balza

Claves

✓ El general Carlos Alberto Díaz presentó un escrito, a través de su abogado, en el que pide que se investiguen los legajos personales del teniente general Martín Balza, el general Luis Britos, el coronel Jorge Pereyra y el teniente coronel Guillermo With.

✓ Según la tesis que sugiere Díaz, la red de encubrimiento del crimen de Carrasco no se armó respetando un orden jerárquico sino viejos lazos de amistad.

✓ En esa línea, Díaz sostiene que los cuatro militares mencionados pertenecen al arma de Artillería, y que hace diez años los cuatro compartieron funciones –con distintas jerarquías– en destinos comunes: en la Sexta Brigada de Neuquén y en el Grupo de Artillería 161.

✓ Esos mismos cuatro personajes tuvieron alguna participación en el caso Carrasco, aunque –salvo With– sus destinos ya no estaban en Neuquén.

✓ Díaz afirmó además que el cadáver de Carrasco pudo haber sufrido un proceso de congelamiento, para detener el proceso de descomposición, y sugirió que en ese procedimiento pudieron haber participado oficiales de alta graduación.

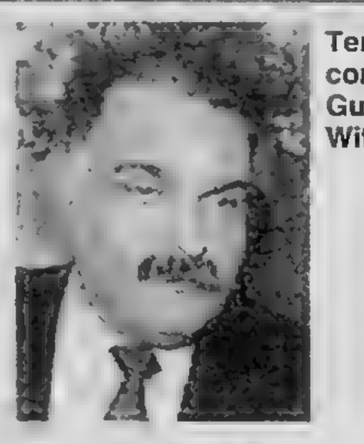
✓ El juez Labate lo citará a Díaz para que amplíe su declaración indagatoria.

✓ Al momento de la muerte de Carrasco, Díaz era jefe de la Sexta Brigada. Reconoció haber ordenado el sumario militar, considerado trucho por el juez Labate, por lo que también está comprometido en el encubrimiento.

LA CADENA DE LA AMISTAD

Martín Balza, teniente general, antes de ser designado jefe del Estado Mayor del Ejército, estuvo al frente de la Sexta Brigada de Infantería de Montaña (en 1986-1987), de la que dependen todos los regimientos de Neuquén, y por donde después pasó el general Díaz. En esa época, Balza tenía bajo su mando a los –por entonces– tenientes coroneles Jorge Pereyra y Luis Britos.

Jorge Gabino Pereyra, coronel fue jefe del Grupo de Artillería 161 –el mismo donde fue asesinado Carrasco– en 1986. En 1994, cuando ocurrió el crimen, Pereyra estaba destinado en la Jefatura de Operaciones, en Buenos Aires. Por eso, a Díaz le extrañó su presencia en Zapala el 20 de abril del '94 –adonde viajó comisionado por la jefatura de Estado Mayor–, y su entrevista con el jefe del cuartel, el teniente coronel Guillermo With, su antiguo subordinado. Fue trasladado como agregado militar en Washington.



Teniente coronel Guillermo With.

Teniente general Martín Balza.

Luis Pacífico Britos, general, había sido jefe del Grupo de Artillería 161 en 1987. El por entonces mayor With estaba bajo su mando en ese regimiento. En el momento que ocurrió el crimen, Britos estaba destinado en la Escuela Superior de Guerra. Poco después, reemplazó a Díaz en el comando de la Sexta Brigada, cuando este último fue puesto en disponibilidad. Ahora está a cargo de la Jefatura de Logística.

Guillermo Eduardo With, teniente coronel, era jefe del Grupo de Artillería 161 de Zapala, cuando asesinaron al soldado Carrasco. Se supone que estaba al tanto de la muerte del conscripto y que organizó el rastrillaje del 6 de abril de 1994, para blanquear el cadáver. Es hasta ahora el único procesado por encubrimiento. With fue desplazado del puesto luego del crimen.

EXPLOSIVO GIRO EN EL CASO CARRASCO

BRIMIENTO CON NOMBRES

Inesperadamente, el general Carlos Díaz presentó un escrito a través de su abogado donde deja entender que en el encubrimiento habrían estado involucrados por razones de amistad personal cuatro jefes militares, incluyendo al mismo Balza. También menciona que el cadáver de Carrasco podría haber sido congelado "para detener su descomposición".



El general Jorge Halperín declaró ayer en Zapala.

Pero el terremoto lo desató el escrito del abogado de Díaz.

el coronel Pereyra tenía un cargo en la Jefatura III de Operaciones, en el Estado Mayor del Ejército, en un despacho cercano al del jefe máximo.

O'Reilly aseguró que el 20 de abril de 1994, luego de la aparición del cuerpo de Carrasco, el coronel Pereyra se hizo presente en el cuartel de Zapala y se entrevistó con With. Luego de señalar que Pereyra, por sus funciones en el Estado Mayor, dependía de Balza, el defensor de Díaz se pregunta: "¿Quién le dio la orden concreta de su traslado y cuáles fueron las razones de su entrevista con el teniente coronel With, habida cuenta que dado su destino no tenía razón de ser su presencia en Zapala?". En cuanto a Britos, se recuerda que reemplazó en 1994 al general Díaz como titular de la Sexta Brigada de Neuquén, y que hoy es jefe de Logística delEstado Mayor, donde está Balza. O'Reilly recuerda, para reforzar la relación amistosa, que todos los nombrados son artilleros.

El defensor de Díaz pidió que se soliciten a la empresa Telefónica los registros sobre el posible "tráfico telefónico" entre el GA 161 de Zapala, donde estaba With, y la Escuela Superior de Guerra, donde estaba Britos en 1994, entre el 6 de marzo y fines de abril de ese año. También se pide que se cite al ex defensor de Canevaro, el abogado Ríos Iñíguez, para que ratifique una declaración pública en la que sostuvo que Balza le dijo en privado que "el encubrimiento existió desde el general Díaz para abajo". También se requirió la comparecencia del general retirado Miguel Angel Viviani Rossi, presidente del Tribunal de Honor del Ejército, para que explique las razones de un misterioso viaje que hizo a Covuncó mientras era juzgado por un delito militar el subteniente Canevaro. El juez Labate le tomará la semana próxima una ampliación de indagatoria al general Díaz. Todo hace pensar que O'Reilly apenas insinuó una parte de lo que sabe efectivamente el general Díaz.

"El Ejército está dolorido"

(Por C. R.) "El Ejército no está molesto, está dolorido." Con esta frase, el general Jorge Halperín, comandante del Quinto Cuerpo de Ejército en el momento en que fue asesinado el soldado Omar Carrasco, rechazó que la fuerza esté disgustada por el avance que ha experimentado en los últimos tiempos la investigación por el encubrimiento del homicidio. Halperín, sospechado de haber sido un eslabón en la cadena de encubrimientos, prestó ayer declaración testimonial ante el juez federal Guillermo Labate. De esta forma, Halperín se convirtió en el primer oficial de su rango que, pudiendo solicitar el beneficio de ley que le permitiría responder por escrito, se presentó sin más trámite diciéndole al juez: "Renuncio a ese derecho porque quiero colaborar con la causa", reveló una fuente judicial. Son muchas las preguntas que debió responder Halperín, en las más de cuatro horas que duró su declaración, cuyos resultados se mantuvieron en estricta reserva. Según lo declarado ante Labate por el general Carlos Alberto Díaz, el general Halperín habría notificado la aparición del cadáver de Carrasco al Estado Mayor del Ejército "antes de las 18" del 6 de abril de 1994. Díaz sostuvo que Halperín habló ese día con el entonces segundo jefe del Estado Mayor general Raúl González Sabaini.

Este dato –que anoche no se sabía si fue confirmado por Halperín– podría dejar en orsai al teniente general Martín Balza, quien aseguró que se enteró de la aparición del cuerpo "en horas de la mañana" del 7 de abril, cuando la noticia ya estaba en los diarios. Es difícil suponer que si González Sabaini lo supo el 6, no lo supiera Balza de inmediato.

Otro de los datos clave que se relacionan con Halperín es el conocimiento que tuvo sobre el sumario militar trucho que confeccionó el Ejército y que habría servido de base en la investigación del crimen de Carrasco, violando normas legales vigentes. Según declararon Díaz y los teniente coroneles Raúl José y Eduardo Jordán, el general Halperín presenció la firma del sumario, el 21 de abril de 1994. El propio Díaz admitió que ese fue "un acto ilícito", que podría complicar no sólo a Halperín sino también al propio Balza.

Claves

✓ El general Carlos Alberto Díaz presentó un escrito, a través de su abogado, en el que pide que se investiguen los legajos personales del teniente general Martín Balza, el general Luis Britos, el coronel Jorge Pereyra y el teniente coronel Guillermo With.

✓ Según la tesis que sugiere Díaz, la red de encubrimiento del crimen de Carrasco no se armó respetando un orden jerárquico sino viejos lazos de amistad.

✓ En esa línea, Díaz sostiene que los cuatro militares mencionados pertenecen al arma de Artillería, y que hace diez años los cuatro compartieron funciones –con distintas jerarquías– en destinos comunes: en la Sexta Brigada de Neuquén y en el Grupo de Artillería 161.

✓ Esos mismos cuatro personajes tuvieron alguna participación en el caso Carrasco, aunque –salvo With– sus destinos ya no estaban en Neuquén.

✓ Díaz afirmó además que el cadáver de Carrasco pudo haber sufrido un proceso de congelamiento, para detener el proceso de descomposición, y sugirió que en ese procedimiento pudieron haber participado oficiales de alta graduación.

✓ El juez Labate lo citará a Díaz para que amplíe su declaración indagatoria.

✓ Al momento de la muerte de Carrasco, Díaz era jefe de la Sexta Brigada. Reconoció haber ordenado el sumario militar, considerado trucho por el juez Labate, por lo que también está comprometido en el encubrimiento.

LA CADENA DE LA AMISTAD

Martín Balza, teniente general, antes de ser designado jefe del Estado Mayor del Ejército, estuvo al frente de la Sexta Brigada de Infantería de Montaña (en 1986-1987), de la que dependen todos los regimientos de Neuquén, y por donde después pasó el general Díaz. En esa época, Balza tenía bajo su mando a los –por entonces– tenientes coroneles Jorge Pereyra y Luis Britos.

Jorge Gabino Pereyra, coronel fue jefe del Grupo de Artillería 161 –el mismo donde fue asesinado Carrasco– en 1986. En 1994, cuando ocurrió el crimen, Pereyra estaba destinado en la Jefatura de Operaciones, en Buenos Aires. Por eso, a Díaz le extrañó su presencia en Zapala el 20 de abril del '94 –adonde viajó comisionado por la jefatura de Estado Mayor–, y su entrevista con el jefe del cuartel, el teniente coronel Guillermo With, su antiguo subordinado. Fue trasladado como agregado militar en Washington.



Teniente coronel Guillermo With.

Teniente general Martín Balza.

Luis Pacífico Britos, general, había sido jefe del Grupo de Artillería 161 en 1987. El por entonces mayor With estaba bajo su mando en ese regimiento. En el momento que ocurrió el crimen, Britos estaba destinado en la Escuela Superior de Guerra. Poco después, reemplazó a Díaz en el comando de la Sexta Brigada, cuando este último fue puesto en disponibilidad. Ahora está a cargo de la Jefatura de Logística.

Guillermo Eduardo With, teniente coronel, era jefe del Grupo de Artillería 161 de Zapala, cuando asesinaron al soldado Carrasco. Se supone que estaba al tanto de la muerte del conscripto y que organizó el rastrillaje del 6 de abril de 1994, para blanquear el cadáver. Es hasta ahora el único procesado por encubrimiento. With fue desplazado del puesto luego del crimen.



"Tenemos que trabajar juntos para buscar una solución ya que Colombia es uno de los principales productores y EE.UU. es el principal consumidor."

"Colombia no debe rendir cuentas a ningún país"

"Colombia no es un narcoestado", afirma la canciller colombiana María Emma Mejía en esta entrevista en la que admite que las relaciones de su país con EE.UU. pasan por su peor momento.

(*Por Walter Goobar*) "Colombia no es un narcoestado. Hemos tenido muy cerca al narcotráfico, y por eso estamos tan convencidos de que hay que erradicar ese mal. Pero solos no vamos a poder salir de este problema", advierte María Emma Mejía, la canciller colombiana que se encuentra de visita en Buenos Aires para dinamizar las relaciones económicas con la Argentina. María Emma Mejía, de 43 años, tuvo que hacerse cargo del Ministerio de Relaciones Exteriores de su país en julio de 1996, cuando su antecesor se vio involucrado en el narcoescándalo y Washington retiró la visa de entrada a los EE.UU. al presidente Ernesto Samper, acusado de haber financiado su campaña electoral con fondos del narcotráfico. Para María Emma Mejía, la exculpación de Samper en el juicio político al que se vio sometido en Congreso en noviembre pasado demuestra que "Colombia ha sabido preservar su estado de derecho", y da a entender que el presidente se ha afianzado en el poder: "El Gobierno ha asumido la responsabilidad de terminar este mandato". La canciller destaca que ya "empiezan a oírse voces preelectorales, ante la recta final de presentación de candidaturas para las presidenciales de mayo de 1998. Mejía reitera que, "a pesar de algunos altibajos, la lucha contra la droga es lo que más une a Colombia, uno de los principales productores del mundo de narcóticos, con Estados Unidos, primer consumidor mundial". Pero advierte: "Colombia no debe rendir cuentas a ningún país".

–La relación con los Estados Unidos es una relación normal. Estamos necesariamente aliados en la lucha contra el narcotráfico. Tenemos que trabajar juntos para buscar una solución ya que Colombia es uno de los principales productores y Estados Unidos es el principal consumidor. Yo creo que hemos encontrado una relación de trabajo que nos permitirá diversificar la lucha contra el narcotráfico. Colombia va a salir de este mal que socava a la democracia y va a seguir cooperando con los Estados Unidos sin necesidad de tener que rendir cuentas...

–Esta cooperación de la que usted habla se da en un contexto en el que el presidente de su país no puede ingresar a los Estados Unidos y muchos medio colombianos señalan que bajo el pretexto de la lucha contra la droga Estados Unidos maneja su país como una provincia. ¿La palabra "cooperación" es un eufemismo para hablar de injerencia o subordinación?

–Es cierto que las relaciones con los Estados Unidos pasan por su peor momento desde la época en que Panamá se escindió, pero no vamos a llegar a una ruptura diplomática. El retiro del visado al presidente Samper es una medida que yo no puedo compartir, pero la respeto, y nosotros seguimos trabajando bajo el liderazgo del presidente de Colombia en la idea de cooperar en la lucha antinarcóticos. Nosotros no tomamos decisiones porque Washington dispone o impone. Aunque Colombia confiscó cien toneladas de cocaína durante 1996, no disminuyó el consumo en los Estados Unidos. ¿Qué reemplazó la droga que dejó de proporcionar Colombia? Estados Unidos tiene un problema muy serio que no acabará el día que mi país deje de producir drogas, porque lo que está creciendo en forma alarmante es el consumo de drogas sintéticas.

–Sin embargo, la "descertificación" ha colocado a Colombia en la lista de los países indeseables, al lado de Birmania, Siria...

–La descertificación es una medida política que tiene pocos efectos prácticos, pero yo creo que se ha desacreditado por sí misma. El mecanismo de descertificación es perverso y es una intromisión en los asuntos internos que además divide a los países latinoamericanos.

–Pese al carácter perverso de la descertificación, ¿no hay una doble moral colombiana frente a la droga y el narcotráfico que fronteras adentro le otorgan cierta legitimidad comercial?

–Yo diría que Colombia entró en esto sin darse cuenta. No creo que hubiera una doble moral. Colombia ha pagado un precio altísimo por su ingenuidad. El poder del narcotráfico es demoledor. Es como un pulpo que te va tragando. Tuvimos el narcoterrorismo de Pablo Escobar en Medellín, que luego degeneró en una narcocorrupción y hasta este momento no sabemos cuál de los dos males es peor.

–Al narcoterrorismo y la narcocorrupción parece haberles seguido un "narconacionalismo" que se contrapone a la injerencia extranjera...

–Todo lo contrario. Por primera vez toda la sociedad está unida en la lucha contra el narcotráfico. Hemos sido pioneros en la ley de lavado de activos, confiscación de bienes y agravado de penas a los narcotraficantes para revertir la tendencia que a comienzos de los 90 nos obligó a ceder frente al terrorismo.

–¿Los carteles de la droga están desarticulados en Colombia?

–Creo que ya no veremos más figuras como Pablo Escobar o Gilberto Rodríguez Orejuela, pero aún nos queda una presencia muy fuerte del narcotráfico. Colombia es ahora un país muy sólido en materia económica y en materia política con una democracia muy sólida que va en camino hacia un proceso electoral...

–Colombia es una democracia basada en un sistema bipartidista que está agotado porque la alternancia en el poder del binomio liberal-conservador, más que constituir un juego de dos partidos, es una única clase política que se compone y recompone permanentemente.

–Considero que el modelo bipartidista está parcialmente agotado. Creo que han surgido nuevas figuras, que ahora hay muchas más gamas y muchas más posibilidades de las que hubiéramos soñado hace unos años.

SANGRIENTO MOTIN CON REHENES

La crisis llega a las cárceles

El amotinamiento de los reclusos de una cárcel del norte de Colombia subrayó ayer la crisis del sistema penitenciario colombiano, y con un saldo hasta ahora de cinco muertos y entre 14 y 20 rehenes es el más grave desde 1977. Los hechos se desencadenaron el jueves, cuando un grupo de reclusos que estaba tratando de fugarse fue descubierto por los guardias, lo cual dio origen a un enfrentamiento en que murieron cuatro de estos últimos y un policía judicial. Seguidamente, el grupo asumió el control de la prisión de Valledupar, 500 kilómetros al norte de Bogotá, y tomó como rehenes a la subdirectora del establecimiento, otros doce funcionarios y una adolescente de 14 años. Los rebeldes pidieron dos helicópteros con piloto y combustible y 10 paracaídas, y uno de ellos pide ser llevado a Cuba.

La toma de Valledupar sirvió para subrayar aún más la crisis de las cárceles colombianas, afectadas por el hacinamiento y las malas condiciones sanitarias. La cárcel de Valledupar tiene capacidad para 150 reclusos, pero alberga a 584. Una escalada de amotinamientos se inició en Colombia hace dos semanas cuando unos 2000 presos de la cárcel La Modelo de Bogotá, con el apoyo de guerrilleros izquierdistas, iniciaron un movimiento de protesta por el hacinamiento y la falta de agua y de servicios sanitarios. A este amotinamiento se sumaron los de otras cuatro prisiones del país, con reivindicaciones parecidas, aunque el de Valledupar es de lejos el más delicado. El gobierno debió admitir recientemente que en las cárceles colombianas se registra una sobrepoblación del 30 por ciento: tienen capacidad para 30.000 reclusos, pero mantienen a 40.000.

Mauricio Pimiento, gobernador del departamento de Valledupar, dijo que no discutiría con los reclusos las demandas hasta que liberen a los rehenes y entreguen sus armas, que consistirían en 12 fusiles, 26 revólveres, granadas y abundante munición. Sin embargo, Pimiento dio su palabra personal de que no se trataría de reconquistar el dominio del penal por la fuerza. El coronel Rafael Pardo, director del Instituto Nacional Penitenciario y Carcelario (INPEC), advirtió por su parte que "lo que se pueda conceder debe estar dentro del marco de la ley". José Fernando Castro, el Defensor del Pueblo, quien viajó a Valledupar, dijo que dialogará con los alzados, pero exigió la liberación de la adolescente, que se encontraba en la prisión visitando a un interno. Los reclusos, dirigidos por un "comandante Oscar" que no ha sido identificado, también demandan la mejora de la comida, mejor tratamiento a los visitantes y el retiro de la policía del control de la prisión y su reemplazo exclusivamente por guardiacárceles.

Ayer por la mañana fueron retirados los cadáveres de los cuatro guardias y el policía. Las fuerzas de seguridad recibieron orden de cesar el fuego y el disparo de gases lacrimógenos y colocar tres cinturones de seguridad alrededor de la cárcel. El líder de la revuelta dijo a los voluntarios de la Cruz Roja que entraron al penal a retirar los cadáveres que mantendrán a los rehenes y que tampoco entregarán las armas, a las que calificó de "garantía para el diálogo. El "comandante Oscar" propuso negociar una solución a la crisis con una comisión integrada por el Defensor del Pueblo y delegados del Comité Internacional de la Cruz Roja en Colombia, el gobierno, la Fiscalía, la Procuraduría y el INPEC. Una primera comisión negociadora se formó ya ayer y trató de obtener la liberación de rehenes, sin resultados positivos.



MARIA BEATRIZ MARONI
CARLOS ALBERTO RINCON

Detenidos - Desaparecidos el 5-4-77

No claudicaron nuestros reclamos de justicia, nuestra búsqueda de la verdad, nuestra memoria y nuestro amor por ustedes.
No al olvido ni al perdón.

Padre, hermanas, cuñados y sobrinos

GRAN BRETAÑA

Blair no cree en la varita mágica

"No hay varitas mágicas", dice el líder británico Tony Blair que se presenta como el principal aval del programa laborista para ganar la confianza del electorado.

(*Por Lola Galán, desde Londres/El País*) **No hubo sorpresas de última hora, ni ofertas simpáticas para la prensa. El manifiesto del Nuevo Laborismo, presentado esta semana por el líder del partido, Tony Blair, ofrece a los ciudadanos británicos un contrato articulado en diez puntos, encabezado por detalladas propuestas en materia de educación, y carente de promesas radicales. "Lo más importante en estas elecciones es la confianza", dijo Blair en la presentación de un manifiesto que gravita enteramente sobre su persona. En su breve discurso, Blair se atribuyó el mérito de haber transformado en tres años el viejo laborismo hasta convertirlo en "un movimiento que no ofrece dogmas, sino un conjunto de valores", encuadrados en el "centro radical". Un partido en el que se puede confiar. La última encuesta publicada por *The Times*, que coloca a los laboristas 27 puntos por delante de los conservadores, vendría a demostrar que el partido condenado a 18 años de oposición por los ciudadanos británicos está consiguiendo sus objetivos.**

El miedo a no poder cumplir promesas demasiado osadas es una de las razones por las que, según explicó Blair, "no prometer el paraíso es una de las virtudes de nuestro manifiesto. No pretendemos resolverlo todo. No hay varitas mágicas con soluciones inmediatas". Blair consideró "radicales" las propuestas de un programa que ofrece "un nuevo punto de partida" para el Reino Unido, bajo el lema "Britain Deserves Better" –"Gran Bretaña merece algo mejor"–. "Un programa –dijo Blair en tono de telepredicador– que no es meramente un conjunto de medidas políticas, sino una visión de futuro para nuestro país. No se trata tan sólo de reemplazar un gobierno. Lo que queremos es cambiar las prioridades de ese gobierno, su filosofía."

Para empezar, y frente a los conservadores cuyo manifiesto arranca con una serie de medidas económicas destinadas a aportar mayor bienestar a los ciudadanos, los laboristas hacen de la mejora de la educación su prioridad. La reducción del número de alumnos por clase y la reforma del desastroso sistema actual de "comprehensives" —escuelas secundarias que no aplican criterios selectivos— será financiada con dinero que ahora se destina a subsidios. Un gobierno presidido por Tony Blair no estimulará la tendencia a vivir de la caridad del Estado, sino que incentivará "el trabajo y las oportunidades para todos". Por ejemplo, ofreciendo empleo a 250.000 jóvenes —los más castigados por la desocupación— en un nuevo esquema que funcionará a costa de un nuevo impuesto sobre las empresas públicas que se han privatizado.

Aun así, las propuestas económicas —Blair prometió un manifiesto específico sobre este tema— corren paralelas a las formuladas por los tories: controlar el gasto público, mantener baja la inflación y los tipos de interés, no subir los impuestos personales y fijarse el objetivo —en un impreciso futuro— de situar la banda mínima del impuesto sobre la renta en el 10 por ciento. Otro de los compromisos de los laboristas es mejorar la situación de la sanidad pública recortando los gastos burocráticos y desviando esos recursos a la atención sanitaria.

Blair reconoció que no todo han sido errores en 18 años de gobiernos conservadores. El manifiesto que presentaba acoge sin reparos la legislación thatcherista de los años ochenta que frenó el poder de los sindicatos. Y hasta la flexibilización del mercado laboral. "El trabajador tiene que disfrutar de ciertas garantías en el lugar de trabajo, incluyendo un salario mínimo en el marco de un mercado de trabajo flexible", dice uno de los apartados del contrato. La preocupación por el medio ambiente merece un capítulo entero en el programa. "El nuevo milenio es el momento de reafirmar nuestra responsabilidad en la protección del medio ambiente", explican los laboristas quienes, pese a lamentar la privatización de los ferrocarriles británicos, no son partidarios de dar marcha atrás al proceso.

En lo relativo al estado de bienestar, el partido que aspira a conquistar el poder en el Reino Unido se parapeta tras su condición actual de partido de oposición para no abordar el tema, más que de pasada. Tampoco mencionó Blair en su resumen del manifiesto más que superficialmente, los cambios constitucionales que el partido se compromete a acometer una vez en el poder. Reforma de la Cámara de los Lores y Parlamentos autónomos para Escocia y el País de Gales, uno de los aspectos más atacados por los tories. En cuanto a Europa, Blair prometió de nuevo que su partido mostrará "liderazgo en Europa", exigiendo la reforma de la política agraria común y apostando por la línea de flexibilidad laboral que ha hecho famoso al Reino Unido en los años del thatcherismo. Los laboristas proponen también un referéndum sobre la moneda única, aunque son partidarios de firmar el capítulo social.

La última encuesta publicada por "The Times" coloca a los laboristas 27 puntos por delante de los conservadores.

"No se trata tan sólo de reemplazar un gobierno. Lo que queremos es cambiar su filosofía."



DOCE MILLONES DE DOLARES EN DANZA

Buscan oro nazi en Uruguay

El gobierno uruguayo admitió una petición del Centro Simón Weisenthal para llevar a cabo una investigación financiera en busca del dinero expoliado a los judíos por el régimen nazi durante la Segunda Guerra Mundial. El Banco Central del Uruguay (BCU) se dispone a remitirles a varios bancos de la plaza financiera libre uruguaya la lista que envió el Centro Weisenthal para que informen si cuentan con algún antecedente sobre depósitos de nazis desde 1938, según informaron portavoces de la institución.

La petición formal de la institución judía se hizo en febrero pasado en sendas cartas enviadas al presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, y el presidente del BCU, Humberto Capotte, firmadas por el rabino Marvin Hier, decano-fundador del Centro Weisenthal, y su representante en América latina, Sergio Widder. Este informó a la prensa uruguaya que notas similares fueron remitidas a los gobiernos de Argentina, Brasil, Paraguay, España, Portugal y Suiza. Las cartas están acompañadas por una lista de 334 personas sospechosas de transferir fondos expoliados a los judíos y se solicita una investigación para saber si alguna de ellas abrió o utilizó cuentas bancarias en Uruguay al finalizar la Segunda Guerra Mundial. Entre los nombres de la lista figuran el de Adolfo Hitler, su esposa, Eva Braun, los dirigentes nazis Martin Bormann, Joseph Goebbels, Hermann Goering y Henrich Himmler, además de otros jefes del Partido Nacional Socialista, de las SS, empresarios y banqueros que colaboraron con ese régimen. Muchos de los integrantes de la lista están muertos, pero su inclusión se debe a la necesidad de encontrar pistas que permitan rastrear el destino del dinero robado a las víctimas del holocausto judío, destacó Wider.

Los nazis acumularon grandes fortunas durante la guerra, "producto del saqueo y el robo", y las personas mencionadas en la lista, entre otras, "tenían no sólo el poder para la vida o la muerte de seres humanos, sino que contaron con medios para hacerse con una fortuna personal y contactos en el extranjero como para abrir cuentas bancarias", afirma la nota del Centro Weisenthal dirigida al presidente uruguayo.

Según informes oficiales estadounidenses sobre los que recientemente se ha levantado el secreto, los nazis habrían introducido 12 millones de dólares en Uruguay tras finalizar la guerra. La solicitud del centro judío al gobierno uruguayo pretende que se levante el secreto bancario que rige en la plaza financiera libre local para saber si alguna de las personas mencionadas en la lista operó en Montevideo, y de ser así, cuál es el estado actual de la cuenta bancaria. En caso de que haya existido una cuenta posteriormente cerrada, la petición abarca la posibilidad de conocer quién la cerró, si hubo transferencia de dinero a otro país, a cuál y a qué banco.

La investigación que pretende realizar el Banco Central del Uruguay se enfrenta con varias dificultades: la primera de ellas es que no hay nada sobre el asunto de sus propios registros, ya que la institución fue creada en 1968.

EX POLICIA INVESTIGA

Un experto en masacres

El jefe de la Policía Militar de Brasil que en 1992 comandó la operación que derivó en una masacre en la que murieron 111 presos en una cárcel de San Pablo, Ubiratán Guimaraes, investiga ahora como diputado los actos de violencia perpetrados por la policía de ese estado.

Guimaraes, elegido el año pasado diputado a la Asamblea Legislativa de San Pablo por el Partido Social Democrático (PSD), visitó esta semana la favela (barrio marginal) Naval, en la localidad paulista de Diadema, donde una patrulla de la Policía Militar torturó a varias personas, una de las cuales murió.

Las agresiones, grabadas por un camarógrafo aficionado y divulgadas el pasado lunes por un noticiero de televisión de la Red Globo TV, provocaron numerosas protestas y la detención de diez policías militares, además de denuncias contra otros once por parte de los habitantes de la favela.

Guimaraes, procesado en tres ocasiones por la Justicia Militar por la masacre de Carandiru y absuelto en todas, afirmó que sintió "odio, vergüenza y tristeza" cuando vio las brutales palizas que sus ex compañeros propinaban a varias personas indefensas.

"Sentí odio de aquellos hombres, de aquella operación bandida, de aquellos marginales, después del odio vino la vergüenza y finalmente la tristeza, porque amo a la Policía Militar", señaló.

Sin embargo, al recordar la masacre en la cárcel de Carandiru, Guimaraes indicó que volvería a actuar como en aquella ocasión, cuando era capitán de la tropa de choque de la Policía Militar.

Clásico cordobés en la Primera B

Argentinos Juniors expone su liderazgo de la zona Campeonato de la Primera B Nacional en su visita a Central Córdoba, desde las 16, por la fecha 16. Los de Paternal tienen 31 puntos, uno más que Godoy Cruz, que ya venció 20 a Morón de visitante en el adelanto. Los otros partidos serán Almagro-All Boys a las 16, San Martín SJ-Gimnasia y Tiro desde las 17 y a las 19 lo harán Olimpo-Quilmes y Talleres-Belgrano, televisados por América 2. Por la zona Permanencia subzona Metropolitana juegan Chicago-Brown, Estudiantes-Temperley y Arsenal-Sarmiento. Por la subzona Interior, Aldosivi-Atlético Tucumán, San Martín T-Haig y Chaco For Ever-Gimnasia de Concepción.

Cruce argentino en España

En España también se cruzan los argentinos. El Oviedo de Borrelli y Gamboa recibe al Atlético de Madrid de Simeone, Esnaider y Biagini. Televisa TyC Sports desde las 15.30. En el otro adelanto de la fecha 32, Celta juega en Vigo con el Tenerife de Pablo Paz y Marcelo Ojeda. Mañana completan Barcelona-Sporting, Athletic Bilbao-Sevilla, Betis-Racing, Hércules-Real Sociedad, Extremadura-Logroñés, Rayo-Espanyol, Valladolid-Valencia, Deportivo-Zaragoza y el lunes Real Madrid-Compostela.

Colón mantuvo el invicto y Racing las esperanzas

Con tantos del goleador Aquino y el mago Capria, fue empate en Avellaneda. Un partido desordenado. Expulsado Galván.



1 RACING
González; Navas, Brusco, Galván, MacAllister; Micheli-ni, Quiroz, Capria, Córdoba; Delgado, Vilallonga. DT. Basile.

1 COLON
L.Díaz; Ibarra, Medero, Rodríguez, Unali; Saralegui, Castagno Suárez, Cuberas, Uliambre, Aquino; Castillo. DT. Francisco Ferraro.

Estadio: Racing. **Arbitro:** Hugo Cordero. **Goles:** pt 13m Aquino (C); st 8m Capria (R). **Cambios:** pt 28m Netto por Quiroz (lesionado); st 15m Rodillo por Cuberas (C), 18m Gorostidi por Saralegui (C), 22m Fuertes por Vilallonga, 40m Ubeda por Córdoba (R), y 44m. Agoglia por Castillo (C). **Incidencias:** st 39m expulsado Galván (R), por doble amonestación.

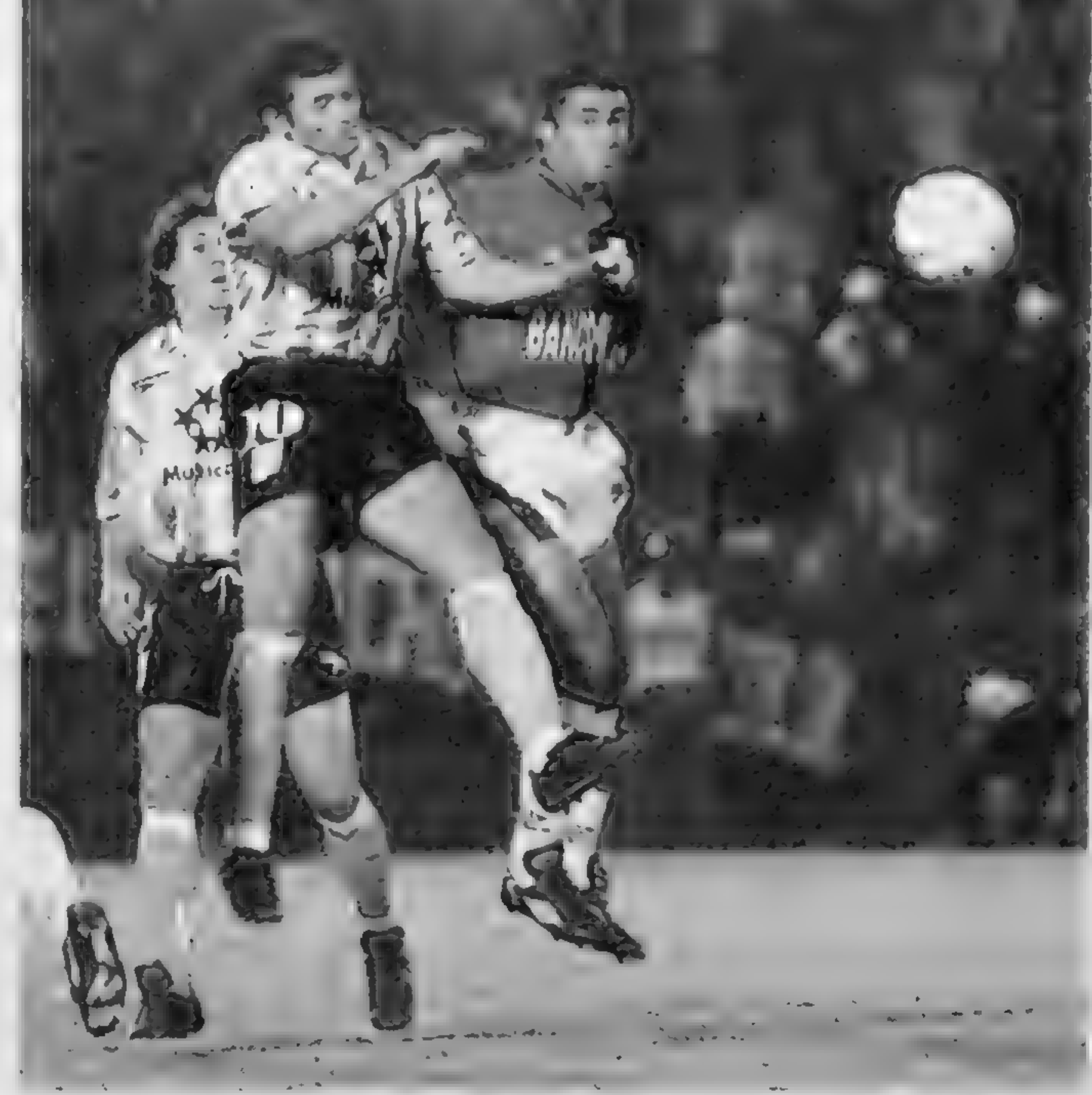
Racing frenó con un empate la ilusión de Colón de asegurarse la punta. El partido adelantado de la séptima fecha del Clausura no fue un gran espectáculo porque fue impreciso. Racing mostró las garras para aferrarse a seguir peleando por el campeonato, Colón demostró que no se resigna a una derrota. Por momentos el cotejo mostró a dos equipos desordenados que no lograban definir un estilo de juego, y tampoco desnivelar. Ambos tuvieron oportunidades de inclinar el marcador a su favor pero las desaprovecharon. Un desperdicio en ataques. Con este resultado Colón queda solo primero con 15 puntos, pero puede ser superado por River si éste gana el domingo contra Platense. Por su parte, Racing con el punto llegó a los 10, un capitalito para seguir apostando por el campeonato.

El mejor momento de Colón fue al comienzo del partido. El equipo santafesino no sintió la presión que suele sentir el visitante y entró decidido, haciendo gala de su condición de puntero. A los 13 minutos, Rodolfo Aquino, uno de los goleadores del torneo, abrió el marcador para Colón, al aprovechar una precisa asistencia del delantero estrella, Cristian Castillo, después de un error grosero del zaguero Sebastián Brusco. Le robó la pelota, encaró el área superando la oposición de Navas, y gritó el primer gol de la noche.

Después del gol Racing no se achicó y salió a buscar. Pese a sus muchas desprolijidades, comenzó a manejar la pelota ante los desorientados volantes de Colón, desparramados por el campo, como si la pequeña ventaja los hubiera relajado. Hasta el final del primer tiempo a Racing le sobraron las oportunidades pero el orden defensivo del equipo de Francisco Ferraro alcanzó para que lo de Racing sólo quedara en intenciones.

El segundo tiempo fue más desordenado. Un ida y vuelta de arco a arco. Estaba para que cualquiera aprovechara. Y pegó Racing: a los 8 minutos Rubén Capria empató el partido con un violento remate desde fuera del área que Leonardo Díaz apenas alcanzó a tocar.

Hasta el final se vio el mismo panorama, con Racing decidido a buscar el triunfo, aunque con muchas imprecisiones y cargando en los últimos minutos también con la expulsión del zaguero Carlos Galván. Colón, ya conforme con el empate y jugando alguna última ficha a la posible entrada a fondo de Castillo. Un partido malo pero suficiente para conformar a los dos.



Capria y Medero se disputan la pelota bajo la atenta mirada de Vilallonga

Gimnasia-San Lorenzo

San Lorenzo intentará hoy subirse a la cúspide de la tabla cuando, con el regreso de los jugadores de la selección, pero sin Sebastián Abreu, visite a partir de las 21.10 a Gimnasia y Esgrima de Jujuy por el partido correspondiente a la séptima fecha del torneo Clausura. El encuentro será dirigido por Oscar Sequeira y televisado por TyC Sports.

El lobo jujeño, dirigido tácticamente por Víctor Riggio, formará con: Castellanos; Garcete, Arzubialde, Costas, Barrionuevo; Mencia, Guistozzi, Morales Santos, Juárez; Trimarchi, Guerrero. Mientras que los elegidos por el profesor Castelli serán: Passet; Escudero, Luiz Fernando, Borelli, Manusovich; Silas, Galetto, Zapata, Gorosito; Maciel, Biaggio.

EMPATE EN LINIERS

Vélez y Emelec, conformes

1 VELEZ:
Chilavert; Zandoná, Banegas, Méndez; Compagnucci, Gómez, Husaín; Santa Cruz, Pandolfi; Asad, Cordone. DT: Osvaldo Piazza

1 EMELEC:
Cevallos; Coronel, Poroso, Byron Tenorio, Caraballí; Ortiz, Verduga, Hidalgo, Akselman Juárez, Fernández. DT: Carlos Torres.

Cancha: Vélez. **Arbitro:** Eduardo Gamboa (Chile). **Goles:** 23m. Husaín (V), 33m. Poroso (E). **Cambios:** 62m Camps por Cordone (V) y Morigi por Husaín (V), 75m. Herrera por Santa Cruz (V), 86m. Ron por Akselman (E) **Incidencias:** 38m. Chilavert (V) le atajó un penal a Juárez (E)

A Vélez le sirvió para mover a los suplentes, desentumecer a los titulares que fueron al banco y conservar a otros en la platea. A Emelec el empate le cayó justo para cerrar las cuentas. El 1-1 lo padeció Racing, ausente en Liniers y jugando con Colón por el Clausura en su estadio pero atento a la mano que podía darle Vélez. Así, ahora Emelec tiene 5 puntos y Racing 4, de modo que el martes, con un empate, se clasifican los ecuatorianos. Racing está obligado a ganar para lograr la tercera plaza del grupo 2 de la Libertadores. Vélez y Nacional ya tenían comprado su pasaje, en cómodas cuotas.

Sin profundidad, Vélez controlaba el juego. Llegó una vez cuando remató Asad y contuvo Cevallos. La segunda fue gol. Cordone hizo una gran jugada, enganchando dos veces frente a su marcador y metiendo el centro que Husaín cabeceó al recibir en el segundo palo. La respuesta fue a la salida, cuando Akselman remató muy cerca de un poste. Nunca antes Emelec había pisado el área de Chilavert. Con la ventaja se relajó la presión de Vélez en el medio, perdió la precisión de los primeros minutos y crecieron los visitantes que llegaron al empate después de un corner de Akselman. Peinó Juárez y por detrás de una defensa parada apareció Poroso para empujarla. Emelec se hubiera llevado la lotería completa si no fuera por Chilavert. A Férnandez lo bajaron en el área y del penal se encargó Juárez. Recto, fuerte pero a las manos del arquero. En el segundo tiempo el ritmo decayó a medida que pasaban los minutos. Lo tuvo Pandolfi en una palomita, pero también Fernández. Fue empate, por supuesto.

¿COMO SE CORTO JULIO CRUZ?

LA LECCION DE ANATOMIA

Passarella sigue en silencio. Cruz dijo que recibió dos golpes y uno de ellos lo cortó en el pómulo izquierdo. El doctor Seveso dijo que el corte "es responsabilidad mía"; que se produjo al trasladar al jugador al vestuario pero no dio precisiones. En la AFA creen que la lesión pudo haber sido provocada a propósito para reclamar los puntos del partido con Bolivia.



El momento real o inventado en el que Cruz herido es trasladado al vestuario, por Passarella, Cagna y Seveso.

AFP

(*Por D.L.*) Dos días después del partido en La Paz ningún miembro del cuerpo técnico se hizo responsable ni pudo explicar el corte en el pómulo izquierdo de Julio Cruz. La sospecha de que la herida fue provocada a propósito está instalada y algunas fuentes cercanas a la AFA, consultadas por este diario, sostienen que las sospechas son fundadas. Daniel Passarella no habla. Julio Cruz dice que no sabe cuándo se lastimó y el médico del plantel, Luis Seveso, se contradijo varias veces. En el informe que la AFA debe presentar a la FIFA antes del lunes debe constar la versión oficial que seguramente atribuirá el corte a un accidente durante el traslado del delantero al vestuario o en el mismo camarín. El punto es saber qué sucedió en esos minutos claves que pasaron desde el golpe de Juan Trujillo, chofer y utilero de Bolivia, al delantero de River, hasta el momento en que se tomaron las fotos de Cruz en la camilla y ensangrentado.

El partido se terminaba. La pelota se había ido fuera del campo y demoraba en regresar. Cruz vio la bolsa de red con varios balones cerca del banco boliviano, cruzó a la pista de atletismo y le dio una patada a la bolsa. Logró su objetivo pero tuvo una consecuencia impensada: las pelotas saltaron por el aire y recogió una para reanudar el juego, pero en ese momento apareció en escena Juan Trujillo y le dio una trompada en el pómulo derecho. Desbande. Passarella saca a Cruz del tumulto y Cruz se tira al piso. Passarella y Cagna por delante, Rotchen y el doctor Seveso por detrás envuelven a Cruz y lo llevan al vestuario. Mientras preparan el traslado, Passarella y Seveso conversan. Hasta que desaparecen por las escaleras no se observa que el grupo trastabille. Ya en los camarines, la prensa emprende la salida cuando comprueba que no se abrirán las puertas. Eduardo Bongiovanni llama a los fotógrafos de *El Gráfico* y *Olé* para retratar a Cruz, ensangrentado, con una herida en el pómulo izquierdo.

Son los hechos, los datos de la realidad. Julio Cruz dijo "a mí me pegan dos, una cuando voy a buscar la pelota y otra cuando la tengo. Pienso que me deben haber pegado con un anillo o algo así porque me empezó a arder la cara. Y cuando abrí los ojos tenía sangre, me dieron un punto". El doctor Luis Seveso dijo al llegar a Ezeiza que "no sé si la herida en uno de los pómulos la sufrió con el golpe o cuando lo trasladamos", luego por radio La Red sostuvo que "no fue el golpe el que lesionó a Cruz. La herida la descubrimos en el vestuario" y por la noche, Red Deportiva TV señaló que "luego de la agresión le pregunto a Julio '¿cómo andás?'. No responde y ahí lo cargamos. En el trayecto hasta el túnel tropezamos. De ese golpe viene la herida". Ayer, por Radio Mitre sostuvo que "el único responsable de que Julio Cruz tenga un pequeño tajito soy yo. Toda la responsabilidad de ese corte es mía. Se produjo en el camino entre la entrada al vestuario y la llegada de la camilla donde tuve un inconveniente", sin decir cuál, pero señaló que "como todavía no di las explicaciones a las personas que corresponde prefiero no decirlo aún. Pero no es un corte, es una pequeña lastimadura que después parece mucho más exuberante en las fotos y la televisación".

Julio Cruz y Luis Seveso negaron categóricamente que el corte haya sido producido a propósito. Julio Grondona dijo ayer a **Página/12** que "mirá si nosotros vamos a hacer una cosa así. Y menos viniendo del doctor Seveso que es un lord inglés". En los pasillos de la AFA hay otra versión, que Grondona no desconoce: Passarella ordenó a Seveso provocar el corte a Cruz. La intención era clara: reclamar los puntos perdidos en la cancha. Después de que los fotógrafos toman las imágenes de Cruz hay un cambio de timón por razones obvias. El cuerpo técnico se da cuenta de que hubo un error gravísimo al equivocar el pómulo y que la mentira no podría sustentarse ni un minuto. Alguien recordó el caso del arquero Roberto Rojas que en un Brasil-Chile en Maracaná, por las eliminatorias del Mundial '90, se cortó una ceja acusando que lo había herido una bengala lanzada desde la tribuna. Comprobado el fraude, Chile fue castigado con una suspensión que le impidió participar de los mundiales de Italia y Estados Unidos. En ese marco pueden entenderse las contradicciones entre Cruz y Seveso, las ambigüedades del propio Seveso y sí resulta más que sospechoso que el médico diga que no quiere explicar cómo se cortó Cruz porque todavía no lo hizo ante "las personas que corresponden". Si sucedió todo esto, no demoró más de quince minutos.

No está comprobado que sea verdad. Es la versión que circula en AFA. Sería terrible que alguien como Passarella haya ordenado semejante cosa. El hombre que no quiere aritos ni pelo largo en la selección, que recurre a constantes apelaciones a una moral que supone única, que trata de mantener una imagen de rectitud y limpieza de procederes no podría ser capaz de semejante crimen. El doctor Seveso tiene una trayectoria intachable, es respetadísimo entre sus pares y los futbolistas y tampoco puede concebirse de él un acto delictivo.

Sin embargo, hay otros datos de la realidad que son insoslayables. La versión de la AFA proviene de varias fuentes coincidentes y ninguna de ellas está enfrentada a Passarella ni a Grondona; por lo tanto, de esto puede dar fe **Página/12**, no hay conspiración en marcha. No se sabe si Passarella es responsable de una simulación demoníaca pero sí es responsable de su silencio. No quiso hablar del partido, de los incidentes y tampoco de la sospecha que se maneja en todos los ambientes del fútbol argentino. Eso no lo favorece. Cuando salga de su encierro y acuse a la prensa por sospechar de él, no tendrá derecho al pataleo.

Por lo sano

(*Por J. S.*) Desde el poder, en este país se suele hablar –con retórica frecuencia– de realizar operaciones de cirugía mayor con fines saneadores. Pese a lo estentóreo de los anuncios y la llamativa estética de los barbijos y bisturíes oficiales, todo indica que se suele cortar por lo enfermo, que siempre es poco, que nunca es suficiente lo que se corta sin cortar. Estamos hartos de anuncios de mutilación violenta y poda compulsiva que no pasan de raspones.

En este caso estamos ante un modesto cortecito, una nada, un puntito nada más que ni siquiera –supongamos que por modestia patriótica y profesional– se asume como corte quirúrgico. Sin embargo, esta vez sí que se ha cortado por lo sano. Y con un oportuno corte realizado sin alharacas, secretamente, apenas con una leve incisión, se ha saneado una imagen, se ha saneado un resultado deportivo, se ha saneado el honor nacional.

Sería bueno que, por una vez que se hacen las cosas bien, los responsables dieran el rostro. Para hacerles un cortecito, digo.

Menem entre Macri y Diego

El presidente Carlos Menem mantuvo sendos diálogos telefónicos con Mauricio Macri y Diego Maradona. El estadista trata de acercar posiciones para que el futbolista pueda jugar nuevamente en Boca. No es la primera gestión que realiza ya que a principios de semana dispuso que sus emisarios se entrevistaran con directivos de las firmas Puma que patrocina a Maradona, y Nike, sponsor de Boca, para lograr también un acercamiento. Maradona y Macri, en tanto, se reunieron en la Bombonera el jueves por la noche y se reanudaron las tratativas para llegar a un acuerdo.

Veira borró de Boca a Pompei

Roberto Pompei fue excluido del equipo titular de Boca por Héctor Veira. "Vamos a jugar con dos delanteros definidos. No es que Pompei esté atravesando por un mal momento sino que simplemente ingresará una característica al equipo y saldrá otra", dijo Veira al término del entrenamiento matutino. Pompei dijo que "realmente no me sorprende esta decisión, creo que cometí un error al jugar lesionado porque así me expuse. Cuando debí decir que no podía jugar dije que sí, y ahora debo bancarme las consecuencias". Ante Ferro, el equipo de Boca será con Guzmán; Vivas, Traverso, Fabbri, Pineda; Riquelme, Peralta, Cagna, Latorre; González, Martínez. Al banco irían Abbondancieri, Arruabarrena, Giunta, Calvo y Ruiz.

Enzo piensa, Ramón duda

Celso Ayala y Enzo Francescoli se reincorporaron a River pero Ramón Díaz no definió el equipo que mañana enfrentará a Platense a las 15.20 y a las 20 viajará a Kobe para jugar el 13 frente a Vélez por la Recopa Sudamericana. El uruguayo rechazó los privilegios que le ofreció el técnico, no concentrarse, régimen especial de entrenamientos, pero admitió que cada vez le cuesta más entrenar y concentrarse. "Me doy cuenta que físicamente no soy el mismo", dijo, reconociendo que el retiro está cerca.

Menotti sacó a Ríos

"No sé si esta medida es justa. La verdad es que estoy caliente y amargado", dijo Guillermo Ríos cuando el técnico César Menotti le confirmó que saldrá del equipo titular de Independiente para posibilitar el regreso de Claudio Arzeno. Frente a Banfield, los rojos formarán con Mondragón; Ramírez, Rotchen, Arzeno, Díaz; Acuña, Cascini, Burruchaga, Morales; Usuriaga, Calderón y en el banco estarán Velázquez, Ríos, Molina, Albornoz y Alvez.

ESCOLASO

Quiniela matutina
(Letras **H-K-N-T**)

1	9942	11	0335
2	5521	12	1019
3	2933	13	7537
4	4149	14	0666
5	5737	15	3904
6	6736	16	3353
7	9504	17	2372
8	5479	18	6095
9	6214	19	7599
10	6726	20	5644

Quiniela
(Vespertina-Letras **H-N-Q-W**)

1	0475	11	3595
2	3946	12	4256
3	4572	13	8398
4	0538	14	0352
5	8482	15	9638
6	3762	16	0889
7	7820	17	1794
8	9650	18	3161
9	9425	19	6873
10	9284	20	6481

Provincia
(Vespertina)

1	940	11	461
2	046	12	108
3	065	13	349
4	391	14	432
5	492	15	260
6	828	16	107
7	390	17	123
8	998	18	162
9	069	19	872
10	817	20	009

Quiniela
(Nocturna- Letras **E-I-F-P**)

1	7023	11	7832
2	0323	12	9818
3	0002	13	5867
4	1369	14	7193
5	0116	15	5767
6	1958	16	2001
7	8578	17	6272
8	0974	18	1228
9	6989	19	5030
10	3722	20	9652

Provincia
(Nocturna)

1	873	11	389
2	867	12	059
3	307	13	024
4	342	14	319
5	348	15	059
6	170	16	501
7	637	17	207
8	257	18	856
9	730	19	269
10	520	20	807

Montevideo

1	01940	11	12698
2	03896	12	05241
3	09744	13	18496
4	17673	14	05910
5	07074	15	20981
6	19043	16	09804
7	16054	17	14485
8	18439	18	10307
9	20107	19	15782
10	10307	20	14764

Colombia nos apoya

La canciller colombiana María Emma Mejía, de visita en Buenos Aires para la firma de acuerdos bilaterales, anunció que el representante de su país ante el Comité Olímpico Internacional votará a favor de Argentina en la reunión del 5 de setiembre en Lausana que elegirá la sede de los Juegos Olímpicos del 2004. Recíprocamente, dijo que espera el apoyo argentino en la postulación de Medellín para los Panamericanos del 2003.

Primer oro atlético

En el trigésimo noveno Campeonato Sudamericano de Atletismo que se realiza en Mar del Plata, el argentino Juan Cerra ganó la primera medalla dorada para nuestro país al imponerse en la prueba de lanzamiento de martillo con una marca de 68,92 m. Otra representante argentina que obtuvo la máxima distinción fue Verónica de Paoli, que ganó los 100 m con vallas en 13s 41/100.

Vivir en Madrid

Siete jugadores y un técnico de la selección sub-21 de Albania decidieron, en el aeropuerto de Barajas y cuando estaban a punto de volver a Tirana, pedir asilo político en España. Los jugadores albaneses, tanto de la selección mayor como de la sub-20, habían llegado a España para disputar allí los partidos que les correspondía jugar de local, por decisión de la FIFA.

Argentina y Chile empatan en la Copa Davis

Javier Frana cayó ante Ríos pero Hernán Gumy derrotó a Silberstein e igualó el match. Hoy, el doble.

Chile y Argentina se repartieron los primeros dos singles en la jornada inicial del match que, por la segunda ronda de la Zona Americana 1 de Copa Davis, disputan sobre el polvo de ladrillo del court central del estadio nacional de Santiago. En el primer turno, el número uno chileno y noveno del mundo, Marcelo Ríos, derrotó a Javier Frana por 6-1, 6-4 y 7-6. Después, ante cinco mil serenos espectadores pero bajo la presión de un sol de fuego, Hernán Gumy emparejó el puntaje al doblegar al segundo jugador chileno, Gabriel Silberstein, por 6-1, 6-4 y 6-4. Hoy se juega a partir de las 13 de la Argentina el doble, que se presenta favorable a la dupla Javier Frana-Luis Lobo, vigesimoquinta en el escalafón mundial. La pareja chilena es un enigma. De no jugar Ríos –está algo engripado y se lo reservaría para el otro single– tampoco lo haría Silberstein. En este caso, los jóvenes Robinson Gamonal y Nicolás Massú asumirían la defensa del tercer punto. De todas maneras, todo indica que la definición no llegará hasta el último partido del domingo.

La superioridad de Ríos sobre Frana fue mayor que la que señala el score. El número uno de Sudamérica liquidó el primer set en 25 minutos ante un Frana frío y endurecido. El rafaelino mejoró algo en el segundo peleando cada pelota, y en el tercero tuvo su tardío mejor momento: desaprovechó tres sets point estando 6-5 y naufragó en el tie break por 72. Lo mejor de Frana estuvo en su saque: quince aces que permiten esperar con optimismo su partido con Silberstein en el crucial último turno.

Hernán Gumy, por su parte, jugó con autoridad. Fue 6-0 en el primero, antes de que un aturdido número dos chileno supiera qué pasaba. Cuando se enteró, Silberstein peleó con vigor hasta alcanzar dos dignos 6-4 en casi una hora y cincuenta minutos. No dio para más. El mejor tenista argentino de la actualidad y número 50 del mundo basó su triunfo en un sólido juego desde el fondo de la cancha y una serenidad llamativa. "Estoy en un buen momento, de maduración tenística y mental. Además, me siento muy a gusto jugando en Santiago", dijo a los periodistas. No quiso revelar cómo le jugará a Ríos el domingo, pero aseguró que "será muy duro". Gumy ya le ganó el año pasado la final del torneo Hellman's Club. Que repita.

El partido de dobles de hoy será transmitido en directo por TyC Sports.


Hernán Gumy y el primer punto argentino. Con solidez y firmeza arrasó a la segunda raqueta de Chile en una hora cincuenta.

Italia sorprendió a España

Italia, que derrotó a España por 2-0 con los triunfos de Camporese sobre Moyá (6-7, 6-7, 6-1, 6-3 y 6-3) y de Furlan sobre Costa (4-6, 6-3, 4-6, 6-4 y 6-1), fue la sorpresa en la primera jornada de los cuartos de final del Grupo Mundial de la Copa Davis. En otros partidos, Agassi le dio el primer punto a Estados Unidos frente a Holanda al derrotar ajustadamente a Sjeng Schalken por 7-6, 6-4 y 7-6, mientras que Suecia empató con Sudáfrica después de los triunfos de Enqvist sobre Stafford y de Wayne Ferreyra sobre Bjoerkman. En Adelaida, los australianos apabullaron a la República Checa: Rafter a Damm (6-1, 7-6, 4-6 y 6-4) y Philippoussis a Rikl por 6-1, 6-4, 2-6 y 6-4. Junto a Italia, se perfilan como primeros semifinalistas.

LA FURA ESTRENO CON PAGINA/12

Una fiesta compartida

*El grupo catalán da otra muestra de estilo revulsivo en su nuevo espectáculo, "Manes", auspiciado por **Página/12**, que en su estreno contó además con la "participación" del público.*



LA FURA DELS BAUS presenta **MANES**. Dirección actoral: Juan Navarro. Predio de la Sociedad Rural, jueves 3 de abril a las 21 horas. Protagonistas: Pera Tantiñá, Yourri Bachir, Joana Bartie, Milena Biancospino, Agatha Cornez, Carles Figols, Víctor Goñi, Pepa Sabaté. Nuevas funciones hoy y mañana y entre el miércoles y el domingo próximos.

La sensación es de que puede pasar cualquier cosa en cualquier momento.

(Por Mariana Enríquez) A oscuras. Una mujer rapada vestida con una túnica blanca está sentada frente a un hombre pelado, también ataviado con una túnica. Los ilumina una luz anaranjada. Chupan carne, la besan, la pasan lentamente sobre un asador. Este, el principio, es el único momento tenue, tranquilo de *Manes*, el nuevo espectáculo de La Fura dels Baus que el grupo está presentando en la Sociedad Rural, como parte de los auspicios de **Página/12** por sus diez años de vida. Después, la sensación de que puede pasar cualquier cosa en cualquier momento, de que ningún lugar es seguro se intensifica: todo es alarma, todo es atención.

Entre la gente que los corre, casi los persigue, pese a su voluntad –ver recuadro– pasan con carritos de supermercado, cargados de chatas de hospital. Les cuelgan papagayos de los que beben alguna sustancia blanca, engrudo, leche, agua con cal. Escupen. Pero La Fura dels Baus ensucia mucho menos de lo que su mito cuenta. Y a pesar de jugar constantemente con la violencia, se las arreglan para que nadie salga nunca lastimado, para que todos puedan ver todo. En algún momento del espectáculo, cada uno de los espectadores tuvieron cerca a alguno de los actores, siempre. En todas partes está pasando algo.

En cuatro postes dispuestos en los límites de la pista están subidos los actores, con baldes de los que sacan y comen plumas. Hace un rato, en la pista y entre la gente comenzó una especie de batalla por un pollo, un hombre pasa corriendo con una pala que se descarga peligrosamente cerca de la concurrencia aunque el objetivo es una chica que carga con una bolsa que, dentro, lleva un bebé. Pronto, los bebés son abandonados: al lado les dejan candelabros. El público corre a mirarlos. Los bebés lloran. Un huevo gigante de madera pasea entre la concurrencia, girando en el piso. Una chica lleva un farolito suspendido sobre la cabeza. Tiene la cara blanca y una expresión temible. Se acerca a alguien del público, le besa la mano, la escupe. A modo de mochila lleva un esqueleto retorcido. Un enorme calor y una explosión anticipan las fogatas que preceden a una crucifixión pagana, donde tres mujeres semidesnudas cuelgan de unos postes y gritan en éxtasis, se retuercen, beben y escupen de los papagayos. En el medio, una mujer embarazada, también colgada, da a luz, con la ayuda de un actor, a un pollo muerto. La sangre la empapa, empapa el suelo, al actor. La música, que nunca se detuvo ni se detendrá, es ensordecedora, hipnótica, y acompaña cada uno de los cuadros que parecen simbolizar actos naturales básicos, nacer, comer, dormir.

Tras las luchas, el parto pagano, las antorchas, llega el momento de la construcción. Todo el público se va para donde están los actores sentados como pájaros hambrientos uno al lado del otro, comiendo y dejando caer los restos. Del otro lado está la chica que habla en español, intentando cocinar el pollo. Asoman las cabecitas de los actores a través de huecos en el telón. La chica quiere comer. Un actor rapado quiere hablar con ella. Quiere acostarse con ella. Pero no se entienden. El actor usa el pollo para explicarle lo que desea, lo atraviesa con una vara de hierro. Ella se desespera. Pronto, los telones son levantados, y de la construcción cuelgan los huevos de madera, los mismos que antes daban vueltas entre la concurrencia. Todos los actores, salvo uno, entran en los huevos. Vuelve la oscuridad. La única luz es la que emana del interior de los huevos. Todo es calma otra vez, como al principio. Entonces llega el final.



En la Rural, el público persiguió al grupo por todo el anfiteatro.
En todo momento, los espectadores a su vez se vieron rodeados por La Fura.

Apasionados

Para los actores de La Fura, la apasionada reacción del público del estreno fue sorpresiva y desaconsejable. Pera Tantiñá, actor y líder del grupo, contó así ayer a **Página/12** sus sensaciones: "La realidad es que vimos sólo al público que estaba parado entre nosotros y creemos que tal vez no llegó a entender lo que es de verdad el teatro de participación. En el estreno, creo, no pudimos hacer completo nuestro espectáculo: el público no nos dejó mostrar las sutilezas de la actuación. Los espectadores de la platea vieron una batalla campal entre el público y los actores y ésa no es nuestra idea. Habría que entender que nosotros queremos que el público *vea* nuestro espectáculo, no pretendemos una participación directa de la gente, no queremos que la gente actúe. Tal vez esto sucedió porque entre el público había demasiados 'fanáticos'. La Fura no está para nada de acuerdo con el significado que les dio el público a las palabras 'participación' y 'violencia'."

LECTORES-ESPECTADORES

"Pónganlo así: gracias"

Luego de la función, las caras del público, que se veían azoradas durante la performance de los catalanes, revelaban cansancio y una excitación aplacada. La puesta en escena de *Manes* necesita del movimiento del público. El transitar de la gente tras los actores es indispensable para lo que la compañía quiere mostrar. Los espectadores se lanzan (en algunos casos no demasiado voluntariamente) a actuar y responden a los llamados de los actores. Así, corren como cabras detrás de un pastor con una campanita, dirigen sus miradas hacia donde les indica un hombre colgado de un poste o, en muchos momentos, se dejan abrazar o besar por parejas de actores semidesnudos. Para los que están en el piso, por lejos la forma más intensa de disfrutar esta clase de shows, se hace imposible ver *todo* lo que está pasando en "escena". En la función de estreno hubo 400 lectores de **Página/12**, que habían retirado hace dos semanas las entradas, en uno de los numerosos eventos con que este diario está festejando durante 1997 sus diez años de vida. La Sociedad Rural lucía el jueves poblada de público joven, acostumbrado a ver este tipo de shows. Los que hablaron con este diario después de la función, dijeron cosas como estas:

• Primero quiero agradecer a **Página/12** por habernos invitado. Tuvimos que hacer dos horas de cola pero valió la pena. El grupo me gustó muchísimo y no los había visto nunca, aunque algo me habían contado sobre el estilo de la compañía. En serio, pónganlo así sin vergüenza: gracias a *mi* diario, que me permitió esto, que no olvidaremos **(Karina, 20)**

• El show me encantó. Ya había algunas cosas comparables, por ejemplo, lo que hace De La Guarda, pero esto, aunque tiene el mismo estilo, es distinto. **(Laura, 18)**

• Me desconcerté, es arte conceptual pero trasladado a lo corporal. Es una imagen que muestra cómo está el mundo. Aunque el mundo es violento, me asustó al ver esa violencia. Aunque existe la violencia en la Argentina, no la vemos muy seguido en el arte. En realidad, la sensación que primero me surge es desconcierto. **(Clara, 50)**

• Nunca había visto algo parecido y me parece bárbaro que un medio como **Página/12** se ocupe de difundir así la cultura. Hace bastante falta, sobre todo porque nadie más lo hace. **(Leo, 27)**







Las recetas de Neil Simon no le sientan a Carmen Maura

BIENVENIDA A CASA (del original "Gingerbread Lady"), de Neil Simon. Versión de Fernando Masllorens y Federico González del Pino. Con Carmen Maura, Gabriela Acher, Jorge Suárez, Erica Rivas, Pablo Cedrón y Francisco Pesqueira. Escenografía de Alberto Negrín. Luces: Jorge Pastorino. Vestuario: Mini Zuccheri. Asistente de dirección: Roberto Cánepa. Dirección general de Oscar Martínez. En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, viernes a las 21, sábado a las 20.30 y 23 y domingo a las 21.

La actriz española, con acento ibérico pero voseo porteño, no se luce del todo como protagonista de la comedia "Bienvenida a casa", del rey de Broadway.



Jorge Suárez, Gabriela Acher y Erica Rivas rodean a Carmen Maura, la estrella importada.
La puesta de Oscar Martínez se aferra en demasía a los clisés del teatro comercial.

(Por Hilda Cabrera) En esta obra dramática con apariencia de historia verdadera, todo queda en familia y en la superficie. Es otro producto de las recetas del neoyorquino Neil Simon, que prescriben no demorarse demasiado en un tema, situación o estado de ánimo y matizar los conflictos –aun los más penosos– insertando algún *gag* o un retruécano, no importa si ingenioso o pavo. El tema es colocarlo en el momento oportuno para que suene a astucia. De ahí las frases "vino sentada en el taxi todo el camino", "en los años que te conozco nunca te vi la cara", "¡salí, me vas a desorientar las hormonas!", y "no estoy en pedo, no estoy en curda; estoy emocionada". Se trata de no cansar al espectador, no permitir que se adormezca en la butaca.

En ésta su segunda dirección (la primera fue *Humores que matan*, en el '96), Oscar Martínez respeta esos saltos, que los actores ejecutan aferrados a todo tipo de clisés y convenciones propias del teatro comercial. La saturación llega a su punto máximo con Jorge Suárez, quien a través de su personaje (un actor frustrado y "homosexual deprimido") conmovió a buena parte de la platea la noche del estreno para invitados y prensa con una desbordada representación de la angustia en que cae el actor ("joven promesa más vieja del teatro" por los continuos rechazos sufridos) al enterarse de que su papel fue entregado a otro. La secuencia permitió a Suárez (actor, entre otras obras, de *Calígula* y *Volpone*) despegarse del esquematismo que mostró su Ricky en la escena que abre el espectáculo, calcó de la que el actor interpretó el año pasado en *Trátala con cariño*, de Oscar Viale.

En el polo opuesto a esa desmesura, la española Carmen Maura –que conserva aquí su acento pero adopta el voseo– languidece sin encontrarle el hilo a la Eva que regresa a la casa después de permanecer internada en una clínica de rehabilitación para alcohólicos. La Evy Meara del original ("la dama de jenjibre") es en esta traslación una cupletista de cuarta a la que Maura no consigue hacer creíble. La admirada intérprete de *¿Qué he hecho yo para merecer esto?* y de otros filmes de Pedro Almodóvar no logra aquello que es fundamental en el modelo instaurado por Simon: identificar al público con las aspiraciones y los fracasos de los personajes, sobre todo con esas torpezas mínimas, cotidianas, verdaderas usinas de *gags* para el autor de *Perdidos en Yonkers*.

Como los demás personajes de *Bienvenida...*, Eva se encuentra en un callejón sin salida, pero nadie en la platea sufre por ello. Los otros atrapados ("me agrada escribir acerca de gente atrapada", reconoció alguna vez Simon) tampoco resultan creíbles: la hija adolescente que intenta reconciliarse con su madre alcohólica y ninfómana, papel que encarna Erica Rivas (actriz en el televisivo *De poeta y de loco*), y el amante de Eva (Pablo Cedrón, actor en *El caso Piniataro Sánchez* en teatro y *Modelos 90-60-90* en televisión). Completan el elenco Francisco Pesqueira (en una breve intervención) y la eficaz Gabriela Acher, en el papel de la elegante y pizpireta Gaby.

El conflicto emocional entre madre e hija –epicentro de esta comedia escrita en 1970– no es aquí retrato de nada, aun cuando se hable de compromiso entre una y otra. La convivencia familiar y conyugal es un tema legendario en Simon. Fue un hit en *Descalzos en el parque*, escrita en1963, en una década en la que el off-off-Broadway (más radical que el simple off) surgía no sólo como reacción al concepto de que el arte es el producto de una sensibilidad única, universal, sino también como protesta a la industria del entretenimiento, de la que Simon es parte.

ENTREVISTA CON ALAN PARSONS

El sueño de volar

El mítico productor, ingeniero de sonido y mago de los estudios de rock, cuyos discos fueron un hit en Argentina hace veinte años, tocará hoy y mañana en Buenos Aires.

(Por Eduardo Fabregat) Hoy podría parecer increíble, pero en el final de los 70 Alan Parsons Project era un hit en Argentina. *Pyramid*, el tercer disco firmado por el equipo Alan Parson/Eric Woolfson en 1978, sonaba como una letanía en radios y hasta en TV, donde "Hyper gamma spaces" llegó a ser utilizado como cortina de la transmisión de un match tenístico que incluía nada menos que a Guillermo Vilas, José Luis Clerc, Björn Borg y Jimmy Connors. Alan Parsons Project ya había editado *Tales of Mystery and Imagination* y *I Robot*, pero lo curioso sobre la historia del dúo tenía que ver con la verdadera función de Parsons, que no lo destacaba como músico sino más bien como mago de los estudios, productor, ingeniero de grabación e investigador de tecnologías. Más aún: puede considerarse que, para el momento en que empezó a editar discos con su nombre, este señor inglés ya tenía su carrera hecha.

Es que Parsons fue asistente de sonido nada menos que en *Abbey Road* y *Let it Be* de The Beatles, y el emblemático *Dark Side of the Moon* de Pink Floyd. Con el tiempo, los discos de Parsons dejaron de tener resonancia en Argentina, pero siempre hay tiempo de revancha. Hoy y mañana, en el teatro Gran Rex, quien ahora se presenta como Alan Parsons a secas se mostrará por primera vez ante el público argentino, presentando su flamante *On Air*. Una actividad en vivo que, en rigor, comenzó hace apenas dos años, cuando decidió presentar sus canciones por primera vez sobre las tablas, a la vez que coordinaba las versiones orquestadas de la música de Yes y armaba el World Liberty Concert, un festival realizado en Holanda que, con la participación de Joe Cocker, Cyndi Lauper, UB40 y Art Garfunkel, entre otros, convocó a cien mil espectadores.

–Durante mucho tiempo, usted fue una especie de "animal de estudio". ¿Cómo se siente tocando en vivo?

–Es bárbaro. Es cierto que mi historia tiene que ver más con el hombre de sonido, de estudio, así que volver a agarrar la guitarra después de varios años fue una sensación muy fuerte. Pero lo disfruto, honestamente, amo enfrentarme a la audiencia, comunicarme e interactuar con el público. De todos modos, siento que mi actual contribución como músico sigue teniendo que ver con la faceta de organizador. Disfruto tocar, a pesar de estar sobre el escenario con músicos mucho más talentosos que yo. Pero disfruto la experiencia.

> "Grabar con The Beatles y con George Martin fue lo mejor que me pudo pasar, sentía que me iba a despertar y que eso no iba a estar sucediendo."

–Alan Parsons Project ha hecho discos conceptuales sobre los egipcios, la robótica, Gaudí. En *On Air*, el tema es la obsesión del hombre por volar.

–Podría haber hecho un disco sobre varios otros temas, pero éste me pareció una buena idea. Creo que todos tienen el sueño de volar, de ser Peter Pan o Superman. Lo interesante sobre la historia de la aviación es su desarrollo. Pensé que era apropiado escribir canciones sobre eso, sobre ese sueño del mundo, sobre su historia, sobre la gente que lo intentó y su contribución, los pioneros. Tratamos de retratar este sentimiento de volar.

–En la actualidad se presenta sólo como Alan Parsons. ¿Se siente ahora más como un solista que como un "organizador"?

–No, no es tanto eso. Lo que pasa es que Alan Parsons Project era un proyecto de dos personas, una de las cuales ya no está asociada conmigo, Eric Woolfson. Pero no me siento un solista, sino alguien que se rodea de músicos y cantantes muy talentosos.

–Como asistente de los estudios EMI de Abbey Road tuvo la oportunidad de trabajar con The Beatles y Sir George Martin. Después, en un disco fundamental de Pink Floyd. ¿Como vivió esas experiencias?

–Bueno, trabajar con los Beatles y Martin fue lo mejor que le puede pasar a un pibe de 19 años. Trabajaba con la mejor banda de todos los tiempos, en el mejor estudio de todos los tiempos. Sentía que me iba a despertar y eso no iba a estar sucediendo. En cuando a *Dark Side of the Moon*... si no hubiera participado en eso probablemente no estaríamoshablando ahora. Si no hubiera estado en ese disco, todo sería diferente para mí.

"Pyramid", el tercer disco de Alan Parsons, fue un éxito en el país.

Ahora viene a presentar en el Gran Rex su nuevo CD, "On Air".

¿De regalo?

Al menos en su edición inglesa y norteamericana, el nuevo disco de Alan Parsons viene acompañado por un CD ROM que explora diferentes facetas de la historia de la aviación, un soberbio trabajo de investigación acompañado por hermosas imágenes de lo hecho por el hombre en el aire. "No sé cómo será en Argentina, pero la idea es que el CD ROM no suponga un costo adicional, y que el disco se venda al mismo precio, con ese regalo", comenta Parsons. "Creo que logramos superar otros productos en ese sentido, porque está pleno de significado, sitúa a las canciones en su contexto, no es sólo un CD donde están las letras, fotos y alguna entrevista. Porque éste es un álbum conceptual, y se trata de un concepto muy interesante para utilizar en un medio interactivo." En un país cuyo mercado discográfico no suele ser afecto a tales generosidades, ¿llegará el más que atractivo CD ROM como regalo junto al disco?

TV

7.00
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-DE TABLEROS Y MOVIDAS
9.00
7-DIBUJOS ANIMADOS.
11.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
12.00
7-DIBUJOS ANIMADOS.
9-KATTS Y SU PERRO.
12.30
7-ATC NOTICIAS.
13.00
2-TODO RITMO.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-FLIPPER.
11-LA VIDA DE ANGELA.
13-CINE PLUS: "Una broma peligrosa". "La danza de los vampiros". "Querida, encogí a los niños".
14:00
7-MANO A MANO CON EL CAMPO.
9-LASSIE.
11-HAMMER.
15.00
2-HOY SABADO.
7-TROPI HITS.
9-CAMINO AL CIELO.
11-TIERRA 2.
16.00
9-RECUERDOS.
11-TIME TRAX.
17.00
7-CINE: "No somos ángeles".
11-CINE DEL SABADO: "Libéralos del mal".
19.00
2-TORNEO NACIONAL DE FUTBOL: Talleres de Córdoba-Belgrano de Córdoba.
7-CALOI EN SU TINTA.
9-HASTA LAS MANOS.
11-TA TE SHOW.
13-CENTRAL PARK WEST.
20.00
7-MOSAICO.
9-DE BROMA EN BROMA.
11-E.R. EMERGENCIAS.
13-EL CAZADOR.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
9-EL CONTRA.
11-CYBILL.
13-TELESHOW.
22.00
2-CINE PASION: "La insoportable levedad del ser".
7-CINE: "El mujeriego".
9-LO MEJOR DEL CINE: "Frankie and Johnny".
11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO: "Con quién caso a mi mujer".
13-SEÑORAS Y SEÑORES.
23.00
11-LO MEJOR DE BENNY HILL.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
7-ATC NOTICIAS.
9-KNOCK OUT 9.
13-EL SHOW CREATIVO.
1.00
7-REENCUENTRO.

La cultura bien entendida tiene rating

Un canal dedicado exclusivamente a la actividad cultural figura entre los favoritos del público de todo el país.

á
canal arte

(Por Patricia Chaina) "Para alguien de Buenos Aires es renormal pasar frente al Colón todos los días, y conocer de memoria ese edificio. Para alguien que vive en Catamarca no, y quizá nunca venga aquí ni pueda verlo." Fernanda Rotondaro, productora ejecutiva de Canal-Arte, explica así una de las premisas que sostienen a un canal de cable dedicado enteramente a las manifestaciones artísticas de la cultura, que logra ser intermediario, difusor y al mismo tiempo generador de hechos artísticos. Esto abre al público masivo reductos frecuentados por elites y permite desarrollar nuevos conceptos de arte, diseño e imagen.

"Canal Arte. 24 horas de cultura y espectáculos", reza el slogan que superpone fotos de Olmedo y diseños de Picasso. Con música de Laurie Anderson y colores brillantes no es difícil que la presentación resulte atractiva. La programación mezcla especiales sobre la vida de Albert Einstein, relatos de Marguerite Duras sobre *El amante* e *Hiroshima mon amour*, subtitulados, fragmentos de ópera, anécdotas de filmación de actores nacionales y hasta producciones especiales en que se logran especies de autobiografías de figuras como el escritor Adolfo Bioy Casares o el cineasta Adolfo Aristarain. La clave, dicen los responsables, es el armado de una programación que se nutra del arte para hacer de la televisión un espacio donde la creación no sea una actitud sólo pensada para favorecer las apetencias del mercado.

Cuando todavía era una franja horaria en la programación del cable –"Artecanal"–, una encuesta sorprendió al indicar con sus resultados que "el arte interesaba más de lo que parecía", recuerda Federico Klemm, que desde hace cuatro años tiene en el aire su programa "El banquete telemático". Entonces, continúa, "se apostó al desacartonamiento, en el sentido de la solemnidad, y así el canal, por su variedad de expresiones, se convirtió en una propuesta única en su tipo en la televisión latina".

En menos de un año de su aparición, el que hoy se autodefine "Canal A", y subraya "con acento en el arte", es una de las propuestas más solicitadas por los operadores de cables del interior del país. Construyó un espacio con identidad propia en imagen y contenido y a los seis meses de su lanzamiento subió al satélite y llega desde Argentina al sur de México. Si bien cuando nació no tenía una estética definida, ésta maduró con el tiempo, sobre la idea de romper la concepción de que "el cable equivale a cosas enlatadas", explica Karina Castellano, productora general del canal. Claro que lograrlo fue una lucha. "En el cable argentino se había desvirtuado la idea de los contenidos sustanciales. Un tipo hablaba media hora delante de un helecho y eso era el programa. No importaba que fuese viejo el material ni que se repitiera lo mismo en meses de pantalla, por eso pensamos en producir material, jugar con la imagen y no repetir rubros que ya tenían pantalla propia como el rock, el tango o las propuestas infantiles." Aunque pueden verse cuentos infantiles clásicos interpretados por personajes como Mick Jagger o Joan Collins, programas de rock como "220" y entrevistas a bailarines de tango como Milena Plebs y Miguel Angel Zotto.

El canal consolidó un espacio para las propuestas del rubro –nacionales e internacionales– que se desarrollen en el país (ver recuadro). Y en marzo de este año se animó a reformular el estilo de programación del cable proponiendo una rutina de repeticiones diarias –tres horarios fijos por día para el mismo programa– donde los mejores programas de la serie se repiten el fin de semana. "Si no la gente pesca el programa, no lo busca. De esta manera, se acostumbra al televidente a ubicar su programa favorito y se genera un hábito", aclara Castellano. En esa estructura "Enterarte", el noticiero diario con datos sobre una presentación de Diego Frenkel o un ciclo cine finlandés, se convierte en columna vertebral. El tratamiento de las noticias, nacionales e internacionales, es austero y conciso. Buscando, además, perfilar programas con estilos propios se permiten la experimentación. Ciclos como "Nuevas tendencias" muestra experiencias innovadoras de teatro y danza, y se realiza enteramente enexteriores. "El Fantasma" concreta una entrevista entre los escritores y sus lectores, en la Sala del Tesoro de la Biblioteca Nacional. "Museos" propone recorridas por los museos del país, con una ajustada locución de Leonor Benedetto. Y los espacios de teatro tradicional alternan puestas como el estreno de *La gaviota*, de Chéjov, con ciclos como "Todo Teatro", donde se ven las experiencias de grupos del interior del país.

El inefable Federico Klemm, inmortalizado por varios programas de aire por sus furcios, es una estrella de Canal Arte.
En estos momentos hay tres señales en el rubro y han empezado a competir fuerte por el mercado.

La hora de competir

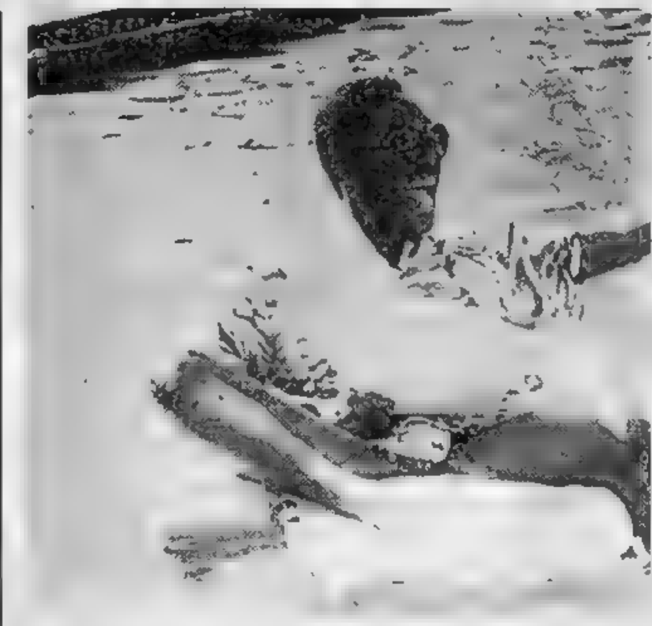
Los canales de arte nacionales comienzan a competir. En 1995 apareció Bravo, una producción de VCC. En 1996 Canal Arte, de Cablevisión. Y ese mismo año llegó Film & Arts, una prestigiosa señal norteamericana. Pero si bien los dos primeros se abastecían al comienzo con altos porcentaje de emisiones extranjeras –70% en el caso de Bravo y 50% en Canal "A"–, en esta temporada algo cambió. Ante el avance de Canal A en cuanto las producciones nacionales, Bravo firmó contratos por un millón de dólares con empresarios teatrales para emitir obras exitosas de la cartelera porteña, *El infierno del Pinti*, *Esperando a Godot*, *El diario de Adán y Eva*, *Luca vive*, o *Boster Kirlok*. Con eso, se propone disputar el liderazgo de un segmento que comienza a moverse en el mercado televisivo.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



SALVADOR,
de Oliver Stone.
A las 22 por el canal 5 de Cablevisión.

Un acercamiento ideológico-estético de Stone a la realidad de la guerra civil en Centroamérica y en especial de El Salvador, en pleno auge de la ofensiva del Frente Farabundo Martí. Esta es la odisea de un periodista curtido por las coberturas de riesgo –James Woods, impecable–, su contacto con los códigos y la idiosincrasia del pueblo salvadoreño y su relación con los factores de poder, locales y extranjeros. Incluso en una escena impresionante, el polémico realizador norteamericano se permitió reconstruir el asesinato de Monseñor Romero.



48 HORAS,
de Walter Hill.
A las 22 por Space.

De lo mejor en cine de acción y aventuras entre policías y ladrones que se haya hecho en el cine moderno, punto de partida para un torrente de films por el estilo. Partiendo desde la chispa que provoca el encuentro Eddie Murphy-Nick Nolte como la pareja despareja capaz de resolver todo, el director Walter Hill –que acumula méritos con ésta y con *Calles de fuego* como legados para la antología del género– construye una entretenida historia, en donde un policía non sancto (Nolte) busca la ayuda de un simpático estafador en prisión (Murphy) para atrapar a un psicópata que ha escapado.



SIRENAS,
de John Duigan.
A las 18.15 por el canal 20 de VCC.

Con atmósferas inexplicables pero inconfundiblemente australianas –que remiten en el plano estético al *Picnic en las rocas colgantes* de Peter Weir–, el director nacido en Inglaterra pero educado en la tierra oceánica desarrolla una obra que se alimenta de lo mejor del cine de ese país. Un extravagante personaje, el pintor Norman Lindsay, da pie para elaborar una historia en donde se enfrentan su espíritu libertario de artista frente a los prejuicios de su época, a principios de la década del '30. Con un condimento extra: el debut cinematográfico de la bellísima top model Elle Macpherson.



NIKITA,
de Luc Besson.
A las 22.45 por I-Sat.

Antes de consagrarse en Estados Unidos con *El perfecto asesino*, Besson, figura saliente de la nueva generación del cine francés, produjo esta pequeña joya del género policial (que incluso merecería luego una mediocre remake norteamericana con Bridget Fonda). Una drogadicta irremediable (Anne Paudrillard) ve cambiar su destino en el asalto a una farmacia, del cual sobrevive misteriosamente. A partir de ahí y en un nuevo ámbito, recibe un tratamiento de "rehabilitación" que la convierte en una ciudadana normal que esconde dentro una máquina de matar, a las ordenes del servicio secreto de su país.

IGGY POP INAUGURO UNA DISQUERIA

"Nadie me invita a tocar"

La célebre Iguana de Detroit pasó fugazmente por Buenos Aires para cortar las cintas de Tower Records, no perdió de vista a su impresionante morocha de la Boca y se quejó de que no lo llaman para subirse a un escenario.

Iggy Pop estuvo en la Argentina por menos de veinticuatro horas para inaugurar Tower Records, una nueva hiperdisquería de Buenos Aires. Pero además, llegó para una visita a los padres de su novia argentina, Alejandra, una impresionante morocha de la Boca con la que vive desde hace un año en Nueva York y que conoció hace cuatro en uno de sus inolvidables shows porteños. Con ella, los dos ataviados de negro, atravesaron abrazados el recién estrenado local de la disquería hasta llegar al sector de música clásica en el primer piso, donde, en medio del caos, se realizaban las entrevistas. "Cuando alguien me invite vendré a tocar", le dijo la Iguana de Detroit a **Página/12.** "Porque nadie me invita tengo que venir inaugurar un negocio." Iggy, uno de los grandes mitos vivos del rock, no canta en Buenos Aires desde marzo de 1996, cuando teloneó a los Ramones en su falso retiro, presentando su último disco "Naughty Little Doggy". Antes, había visitado la Argentina cinco veces, la primera en 1988, cuando presentó un show de crudo rock'n'roll nunca visto en estas tierras.

Llamado el padrino del punk, alguna vez fue el líder de los Stooges, la banda que inició ese estilo desde los Estados Unidos. Y, parece, los Stooges van a volver. "Los llamé para hacer algo, pero mi agenda se puso muy llena. Me voy de gira con mi banda en el verano. Así que cuando termine quizá nos juntemos para charlar y ver qué se puede hacer. Me gustaría hacer algo nuevo. No creo que sea nuestro estilo ser un montón de gordos viejos en una gira de reunión para ganar guita. Sería más interesante hacer un disco, con canciones nuevas, con lo que tenemos para decir hoy. Odio ver a esos viejos de mierda que se juntan. Yo también soy un viejo, pero es diferente, porque toco todo el tiempo, nunca dejé de tocar. Pero estos hijos de puta que nunca tocan y están ahí arriba como herniados... pienso que son unos bastardos."

–¿Tenés algún proyecto tuyo como solista ahora?

–Estoy terminando la banda de sonido para una película que se llama "The Brave", y que dirige Johnny Depp. Me tomó dos meses y doce horas por día de estudio. Después me fui a Nueva York a grabar una canción para la nueva película de James Bond. Pero más allá de eso, no tengo la más puta idea de cuándo voy a hacer un disco mío, ni siquiera sé lo que tengo ganas de hacer de ahora en adelante.

–Tu relación con el cine es bastante estrecha. Hace poco fuiste un villano en *El Cuervo 2*, coprotagonizaste *The Dead Man*, de Jim Jarmush, y tu música está en *Trainspotting*, además de que fuiste una inspiración directa para el autor del libro...

–De *Trainspotting* no sé mucho. Me mandaron un fax donde me decían que iban a usar mi música, y me invitaban a ver la película. La encontré divertida. Conocí a Irvine Welsh poco después. Es un buen hombre, y es un prostituto. Ve las oportunidades. Muy de los noventa. La película de Jim estuvo muy bien, pero *The Crow, City of Angels* (*El Cuervo 2*) es un montón de mierda. Si alguien te dice que podés estar en una película de Hollywood manejando tu moto y escupiendo a la gente y diciendo fuck you, no podés negarte. Actuar no es mi trabajo, pero lo hago. Eso sí, no quiero que se convierta en un hábito. Me interesa la música.

"Odio a esos viejos de mierda que se juntan para tocar por guita."

Iggy quiere volver a reunir a los Stooges, pero para hacer algo nuevo.

Con la música a otra parte

(Por M. P) Unas copas de más, y todos los discos del mundo al alcance de la mano. Esa fue la tentadora ecuación que hizo trocar amabilidad por minucioso registro de carteras y bolsos de todos los invitados a la pomposa inauguración del primer local de Tower Records en Buenos Aires. "¿Se me nota el Bowie?", fue una de las tantas frases que pudieron escucharse anteanoche en el concurrido baño de la disquería, claro que no por razones químicas sino a causa de lo que bien se podría llamar algo así como "camouflage compacto". El detalle de que la alarma electrónica antirrobo de los CD's estaba colocada –a diferencia del marco plástico de Musimundo– con un sticker plástico fácilmente removible, hizo que la práctica se popularizara hacia el final de la noche y el piso se llenase de plastiquitos blancos. El escrupuloso registro de los presentes al retirarse fue el epílogo de un espectáculo entre divertido y ridículo, que resultó un auténtico bautismo de fuego para Tower Records en la Argentina, donde ayer por la mañana había una cola descomunal de público común. Antes de la desbandada final, la fiesta tuvo su momento principal cuando Iggy Pop cortó la cinta inaugural junto a Diego Torres (Diego Towers, como se lo pasó a llamar a media voz). El Stooge, que dio incómodas entrevistas en el entrepiso de música clásica, dominó con profesionalismo los amontonamientos que se sucedían a su alrededor. Del otro lado de una estratégica valla, se encontraban el resto de los mortales. Pugnando por acercarse a Pop, estaba Sharly, líder del grupo local Demonios de Tasmania, tratando de dejar en manos del cantante un disco del grupo. Gabriel Carámbula, junto a la maravillosa nariz de Elizabeth Márquez, preguntaba con quien podía hablar para invitar a Iggy a tocar en su disco. Un risueño Ricardo Mollo se entregaba a una larga entrevista con Andy Kusnetzoff, Deborah Del Corral paseaba su desgarbada figura rematada en su cabeza rapada, y María Kodama respondía solícita a las preguntas de los cronistas: "Vine a buscar un disco de Diamanda Galas". ¿La habrán revisado al salir?

El cáncer de Ginsberg

El poeta estadounidense Allen Ginsberg, uno de los máximos exponentes de la llamada "Generación Beat", tiene un cáncer inoperable de hígado y le quedan entre cuatro y doce meses de vida, según informaron ayer sus médicos. Ginsberg, de 70 años, sufrió durante muchos años una hepatitis C que desembocó en una cirrosis diagnosticada en 1988, explicó su médico David Chain. Luego de la publicación de su poema épico *Howl*, en 1956, Ginsberg se convirtió en una de las principales figuras del movimiento literario "beat", que revolucionó la literatura, haciéndola latir al compás de la música del jazz, de los viajes por las rutas de los perdedores estadounidenses, del consumo de estupefacientes como parte de una búsqueda espiritual.

La Feria austral

Hasta el 8 de abril funcionará la Tercera Feria Provincial del Libro en Río Gallegos (Santa Cruz). Entre las diversas actividades organizadas por la Biblioteca Provincial "Juan Hilarión Lenzi", mañana José María Pasquini Durán, columnista de este diario, disertará sobre "Periodismo, poder y sociedad".

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

MUSICA

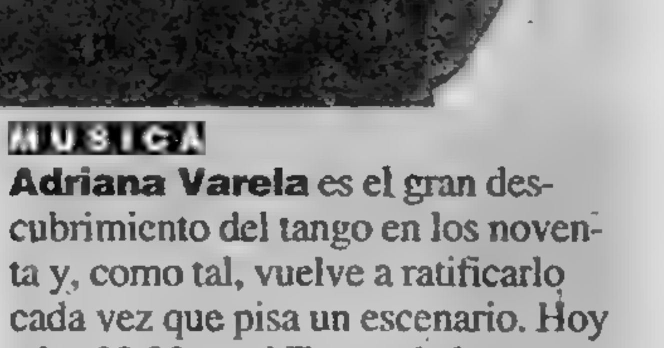


Los Caballeros de la Quema. *Dentro del contradictorio rock argentino de los años noventa, representan una de las variantes más interesantes de aquello que –para bien y para mal– ha dado en llamarse "rock barrial". Iván Noble, cantante y letrista principal, apunta a convertirse en uno de las plumas jóvenes más lúcidas de estos tiempos. En Perros, perros y perros, última entrega discográfica de la banda, su poesía encuentra el sostén ideal en una cautivante mezcla de tango, reggae y rock and roll que se potencia en cada caliente actuación. En Dr. Jekyll, Monroe 2315. Hoy a las 23.*

- **Alan Parsons** en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. Hoy a las 22 y mañana a las 21.
- **Los Brujos** en Cemento, Estados Unidos 1220. Hoy a las 23.
- **Carmen Baliero y Alejandro Oliva** presentan **Mundo animal** en Babilonia, Guardia Vieja 3360. Hoy a las 22.30.
- **Alfredo Abalos** en Trocha Angosta, Independencia 2852. Hoy a las 23.
- **Osvaldo Montes y Aníbal Arias** en Oliverio Allways, Callao 360. Hoy a la 0.30.
- **Memphis La Blusera** en el Instituto Malbrán, Alcorta y Vélez Sarsfield. Hoy a las 23.30.
- **Silvana Gregori** presenta **Una arrabalera de hoy** en la sala Alfonsina Storni del Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Mañana a las 20.
- **Menos que cero** en La Luna, Cabrera y Medrano. Hoy a las 24.
- **Lito Epumer Cuarteto** en El Mirador, Brasil y Balcarce.
- **María Graña y Hugo Marcel** en Casa Blanca, Balcarce 668. Hoy a las 21 y a las 23.
- **Fénix Jazz Band** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Hoy a las 23.30.
- **Marilina Ross** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a la 0.30.
- **Dúo Malosetti-Goldman y Ernesto Dmitruk cuarteto** en el Teatro del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 23.30.
- **Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires** en el Anfiteatro del Parque Centenario, Av. Angel Gallardo y Warnes. Hoy a las 20.
- **Horacio Banegas, la Chacarerata Santiagueña con Cuti y Roberto Carabajal, Suna Rocha, Alfredo Abalos, Vale Cuatro, Coqui Sosa, Carlos Infante y otros** en el Anfiteatro del Parque Centenario, Av. Angel Gallardo y Warnes. Mañana a las 20. Gratis.
- **Nora Sarmoria Grupo y Liliana Herrero** en Templum, Ayacucho 318. Hoy a las 22.30.
- **Raúl Carnota y El Terceto** en Oliverio Allways, Callao 360. Hoy a las 22 y mañana a las 21.
- **Los Gauchos Alemanes** en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 373. Hoy a las 23.
- **Luis Cardei** en el Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 23.



- **Héctor Stamponi, Horacio Ferrer y José Angel Trelles** presentan **El tango y sus duendes** (a las 21); **Néstor Marconi Trío, Nelly Omar, Antonio Agri, Salgan-De Lío y El nuevo Quinteto Real** en **Encuentro a todo tango** (a las 23). Hoy en el Club del Vino, Cabrera 4737.
- **Ariel Prat y la Houseman René Band** presenta **Corazón y navaja** en el Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821. Hoy a las 21.
- **Luis Salinas** en el Teatro Off Corrientes, Corrientes 1632. Hoy a la 0.30.
- **Roberto Yanés** presenta **Boleros** (hoy a las 22), **Gimena Riestra** presenta **Yo... la peor de todas** (hoy a la 0.30). En Clásica y Moderna, Callao 892.



MUSICA

Adriana Varela es el gran descubrimiento del tango en los noventa y, como tal, vuelve a ratificarlo cada vez que pisa un escenario. Hoy a las 22.30 en el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062.

TEATRO



Bienvenida a casa (Gingerbread Lady), *de Neil Simon. Comedia dramática de 1970 con Carmen Maura en el papel de Eva, una cupletista de cuarta, que regresa a la casa después de permanecer internada en una clínica de rehabilitación para alcohólicos. La acompañan Gabriela Acher, Jorge Suárez, Pablo Cedrón, Erica Rivas y Francisco Pesqueira. Dirección de Oscar Martínez. En la Sala Pablo Neruda del Complejo La Plaza, hoy a las 20.30 y 23, y mañana a las 20.30.*

- **Botánico**, de Elio Gallípoli. Con Antonio Ugo y Roberto Martínez. Música de Oscar Edelstein. Dirección de Roberto Villanueva.

TEATRO

"Diario privado de Adán y Eva", en versión libre de China Zorrilla basada en cuentos de Twain, Stockton y Pfeiffer. Con China Zorrilla y Carlos Perciavalle. En el Teatro Liceo, Rivadavia y Paraná. Hoy a las 21 y 23, y mañana a las 20.

MUSICA

El grupo de saxos Los Cuatro Vientos y un espectáculo remozado, en formato unplugged con un amplio repertorio musical-humorístico. A partir de mañana, todos los domingos a las 21 en Clásica y Moderna, Callao 892.

En la Sala Orestes Caviglia del Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 21.30.

- **Los siete locos**, de Roberto Arlt, en versión de Rubens Correa y Javier Margulis. Con Manuel Callau, Luis Luque, Carlos Weber, Ricardo Días Mourelle, Norberto Galzerano y elenco. En la sala María Guerrero del Teatro Nacional Cervantes, Libertad y Córdoba. Hoy a las 21 y mañana a las 20.30.
- **Razones personales (L'aide memoire)**, de Jean-Claude Carrière. Con Roxana Berco y Pablo Ballester. **Reestreno** en la Sala Auditorio de la Alianza Francesa, Av. Córdoba 946, hoy a las 21.
- **¡Bravo Caruso!**, de William Luce. Con Onofre Lovero y Rodolfo Roca. Dirección de Alejandro Samek. En el Teatro Andamio 90, Paraná 660, sábados a las 22.15 y domingos a las 19.30.
- **Luca Vive**, de Carlos Polimeni. Unipersonal de Daniel Ritto, con el acompañamiento de la banda Los Monos en vivo. Dirección y puesta en escena: Pablo Silva. **Reposición** en el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy a las 24.
- **Bar Ada**, de Jorge Leyes (Premio Fondo Nacional de las Artes). Con Catalina Speroni y Diego Peretti. Dirección de Daniel Marcove. En la Sala Cunill Cabanellas del TGSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 21.30.
- **Historia secreta** (Noticiero histórico musical). 87 noticias inéditas sobre Buenos Aires. Con Hugo Ceballos, Rubén Mariño y otros. Libro y dirección de Silvia Copello. En el Teatro del Pasillo, Colombres 35, hoy a las 20. **Entrada a la gorra.**
- **Nacha canta Benedetti.** Poesía con champagne. Show de Nacha Guevara sobre textos de Mario Benedetti. Dirección musical de Alberto Favero. En el Teatro Concert, Corrientes 1218, hoy a las 22.
- **Recuerdo de dos lunes**, de Arthur Miller. Con Willy Barbosa, Ricardo Merkin, Irene Grassi y otros. Dirección de Agustín Alezzo. En Andamio 90, Paraná 660, hoy a las 19.30.
- **Crónica de adolescentes**, de Brien Friel. Con Paula Lewellyn, Yayo Cáceres y otros. Dirección Juan Freund. En el Teatro





CINE
Marte ataca (Tim Burton, 1996) En plena epoca de revival de las películas de extraterrestres, el talentoso director norteamericano aporta su cuadro delirante y paródico del género: una invasión de extraterrestres "chaplinescos" que amenazan la Tierra, provocando todo tipo de reacciones (Maxi, Premier)

IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 21.30.

■ **Cassano Dancing**. Show de Eleonora Cassano sobre idea de Lino Patalano, música de Alberto Favero y textos y canciones de Elio Marchi. Coreografía y dirección general de Ricky Pashkus. En el Teatro Metropolitan, Corrientes 1343, hoy a las 21 y 23 y mañana a las 21.

■ **Teatro leído**. Tercera jornada del ciclo de obras premiadas en concurso en la Sala Gregorio de Laferrère de Argentores. **El lunes a las 19** en Pacheco de Melo 1820.

PIBES



Las aventuras de Pedro Urdemales, *de Javier Villafañe. Teatro de marionetas por el grupo Los Pepe Biondi. Realización de muñecos de Mariana Schettini. Dirección de Ricardo Miguelez. En la Sala Enrique Muiño del C.C. San Martín, Sarmiento 1555, 4to. piso, hoy y mañana a las 15.30.*

■ **En órbita**. Mimo, teatro, danza y técnicas circenses. Por el grupo La Trup. Dirección de Gerardo Hochman y Marcelo Katz. En la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 17. ■ **Stan y Oliver**. Libro y dirección de Hugo Midón. Música de Carlos Gianni, coreografía de Ricky Pashkus y escenografía de Alberto Negrín. En la Sala Pablo Neruda del Complejo La Plaza, Corrientes 1660, hoy y mañana a las 15 y 17.

■ **El Gran Circo,** de Ariel Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. En la Sala Martín Coronado, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 16.

■ **El collar de Perlita**. Una historia arrabalera escrita y dirigida por Claudio Hochman. Música de Chango Farías Gómez. **Reestreno** en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659, hoy y mañana a las 17.

CINE



El paciente inglés *(Anthony Minghella, 1996). Una celebrada novela del autor canadiense Michael Ondaatje ha dado lugar a un film que remite a la más pura tradición del cine romántico de los años '30, sin por ello resignar complejidad ni rigor dramático. Premiada con nueve estatuillas en la reciente entrega de los Oscar, entre ellas la de mejor película y mejor actriz de reparto (Ambassador, América, Gaumont, Normandie, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, General Paz, Solar de la Abadía, Belgrano).*

■ **Enemigo íntimo** (Alan Pakula, 1997). El encuentro y la relación, primero sin certezas y luego teñida de diferencias ideológicas, entre un joven líder del IRA que emigra a Estados Unidos y un ingenuo policía que cree que se trata de un simple trabajador. Todo funciona bien hasta que se descubre la verdadera intención del recién llegado. Una historia en tono ideológico leve, demasiado influida por la corriente de "corrección política" que impera en Hollywood por estos años (Atlas Santa Fe, Ocean, Normandie, Gaumont, Santa Fe, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Atlas Belgrano, Solar de la Abadía, Belgrano).

■ **Jerry Maguire, amor y desafío** (Cameron Crowe, 1996). Decir que esta película es un producto típico de Hollywood es, claramente, un elogio poco usual en estos tiempos. La historia de un representante de deportistas en crisis de finanzas y confianza brinda una lección de cine entretenido, emocionante y, claro, con final feliz. La película está nominada a cinco Oscar, entre ellos el de mejor film y el de mejor actor para Tom Cruise, en una de las mejores labores de su historia (Alto Palermo, Monumental, Belgrano).

■ **Larry Flynt, El nombre del escándalo** (Milos Forman, 1996). Si algo tiene de inquietante la nueva película de Milos Forman, ganadora del Oso de Oro en el Festival de Berlín, es la disonancia de orden moral que logra provocar, esa fricción entre los más altos principios y los más bajos motivos. La lucha del editor de la revista *Hustler* –una versión más dura de *Playboy*– en los tribunales estadounidenses es la excusa del director checo para mostrar las múltiples lecturas de un derecho como la libertad de prensa (Cineplex Lavalle, Lorange, Savoy).

■ **Claroscuro** (Scott Hicks, 1996). La historia del aprendizaje, éxito, caída y resurrección de David Helfgott, un ex niño prodigio del piano clásico. Bien lejos de las estridencias del cine industrial, el director australiano logró meter su historia simple entre las cinco candidatas al Oscar a mejor película. El drama se sostiene –y gana mucho– con las excelentes actuaciones de Geoffrey Rush, John Gielgud, Lynn Redgrave, Armin Mueller-Stahl y Noah Taylor (Grand Splendid, Normandie, Patio Bullrich, Atlas Belgrano).

■ **Secretos y mentiras** (Mike Leigh, 1996). La historia del desencuentro entre Maurice, fotógrafo profesional, y su hermana Cynthia es el hilo conductor de una trama plagada de distanciamientos, reconciliaciones y emociones, a través de un extenso desfile de personajes. En resumen, una película excelente tanto en su realización como en las actuaciones. Las cinco nominaciones para los Oscar que recibió la película, incluida la de mejor film, están ampliamente justificadas (Atlas Recoleta, Losuar, Metro, Monumental, Gral. Paz).

DANZA





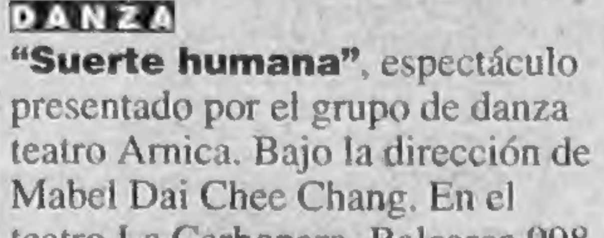
Maurice Béjart y el ballet Lausanne. *El presbítero no ha perdido nada de su encanto, ni el jardín de su esplendor. Espectáculo del venerable coreógrafo y su compañía suiza, en homenaje al bailarín argentino Jorge Donn y al cantante Freddie Mercury, con música de Mozart y del grupo Queen. En el Luna Park, Bouchard 465, hoy a las 22.3O y mañana a las 19.*

■ **Retangos y Noche de ronda**. Por el Ballet Contemporáneo del TMGSM. **Reestreno** en el Teatro Regio, Córdoba 6056. Hoy a las 21 y mañana a las 20. Reservas: 772-3350.

■ **Presentación del Ballet Juvenil del Teatro San Martín**. Coreografías "Aquí estamos", de Marina Giancaspro, "Fragmentos", de Ana María Stekelman, "Metamorfosis", de Aníbal Jiménez, y "Libertango", de Mauricio Wainrot. En el Hall Central del Teatro San Martín, Corrientes 153O, hoy a las 19.30 y mañana a las 18.3O. **Entrada libre**.

■ **Una noche de tango.** En una atmósfera milonguera, Miguel Angel Zotto y Milena Plebs presentan este espectáculo –sucesor del exitoso *Perfume de tango*– junto a otras seis parejas de bailarines. En el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222, hoy a las 22 y mañana a las 20.

■ **Tríptico**. Por la Compañía Eléctrica, con dirección general de Mariana Belloto y Sabrina Farji. Obras: *Girones, Danza binaria* y *Quinteto Winco*. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 21 y mañana a las 20.



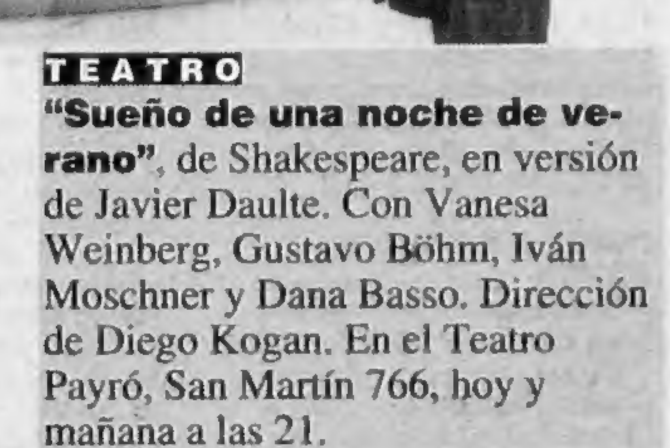
DANZA
"Suerte humana", espectáculo presentado por el grupo de danza teatro Arnica. Bajo la dirección de Mabel Dai Chee Chang. En el teatro La Carbonera, Balcarce 998, hoy a las 23.

DISCOS



Montecarlo Jazz Ensamble Vol. II *(RBA Records, 1997). Uno de los más importantes proyectos musicales colectivos de los últimos tiempos tiene aquí, dos años después de su primer lanzamiento, una justa reedición. Bajo la etiqueta de "remixes & bonus tracks" se esconden las mejores canciones que surgieron del encuentro generacional entre rockers y leyendas locales del jazz. Con esfuerzo y sin intereses comerciales, María Gabriela Epumer, Fernando Samalea y Chiche Bermúdez llevaron adelante este saludable emprendimiento que dejó inmejorables resultados.*

■ **Blur. Blur** (EMI, 1997). Distinguidos chicos ingleses que conocen de memoria la historia rockera de su país, y le adosan a ese background la necesaria dosis de buen gusto como para no parecer simples clones de los Beatles, The Kinks y The Small Faces. En su nuevo trabajo intentan despegar del etiquetado brit-pop y asoman ciertos tics *grunge* (el tema "Song 2", por ejemplo) y climas densos ("Essex dogs"), pero, aunque su objetivo sea ingresar al mercado estadounidense, no pueden disimular su origen en la construcción de melodías típicamente británicas.



TEATRO
"Sueño de una noche de verano", de Shakespeare, en versión de Javier Daulte. Con Vanesa Weinberg, Gustavo Böhm, Iván Moschner y Dana Basso. Dirección de Diego Kogan. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy y mañana a las 21.

OTRO CINE



Muestra de Cine Colombiano. *Tres largometrajes, dos de ellos en carácter de preestreno, proyectados desde la 2ª a la 5ª función de sala 2, hasta el 9 de abril. Hoy:* La gente de la universal *(1991), de Manuel Arias. Mañana:* La estrategia del caracol *(1993), de Sergio Cabrera. El lunes:* Ilona llega con la lluvia *(1995/96), de Sergio Cabrera. En el Complejo Tita Merello, Suipacha 442.*

■ **20 años, ni un paso atrás.** Proyección del video *Hebe, Madres de 20 Años*, de Daniel Fabián. Con la posterior exposición del director, Leonardo Sbaraglia, Osvaldo Quiroga y Mercedes Meroño. A las 20 en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551 (sala A/B).

■ **Cine Club ECO.** Hoy: *El discreto encanto de la burguesía* (1972), de Luis Buñuel. A las 19.30 en Sarmiento 3419.

■ **Cine Club TEA.** Mañana: *Una semana de vacaciones* (1980), de Bertrand Tavernier. A las 19 en Scalabrini Ortiz 532.

■ **Cine Club Jaén.** Mañana: *Tierra y libertad*, de Ken Loach. A las 19, en Ramírez de Velazco 958.

■ **Cine Club IRCA.** Hoy: *La gran comilona*, de Marco Ferreri. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Cine Club Claridad.** Hoy: *La ley del más fuerte* (1974), de Rainer W. Fassbinder. A las 18 en Aráoz 837.

■ **Filmoteca Buenos Aires.** Trasnoche: *Andy Warhol's Frankenstein*, a la 1.15 en el Auditorio Maxi, Carlos Pellegrini 657.

■ **Videoteca del Museo Nacional de Bellas Artes.** Ciclo La Vanguardia del 20 y el Cine de Bernhard Wicki. Hoy: *Añicos* (1921), de Lupu Pick. A las 17 en Av. del Libertador 1473.

cine

101 DALMATAS
APTA. Comedia. Walt Disney en castellano. Con Glenn Close y Jeff Daniels. Dir.: Stephen Herek.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

CLAROSCURO
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.15, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
Patio Bullrich 2.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.20, 18.25, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

CONTRA VIENTO Y MAREA
P/M/16. Drama. Dir.: Lars von Trier. Con Emily Watson y Katrin Cartlidge.
Galería Pacífico 2.
Florida 753. 319-5357. A las 15.30, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 16, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.15.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DANTE'S PEAK (LA FURIA DE LA MONTAÑA)
P/M/13. Acción. Dir.: Roger Donaldson. Con Pierce Brosnan y Linda Hamilton.
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 3.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.50, 18.10, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DAYLIGHT
P/M/13. Acción. Con Sylvester Stallone y A. Brenneman.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

DESAFIO MORTAL
P/M/13. Acción. Dir.: Jean Claude van Damme. Con Jean Claude van Damme y Roger Moore.
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DESPABILATE AMOR
APTA. Comedia dramática. Dir.: Eliseo Subiela. Con Darío Grandinetti, Soledad Silveyra y Juan Leyrado.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-

EL CALLEJON DE LOS MILAGROS
P/M/16. Drama. Dir.: Jorge Fons. Con Salma Hayek y Ernesto Gómez Cruz.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

EL ESPEJO TIENE DOS CARAS
P/M/13. Comedia. Dir.: Barbra Streisand. Con Barbra Streisand y Jeff Bridges.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL PACIENTE INGLES
P/M/13. Drama romántico. Dir.: Anthony Minghella. Con Ralph Fiennes, Juliette Binoche y Willem Dafoe. Oscar a la Mejor Película, Mejor Director y Mejor Actriz de Reparto. Ganadora de 9 Oscar.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 16.10, 19.15 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13, 16.10, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.30, 15.45, 18.55 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.25. -
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 16, 19.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1.
Libertador 750. 815-8328. A las 13, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL RESCATE
P/M/16. Suspenso. Dir.: Ron Howard. Con Mel Gibson y René Russo.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25. -
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

ENEMIGO INTIMO
P/M/13. Thriller. Dir.: Alan J. Pakula. Con Harrison Ford y Brad Pitt.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.10, 17.30, 20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EVA PERON
APTA. Biográfica. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Víctor Laplace.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-

EVITA
APTA. Musical. Dir.: Alan Parker. Con Madonna, Jonathan Pryce y Antonio Banderas. Oscar a la Mejor Canción Original.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30.-
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

FARGO
P/M/16. Policial. Dir.: Joel Coen. Con Frances Mc Dormand, William H. Macy y Steve Buscemi.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 5.
Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFIO)
P/M/13. Comedia Dir.: Cameron Crowe. Con Tom Cruise y Cuba Gooding Jr.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

JIM Y EL DURAZNO GIGANTE
APTA. Comedia. En castellano. Una producción Walt Disney.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50.-

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS
APTA. Aventuras. Dir.: George Lucas. Con Mike Hamill, Harrison Ford y Carie Fisher.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.
Patio Bullrich 4.
Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.25 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LARRY FLYNT (EL NOMBRE DEL ESCANDALO)
P/M/18. Drama. Dir.: Milos Forman. Con Woody Harrelson y Courtney Love.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30. -
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

en cartel



LA GUERRA DE LAS GALAXIAS,
de George Lucas
(Estados Unidos).

Veinte años después de su estreno original, se reestrena este clásico de la ciencia ficción con nuevos efectos especiales y escenas no vistas en la versión anterior. La vida que encierra cada personaje, y la dinámica del film que sabiamente se multiplica en la pantalla grande hacen de La guerra de las galaxias *un amor eterno. Este reestreno, por otra parte, ayuda a los fans a acortar la espera de la nueva trilogía épica anunciada por George Lucas para 1998* ***(Atlas Lavalle, Capitol, Gaumont, Alto Palermo, Patio Bullrich, Belgrano, General Paz y otros).***



FARGO,
de Joel y Ethan Cohen
(Estados Unidos).

La nueva película de Joel (director) y Ethan (productor) Cohen está atravesada por una serie de malentendidos en los que se ve envuelto Jerry Lundegaard, un triste vendedor de autos de un pueblito de Minnesota que hace secuestrar a su propia esposa para cobrar el rescate que debería pagar su suegro. Ganadora de los Oscar al mejor guión original (escrito por los propios Joel y Ethan) y a la mejor actuación femenina (Frances Mc Dormand) ***(Monumental, Atlas Santa Fe, Belgrano, Paseo Alcorta, Rivera Indarte y otros).***

LOS HIJOS DE LA CALLE
P/M/16. Drama. Dir.: Barry Levinson. Con Robert de Niro y Dustin Hoffman.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

MARCIANOS AL ATAQUE!
P/M/13. Comedia. Dir.: Tim Burton. Con Jack Nicholson, Glenn Close y Annette Bening.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

MATILDA
APTA. Comedia. Dir.: Danny De Vito. Con Mara Wilson y Danny De Vito.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18, 20.30 y 22.40.-

ROMEO Y JULIETA
P/M/13. Drama romántico. Con Leonardo DiCaprio y Claire Danes.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -

SECRETOS Y MENTIRAS
P/M/13. Drama. Dir.: Mike Leigh. Con Brenda Blethyn y Marie Jean Baptiste.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 14.30, 17.05, 19.50 y 22.30.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 17, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. Comedia. Dir.: Joe Pytka. Con Michael Jordan y Bugs Bunny.
Galería Pacífico 1.
Florida 753. 319-5357. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

TRAINSPOTTING
P/M/18. Drama. Dir.: Danny Boyle. Con Ewan Mc Gregor y Robert Carlyle.
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.40, 15.20, 17.20, 19.10, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

TURBULENCIA
P/M/13. Acción. Dir.: Robert Butler. Con Ray Liotta.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.25.-

barrios

BELGRANO

CLAROSCURO
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

CONTRA VIENTO Y MAREA
P/M/16. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.

DANTE'S PEAK (LA FURIA DE LA MONTAÑA)
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.20, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBUJOS ANIMADOS
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14 y 16.-

EL PACIENTE INGLÉS
P/M/13. **General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.40, 18.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.50, 19 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ENEMIGO ÍNTIMO
P/M/16. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.15, 15.35, 18, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Belgrano 5.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EVITA
APTA. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

FARGO
P/M/16. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

FLIPPER
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14.30 y 16.30.-

JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFÍO)
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.35, 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

LARRY FLYNT (EL NOMBRE DEL ESCÁNDALO)
P/M/18. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

LOS HIJOS DE LA CALLE
P/M/16. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.50, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

SECRETOS Y MENTIRAS
P/M/13. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

CABALLITO

JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFÍO)
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.15, 16.55, 19.50 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

SECRETOS Y MENTIRAS
P/M/13. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.40, 19.35 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

CLAROSCURO
P/M/13. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.20, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-

DANTE'S PEAK (LA FURIA DE LA MONTAÑA)
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Rivera Indarte 3.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.45, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

EL JOROBADO DE NOTRE DAME
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 16 y 19.30.-

EL PACIENTE INGLÉS
P/M/13. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.35, 15.40, 18.45 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Rivera Indarte 4.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 15.40, 18.50 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

EL REY DE LOS KICK BOXERS
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.30, 16.50 y 20.10. Sáb. trasn.: 0.-

ENEMIGO ÍNTIMO
P/M/16. **Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Coliseo 2.
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.15, 15.15, 17.25, 19.40 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.50.-

FARGO
P/M/16. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

JACK
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. A las 17.40.-

LA GUERRA DE LAS GALAXIAS
APTA. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

TURBULENCIA
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. 15.05, 18.25 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

FLORESTA

CONTRA VIENTO Y MAREA
P/M/16. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30.-

JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFÍO)
P/M/13. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 17, 19.40 y 22.15.-

LINIERS

101 DÁLMATAS
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.20, 16.10, 18.20, 20.10 y 21.50.-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16, 17.40, 19.10, 20.50 y 22.20.-

VILLA DEL PARQUE

101 DÁLMATAS
APTA. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 17.30 y 21.-

JIM Y EL DURAZNO GIGANTE
APTA. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 16 y 19.30.-

TURBULENCIA
P/M/13. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4632. A las 16.10, 18.15, 20.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.35.-

ciclos

CJO TITA MERELLO 2.
Sala Bence. Suipacha 442. 322-1195. Semana del cine colombiano: A las 13.15: **La madre María** 15.30, 17.45, 20 y 22.15: **La gente del Universal**-

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Basta de sermones** Dir.: Nanni Moretti. Pl. $ 3.-

AUDITORIO MAXI.
C. Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.45, 16.20, 18, 19.45, 21.30 y 23.15: **Metrópolis** de Fritz Lang. $ 3,50. Trasn.: 1.15: Andy Warhol's Frankenstein.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 20, por Tucumán 1111.-
SABADO 5 a las 20.30: Func. Extr. Nº 78: **ORQUESTA ESTABLE DEL TEATRO COLON** Dir.: Juan Carlos Zorzi. Obras de Sibelius, Richard Strauss y Zorzi. Solista: Adelaida Negri (soprano). Loc. en vta. Platea $ 10. Cazuela $ 8. Tertulia y Galería $ 6.-
LUNES 7 a las 20.30: Func. Ext. Nº 79. ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Simón Blech. Mendelssohn: Las Hébridas; Schumann: Conc. p/violoncello y orq. Solista: Aurora Nátola Ginastera; Ginastera/Bonaventura: Pampeana Nº 2. Loc. en vta. Pl. $ 10, cazuela $ 8. tertulia y galería $ 6, paraíso $ 4.-
MARTES 8 a las 20.30: 1ª func. del Ab. de Fest. Musicales. COLLEGIUM VOCALE GENT. Dir.: Philippe Herreweghe. Bach: La pasión según San Juan. Solistas: V. Jezovzek (soprano); M. Croese (contralto); M. Padmore (tenor) Evangelista; J. Taylor (tenor); A. Ewing (barítono) Jesús, P. Kooy (bajo).-
MIERCOLES 9 a las 20.30: 1ª func. del Abono de la Asociación Wagneriana. Ballet **ETOILES DEL BALLET RUSO** Pas de deux de los ballets **Esmeralda, El pájaro azul, Sheherezade, La sylphide, El corsario, La vivandiere, Meditación en la noche, Arlequinade, Giselle y Don Quijote** Sob. de Ab. en vta. a partir del Lunes 7.-
JUEVES 10 a las 20.30: Func. Extr. Nº 80. JUNE ANDERSON (soprano) y JUAN PONS (barítono), con la **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** Dir.: Kemal Khan. Arias y dúos de La Traviata, Rigoletto, La forza del destino, Otello, Romeo y Julieta, Andrea Chénier, Dinorah, Cavallería Rusticana y Lucía di Lammermoor. Loc. en vta. Cazuela $ 15. Tertulia y galería $ 10. Paraíso $ 5.-
SALON DORADO. Libertad 621 (Entrada libre y gratuita). Viernes 11 a las 17.30: Homenaje a Johannes Brahms en el centenario de su fallecimiento: "Clásica y Romántica. La música de Johannes Brahms". Disertante: Pablo Kohan, con ilustraciones musicales a cargo de Carlos Nozzi (cello) y Cristina Filoso (piano).-
NOTA: A partir del Viernes 11 de abril, y hasta el Viernes 23 de Mayo, de Lunes a Viernes de 16 a 19, se realizará en el Salón de los Bustos, una exposición fotográfica en torno de la vida artística y personal del célebre director de orquesta Herbert von Karajan, titulada "Nuevos enfoques".-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de 10 a 22. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
Sala Cunill Cabanellas Miér. a Dgos. a las 21: **Bar Ada** de J. Leyes. Con C. Speroni y D. Peretti. Esc.: T. Egurza. Mús.: F. Mizrahi. Pta. y dir.: D. Marcove. Pl. $ 8. Miér. pop. $ 4.-
Sala Casacuberta Sáb. y Dgo. a las 17: **En órbita** por el Grupo La Trup. Dir.: G. Hochman y M. Katz. Pl. $ 6.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Juev. y Dgos. $ 4. Vier. y Sáb. $ 8.
SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **LOS SIETE LOCOS** de Roberto Arlt. Con Manuel Callau, Carlos Weber, Fito Yanelli, Ricardo Díaz Mourelle, Susana Ortiz, Luis Luque y elenco. Dir.: Rubens Correa y Javier Margulis.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. y Vier. a las 19. Sáb. y Dgos. a las 21.30: **BOTANICO** de Elio Gallípoli. Con Antonio Ugo y Roberto Martínez. Dir. gral.: Roberto Villanueva. Música: Oscar Edelstein.-
Estreno: Jueves 10 Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. y Dgos. a las 19: **ORENZACCIO** de Alfred de Musset. Con Edward Nutkiewicz, Carlos Bermejo, Sergio Poves Campos y elenco. Ilum., esc. y dir. gral.: Roberto Castro.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **DON JUAN** de Moliére. Dir.: Alberto Ure. Con I. González, H. Tortonese, B. Blanco, F. Canale, V. Escardó y elenco. Pl. Baja $ 10. Alta $ 8. Tert. $ 5. Estud. y jub. $ 5. Menores de 16 años acompañados por mayores.-
TEATRO DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. a las 21: **ARIEL PRAT Y LA HOUSEMAN RENE BAND** en su espectáculo "CORAZON Y NAVAJA" (historias cantadas de murga, barrio y rocanrol). Músicos invitados. $ 6. Estud. y Jub. $ 3.-
TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **RETANGOS Y NOCHE DE RONDA** por el Ballet Contemporáneo del TMGSM. $ 4.-

ALIANZA FRANCESA.
Córdoba 946. 322-0068/0168. Vier. y Sáb. a las 21: **Razones personales"** de Jean-Claude Carriere. Con Roxana Berco y Rubén Ballester. Vers. en castellano y dir.: Daniel Ruiz. $ 8. Jub. $ 5.-

ANA ITELMAN.
Guardia Vieja 3783. 866-3655. Vier. y Sáb. a las 23: **Pradera en flor** de B. Cappa; con M. Bea y M. Betuccio. $ 5. Sáb. a las 21: **Enfermeras de Samuel** con D. Dreizik. Aut.: D. Dreizik e I. Saavedra. $ 7.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-

1484. Desc. 50% a est. y jub. Res. telef. Pl. $ 15 y $ 10: 8 únicas semanas: Vier. a las 21.30: **"Recuerdo de 2 lunes"** de A. Miller. Dir.: Agustín Alezzo.- Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 19.30: **"Bravo, Caruso!"** de W. Luce. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. 4 últimas semanas: Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20: **POR LAS CALLES DE MADRID V** (Así es España). Con Los Españolísimos y Noelia Zanón. Grupo Nuevo Flamenco y Ballet Popular Español. Coreog. y Dir. Gral.: Jorge Luis. Desc. a Jub. Estac. c/desc. Amb. climat. Res. telef.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. 7º año consecutivo! Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán, Graciela Dufau y Fernanda Mistral en: **BRUJAS** Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. dde. $ 10. Entradas a domicilio: 384-6575.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011. Bolet. dde. las 20. Sala climat. Sáb. a las 21: Grupo de Teatro Asoc. Bancaria pta.: **Escenas** de Dragón-Ferreti-Gorostiza-Sáenz. Dir.: L. Oliveto. $ 6. Afil. $ 3.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. las 12. Vier. y Sáb. a las 23.30: **Jean Francois Casanovas** presenta: **"Caviar en bikini"** Más música, más humor, más actores. Gral. $ 15.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: Osvaldo Papaleo y Compañía Tango x 2 presentan: **UNA NOCHE DE TANGO** un espectáculo de Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. 24 artistas en escena. Martes populares $ 15.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio: Sáb. a las 18.30: **"Pasiones de Opera"** escenas de Dion Giovanni, La Flauta Mágica, Don Pasquale y otras. $ 10. Est. y jub. $ 7.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE). Suipacha 1333. 393-0969. Juev. a Sáb. a las 20.15: **"Betrayal"** de Harold Pinter, presentada en inglés por el Actors Repertory Theatre. $ 6.- Vier. y Sáb. a las 22.45: **Varios pares de pies sobre piso de mármol"** (versión libre de Traición y Viejos Tiempos, de Harold Pinter); adaptación de Rafael Spregelburd. $ 6.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Sáb. a las 21: **Insomnio** s/textos de F. Pessoa. Con E. Pico y L. González. Dir.: E. Pico. $ 5. A las 22.30: C. Baliero y A. Oliva presentan **Mundo animal** Recital de canciones y otras especies. Mús. inv.: C. Vega, N. Sesinini, M. Mónaco, C. Torales y O. Salerno. $ 6.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Ultimos días. Amb. climat. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Bonet-Fanego-Lunadei-Lestingi-Vilas-Cosse-Woinsky: **XII HOMBRES EN PUGNA** con Hernández, Loisi, McCornick y Talavera. Dir.: China Zorrilla. Duración: 1,30 hs. Desc. a jubil. y estud.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Sáb. a las 21.30: **Los escrachos** 22.15: **Realidad virtual** 23: **Haciéndose la del monólogo** 0: **Valeria amenet en busca de un sketch** 1.30: **4 al hilo** 2.30: **Y Ud...@cuál es?** 3: **No digan ni pío**-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Sáb. a las 23: **"Máquina Hamlet"** de Heiner Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: Daniel Veronese, Ana Alvarado y Emilio García Wehbi. Gral. $ 12.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: **Un amigo en la corte** de Efraim Kishon. Dir.: Max Berliner. $ 10. Jub. y Estud. $ 5.

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Sáb. a las 19: **Mónica Pelay** (tango). $ 6. Jub. y pens. $ 3.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: A las 19.45: **"Desnuda de terciopelo"** unipersonal de Mónica Alfonso. Dir.: Chiqui González. $ 4. A las 21.30: "Los argentinos descendemos de...los barcos". Aut. y dir.: G. Ben Hassan.- **Sala Leopoldo Marechal** A las 20: "20 años, ni un paso más". Video con poemas leídos. Asoc. Madres de Plaza de Mayo. Dir.: C. Díaz.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio de la Fuente: Vier. y Sáb. a las 23. Dgos. a las 22: **"Mayo"** De Julio Cardoso. Dir.: Poli Bontas y Julio Cardoso. $ 8. Est. y jub. $ 5.- Sala 27: Vier. a Dgos. a las 21.30: **"Hop-Frog"** $ 10. Desc. 50% a est. y jub.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Danza. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **Tríptico 01** presentado por la "Compañía Eléctrica". Dir.: Mariana Bellotto y Sabrina Farji.-

CLUB DE ARTE. Av. Corrientes 4129. 867-3132. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: El T. de T. pta.: **"La bota en la cabeza"** de M. Capponi y G. Bañez. Con P. Drigo y E. Gabarron. Dir.: M. Capponi. $ 5. 50% desc. a est. Jub. gratis.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Bolet. dde. las 17. Res. telef. Dgos. a las 19: **"La mágica zarzuela II"** con Romerías Españolas. Con N. Lara, E. Barcena, R. Villaverde y elenco. Dir. mus.: C. Rolla. Part. y dir. gral.: E. Blanca.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. SALON BLANCO: Sáb. a las 19: **Con...cierto Pelacani** Ensamble de obras de Gershwin con la comedia musical norteamericana, la ópera, el bolero y el tango.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Amb. climat. Sala 1: GERARDO ROMANO: **"A corazón abierto"** Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. $ 15. Miér., Juev. y Dgos. pop. $ 10. Loc. en vta.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Muestra de Teatro "Apertura Temporada 1997": Sáb. a las 21: Antro Cultural de Bs. As. en **"Ejecución pública de un condenado"** de M. Sade. Dir.: A. López.- "Homenaje al Teatro Latinoamericano": Dgo. a las 20: **"Algo más que dos sueños"** y **"Cuento de hadas"** $ 3.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 417-7097. Refrigeración. Presenta en su 11º año de éxito. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Humor político, sexual y de actualidad. Loc. numer. $ 5.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Amb. climat. Res. telef. Bolet. dde. las 13. Sáb. a las 21.30: Camilo Alonso Producciones presenta a LOS QUILLA HUASI en **"Buena Compañía"** presentando su último CD. Cond.: O. Sanders. Loc. en vta. dde. $ 10.- La Contumancia presenta **Música Viva** Sáb. a las 0: **Ernesto Dmitruk Cuarteto y Dúo Malosetti-Goldman** Dgo. (cierre del ciclo) a las 20.30: **Adrián Abonizio, Santaires y Laura Albarracín**-

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 326-3606. Sala Teatro Abierto. Ultimos días: de Samuel Eichelbaum: **EL GATO Y SU SELVA** Con R. Stella y elenco. Dir.: Francisco Javier. Vier. a Dgos. a las 21. $ 10. Jub. y est. $ 5. Amb. climat.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Refrig. Coproducciones con el Teatro Municipal General San Martín, ambas de Alberto Félix Alberto: Vier. y Sáb. a las 21: **Lulú ha desaparecido**

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Prec. pop. Vier. y Sáb. a las 21.15: **"Y siempre Florencio Sánchez"** de W. Giménez. Con S. Canevaro, L. Ciaffone y L. Nápoli. Dir. gral.: P. Asquini.- Sáb. a las 23: Taller de Teatro Paralelos presenta: **"Victoria, una mujer diferente"** creación colectiva con M. Donadío y R. Ortiz. Part. y dir. gral.: G. Quatrocchio.- Dgos. a las 20: **"Avisos.. Qué profesión!"** con H. Souto, I. Sáenz y elenco. Part. y dir. gral.: O. Peralta Ramos. $ 5.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. Pl. $ 10. SALA 1: Sáb. a las 0.30: **"Luca vive"** de C. Polimeni. Dir.: P. Silva.- SALA 2: Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Saverio el cruel"** de R. Arlt. Dir.: E. Brandemburg. Sáb. a las 23.30: **"Trastornoche"** de G. Gámbaro y S. Davobe. Dir.: F. Guthmann.- SALA 3: Vier. y Sáb. a las 21: **"Historias que van y vienen"** Libro y dir.: P. Gerty y M. Petrucci. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20.30: **"Sardinas ahumadas"** de J. C. Danaud. Con M. y V. Carreras. Dir.: K. Kostzer. Jub. y est. $ 7.-

en cartel



MAQUINA HAMLET

Autor: Heiner Müller

Dir. Veronese, Alvarado y García Wehbi

Con la colaboración del dramaturgo Dieter Welke, el Grupo El Periférico de Objetos ha logrado transcribir una de las obras más potentes del alemán Heiner Müller referidas a la violencia, la guerra, la traición y el asesinato. Traducida por Gabriela Massuh, Máquina... descubre la necesidad del autor de confrontar –como en Cuarteto y Germania– a los grandes personajes de la literatura con las hecatombes de la historia contemporánea. ***En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, los sábados a las 23.***



CRONICA DE ADOLESCENTES

Autor: Brien Friel

Dir. Juan Freund

Una pareja de adolescentes prepara sus exámenes y hace planes para un futuro en común. Fantasea intentando evadirse de una realidad que se le antoja chata y deprimente. Traducida por Juan Freund del original Lovers, Winner, Crónica... es el tercer estreno en Buenos Aires de Friel, "reinventor" de la memoria histórica de una Irlanda que careció de una producción dramática nacional hasta la última década del siglo XIX, a pesar de que los mejores dramaturgos posisabelinos fueron irlandeses. ***En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, los viernes y sábados a las 21.30.***

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 953-8254. Amb. climat. 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgos. a las 20. Pl. $ 15. Jub. y est. 50% desc. Bolet. dde. las 17.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-6996. $ 5. Bolet. dde. las 15. Dir.: Federico Herrero. Vier. a las 23. Sáb. a las 0.30. Dgos. a las 22: **"Comedia caliente"** de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 19: **"Monólogo"** Vier. a Dgos. a las 20: **"La primera clase de teatro"** de F. Herrero. Vier. a las 0. Sáb. a las 23.30 y 1.30. Dgos. a las 22: **"Ayúdeme Dr. Freud!"** de G. Villalba.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Salas climatizadas. Juev. est. y jub. 50% desc.- 3º PISO: Juev. a Sáb. a las 21: **"La hija de..."** de A. Von Rebeur, S. Borensztein y J. Schussheim. Con Marina Borensztein. Dir.: Lía Jelín. $ 15. Vier. y Sáb. a las 23.30: **"Guiso de Macocos 97"** La Banda de Teatro Los Macocos son D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Dir.: J. Rama.- 6º PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30: **"Arlequino"** por **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, M. Gómez, C. Bordón, P. Solarz, C. Fridman, S. Bosco, J. Areco y C. Martínez Bel). Dir. Gral.: Claudio Gallardou. $ 15.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Crónica de adolescentes"** de B. Friel. $ 10. Est. y jub. $ 5.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 23: **"Suerte humana"** Coreog.: Mabel Dai Chee Chang.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. **Sala Pablo Picasso** Ultimas funciones: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21: **HUMORES QUE MATAN** de W. Allen, D. Mamet y E. May. Con Oscar Martínez, Mercedes Morán, G. Goity, C. Gaggiano y F. Pandolfi. Vers.: F. Masllorens y F. Gonzalez del Pino. Dir.: Oscar Martínez.- **Sala Pablo Neruda** Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: **"Bienvenida a casa"** de Neil Simon. Con Carmen Maura, Gabriela Acher, Jorge Suárez, Pablo Cedrón, Erica Rivas y Francisco Pesqueira. Dir.: Oscar Martínez.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Desc. 50% p/men. de 25 años. Sáb. a las 23: **"Los gauchos alemanes"** (F. Kabusacki, M. Schwutke, H. Núñez, C. De Santis y S. Ball) presentan su CD "Little Beast". Inv. esp.: M. G. Epumer. $ 5. A las 20.30: **"El retablo de Manuel y Federico"** coreográfico-poético-musical con G. Ríos Saiz, E. Cogorno y M. Fiorillo. Idea y pta. en esc.: E. Cogorno.- Dgo. a las 17.30: **Horacio Parravicini** (flauta) y **José Luis Juri** (piano). $ 5. A las 19.30: "Ciclo Jóvenes Pianistas" con **Feng-Xi-Ying y Leandro Mulatero** Obras de Beethoven, Debussy y Ginastera. $ 5.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. 4 únicas semanas: Víctor Laplace en **LA PASION DE DON JUAN** s/textos de Baudelaire, Molière, Marechal y otros. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20. Pl. $ 15.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 22: **Gupta** (El hindú quiere el Bronx), de I. Horovitz. Dir.: S. Amigo. $ 8. Sáb. a las 23: **El show de Merpín** (Humor y magia). $ 8. Sáb. a la 1.30: **Sábados frescos** Varieté. Con Mosquito Sancineto, Peter Pank y elenco. $ 5. Dgos. a las 20: **Buenos Aires sin rayuela** de M. Lasio y J. M. Gutiérrez (h). $ 5. Dgo. a las 21: **®Sabes cuál es el mayor de mis defectos?** Dgo. a las 22.30: **El pato a la naranja**-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Acontecimiento teatral! China Zorrilla y Carlos Perciavalle en **DIARIO PRIVADO DE ADAN Y EVA** Libro, música y canciones de S. Harnick y J. Bock. Libro adicional de J. Coppersmith. Vers. libre y adapt.: China Zorrilla. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. dde. $ 10. Estac. al lado. Entradas a domicilio: 384-6575.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presentado a **Norma Aleandro** en: **MASTER CLASS** de T. McNally. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Al Aire Libre: Sáb. a las 22: **El mundo de Federico García Lorca** (adaptación). Dgo. a las 21: **Las de Barranco** de G. de Laferrère. Sáb. y Dgos. a las 21.30: **La ranura en el techo** de R. Rosales Mejía.- **Sala Claustro** Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **El último porteño** de J. Ghiglino. Dir.: F. Guili.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Ultimas semanas: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20: **El nuevo musical de Eleonora Cassano CASSANO DANCING** Dir.: Ricky Pashkus. Loc. en vta.

OFF CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 373-3608. Vier. a Dgos. a las 21: **"Smoking show"** de Marcelo Iglesias; con Jorge Sassi y Héctor Malamud. Vier. y Sáb. a las 23: **"Pará, fanático!!!"** de y por Carlos Belloso. $ 10. Sala climat.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. y Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** unipersonal de Ana María Bovo. El placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada con una copa de champagne en la mano.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Amb. climat. Res. telef. Vier. a Dgos. a las 21: **"Sueño de una noche de verano"** de William Shakespeare. Vers.: Javier Daulte. Esc. y Vest.: Oria Puppo. Dir.: Diego Kogan. $ 15. Estud. y Jub. $ 10 menos sábados.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Refrig. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: **"Las voces de la Violeta"** (la vida, la muerte, las canciones de Violeta Parra). De B. Mosquera. Con M. Vidaso. Dir.: H. Lavalle.-

TABARIS (SALA DORADA). Corrientes 831. 322-8509. La comedia escandalosa del verano! B. Carambula, P. Parada, B. Salomón, P. Volpe, S. Callejón, L. Zulueta, A. Vega y M. F. Callejón en: **DURO DE PARAR** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21.30. No apta para menores de 18 años. Entradas a domicilio: 384-6575.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22: **NACHA CANTA BENEDETTI** Poesía con hampagne. $ 20 c/copa. Dir. mus.: Alberto Favero. Pta. en esc. y dir.: Nacha Guevara.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN ORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16: nº**"El gran Circo"** de A. Bufano. Dir.: A. Mangani, Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 374-6076. Sáb. y Dgos. a las 17: **"El collar de Perlita"** Premio A.C.E. al mejor espectáculo infantil. Dir.: Claudio Hochman. Música: Chango Farías Gómez. $ 6.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 15.30: **"Las aventuras de Pedro rdemales"** Aut. y dir.: Javier Villafañe. $ 3.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18: **Encantada señor Fantasma"** de C. Silveira. Gran elenco. Dir.: Marcelo Montorfano.-

LA GALERA. Humboldt 1951. 771-9295. Sáb. y Dgo. a las 17: La Galera pta.: **"El misterio de la calle Cucha Cucha"** Aut., act. y dir.: Héctor Presa. Con L. Lastra y M. Richadeau. Mús.: A. Mahler. $ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: Hugo Midón presenta un espectáculo teatral de película: **"Stan y Oliver"** . Libro y dir.: Hugo Midón. $ 10.-

MUSEO LARRETA. Vuelta de Obligado 2155. 784-4040. Cía. de Títeres "Canapé de Polenta" pta.: Sáb. y Dgos. a las 17.30: **"Romance de una Tarde de Verano"** (El enigma del amor).

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 15: **Cuentos de la Fantasía** títeres por el grupo Kukla. A las 17: **La comedia de las equivocaciones** Shakespeare por el grupo "La cabeza del jabalí". $ 5.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgos. a las 17: **En busca de la sonrisa perdida** de N. Hidalgo. A las 18.30: **La vuelta de Caperucita Roja**

MUSEO SAAVEDRA. Crisólogo Larralde 6309. 794-2396. Sáb. y Dgos. a las 17: Sabandijas Creativos presenta **"Criollitos"** s/textos de Atahualpa Yupanqui. $ 4.-

concert

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical; con R. Salinas (salsa), M. Valle, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto (tango). Danza: Silvana y Pablo y Anita y Carlos.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. Ricardo Montesino presenta todos los días diferentes shows: **El Gardel de Medellín, Trío Sur, Silvia Gaudín, Trío Sur, Carlos Ferrone, Mario de Carlo** bailarines y gran elenco. $ 15; pizza libre.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Sáb. a las 21.30: Liliana Barrios: **"Tango, luna, misterio..."** con J. del Grosso y R. Fiorio. Baile: Cristian y Virginia. A las 23.30: **"Tango que me hiciste bien"** por el Grupo Tango Testimonial (L. Orsi, H. Ascón y C. Carballeda).- Dgos. a las 22: **"París-Buenos Aires"** con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Pareja de baile.- Lun. a las 22.15: **"Nuevo Siglo"** Tango joven. C. Faig, P. Aparicio, E. Menalied, G. Merlino y D. Valente. Baile: Hernán y Laura.- **Sala La Bodega** Amb. climat. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND". Jazz tradicional y blues en su 20º año consecutivo. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Palleja y F. Méndez.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: María Graña y Hugo Marcel en **"LOS MEJORES"** con **Quinteto de Reyes** (tango al más alto nivel), **Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo** (tango danza), **Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur** (música del Altiplano) y **María Alexandra** (conducción y canto). Dir. Art.: **Roberto Erbin** Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Amb. climat. Sáb. a las 21: estreno de lujo: "EL TANGO Y SUS DUENDES", por 1ª vez juntos: **Héctor Stamponi** (piano), **José Angel Trelles** (interpretación) y **Horacio Ferrer** (recitado). Recital de tango y poesía, con piezas de Stamponi-Ferrer, Piazzolla, Gardel y Troilo. $ 15.- Vier. a las 22. Sáb. a las 23: "ENCUENTRO A TODO TANGO", con **Néstor Marconi Trío, Nelly Omar** y sus guitarras, **Antonio Agri, Salgán-De Lío** y el **Nuevo Quinteto Real** (Salgán-De Lío, N. Marconi, O. Giunta y A. Agri). $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 0: **Show de tangos** con Jorge Sobral, Virginia Luque, Alberto del Solar, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Julián Plaza y orquesta, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo. Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASA DE LUIS CARDEI. Paseo La Plaza. Corrientes 1660. 373-8781. 371-7623. Vier. y Sáb. a las 23: **Luis Cardei** y **Antonio Pisano** Marta Antón y Luis Grondona (baile). Cantante invitada: Cristina Pérsico.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Hoy a las 22: **Juan Acosta** "Humor encubierto" y trasn.: 0.30: MARILINA ROSS presenta su nuevo CD. Abril: todos los Viernes: **Danger Four** Sáb. 12: **Las Blacanblus** 19: **Ignacio Copani** 26: **Fabiana Cantilo** Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Maidana y F. Santana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LOS PATIOS DE SAN TELMO. San Lorenzo 317. 953-9742. Vier. y Sáb. a las 22.30: **Tango-baile-show** Baile en un patio colonial, con la actuación de Gabriel Reynal, Soledad del Valle y Carlos Varela.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Cena Show 20.30. Trago Show 21.30: presenta: **SUPERTANGO** con **La Orquesta de Juan D'Arienzo** Dir.: Carlos Lazzari. Canta: Walter Gutiérrez. **Gloria y Eduardo y su Ballet** de 12 primeros bailarines. **Sexteto Norberto Ramos** Cantan: Karina Rivera y Diego Hernán. Dir. gral., conducción y voz: Daniel "Pollo" Mactas. Res. telef.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 370-1646. Res. telef. Amb. climat. Tarj. de créd.- Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: juntos en concierto: **Raúl Carnota y El Tercero** Jazz y música popular argentina. Sáb. a las 0.30: **"Juntos por el Tango"** Música de Buenos Aires por **Osvaldo Montes y A. Arias** -

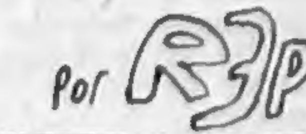
OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30: **"Blues en la noche"** por C. Höxter (voz), C. Koffman (piano) y J. Elías (contrabajo). Superv. gral.: A. Ullúa.-

PLANETA TANGO. Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Sáb. a las 22: **La Camorra** (Tango). A las 24: **Baile tango** Actuación de **El Tape** Dgo. a las 21: **Viejo smoking** (Tango).-

RAYUELA. Honduras 4952. 832-0437. Sáb. a las 0.30: rock nacional con **"Los Robertones"** (B. Amaya, Y. López y J. Marchi).-

LA CASONA DE PATRICIOS. Brasil y La Rioja. 943-2023. Vier. y Sáb. dde. las 22: **BAILE-CENA-SHOW** Una noche inolvidable, disfrutando de la música de los '60 y el mejor sonido. Amb. climat. Estac. propio. Tarj. de créd.-

LA GOMERIA PIZZA PUBLIC BAR. Vicente López 2134. 803-6170. Res. telef. Tarj. créd. Vier. y Sáb. **LA GOMERIA** Espectacular show internacional con **Alex y Sebastián** dúo, **Blues Ntaka, Claudia Regina y Expreso Cubano**.



GASPAR EL REVOLÚ — Por RɘP















C O N T R A T A P A

PERFILES

Magic

Es negro, basquetbolista, famoso, campeón múltiple de la NBA y campeón olímpico. En 1991 anunció a la ciudad y al mundo que padecía sida. Desde entonces su vida no fue la misma. Ayer, su esposa Cookie dijo que Earvin está virtualmente sanado del virus. Magic Johnson está muy bien, pero eso no significa que esté curado. En medio de versiones que hablaban de una "cura milagrosa", los médicos que atienden al ex basquetbolista de la NBA aclararon que el nivel de virus de sida que afecta a Earvin Johnson es ahora "indetectable", gracias a los "cócteles" de medicamentos, pero no puede hablarse de una cura total. "Earvin está evolucionando bien –dice la nota firmada por los médicos David Ho y Michael Mellman–. Actualmente está con una terapia de drogas combinada que redujo la presencia del virus en su sangre a niveles indetectables. Pero debemos enfatizar que 'indetectable' no es lo mismo que 'ausente'". Es una gran noticia, sin duda. Por Johnson primero, por los miles de personas en todo el mundo que padecen el mal y toman la misma medicación o ahora recurrirán a ella, por los médicos que no descansan en la búsqueda científica. Pero no es "la noticia del siglo". Todavía, el sida no se cura. Johnson fue un paladín de la lucha antisida, sobre todo atacando los prejuicios morales, religiosos e ideológicos que surgieron a partir del descubrimiento de la enfermedad. Su campo de batalla fue en la calle, en los medios, su arma el ejemplo y la palabra, nunca en el laboratorio donde, como tantos otros, es un simple paciente a veces en condición de conejillo de Indias. Fue él, no su ansiosa esposa, el que una vez más calmó la expectativa suscribiendo la prudencia de los médicos. Sin embargo, es tan valioso el avance de la medicación en su caso que Magic también se ha convertido en esperanza para millones de personas. Hoy, como en el básquetbol, se convirtió también en un MVP, Jugador Más Valioso.

CRIMENES Y SILENCIOS

(Por Osvaldo Bayer) Como vecino de dos mundos me sorprendo por la igualdad temática. Parto de Alemania donde se discute el pasado horroroso del ejército alemán (a raíz de la exposición "Los crímenes de la Wehrmacht"), y el porqué del silencio de la Iglesia Católica ante los crímenes raciales del nazismo, y llego al día siguiente a la Argentina del 15 aniversario de Malvinas, del 21 aniversario de la dictadura del método de desapariciones, y del veinte aniversario de aquel último jueves de abril en que aparecieron en Plaza de Mayo esas mujeres del pañuelo blanco que parecían salidas de lo más profundo del realismo mágico y de lo real maravilloso.

En Alemania, la exposición de los crímenes militares de la Wehrmacht fue la chispa que descargó los truenos acumulados en la conciencia pública. Salieron a la palestra los ex soldados –los más jóvenes que quedan ya con setenta años– a expresar su desolación por haber sido usados así tan miserablemente, pero también se hicieron oír aquellos que dicen no haber visto nunca nada de los crímenes mostrados, o también aquellos –muy pocos– que se sentían orgullosos de haber combatido contra el "bolchevismo internacional". Además, simultáneamente, los católicos se pusieron contentos ante la aparición del libro de Georges Passelecq y Bernard Suchecky *La encíclica sustraída* donde los autores intentan demostrar que el papa Pío XI (ojo, no Pacelli, sino el anterior) tuvo la intención de dar a conocer un documento papal, titulado *La unidad del género humano* por el cual se ratificaría *"la incompatibilidad del Cristianismo con el racismo y antisemitismo"* como respuesta a Hitler. Bien, esa encíclica nunca se publicó. Claro, igual la noticia en sí tranquilizó un tanto la conciencia feligresa. Pero ese consuelo es muy efímero, porque aquí cabe la pregunta: ¿por qué quedó todo sólo en una intención? La respuesta sería que Pío XI no tuvo tiempo porque mientras tanto falleció. ¿Pero la Iglesia? ¿Toda la Iglesia, qué hizo? ¿Qué hizo su sucesor, Pacelli? ¿Por qué en esos años siguió funcionando la dogmática eclesiástica basada sin ninguna duda en el antijudaísmo? La respuesta de que el silencio de Pacelli se debió al peligro de la represión nazifascista contra Roma no llega a convencer. ¿Y la Iglesia de las catacumbas? Creemos que ese capítulo vergonzoso de la cúpula católica en la década del 30 no se podrá borrar ni demostrando la existencia de borradores de buenas intenciones. Quedará para siempre como un pecado original del pontificado. Pero lo valioso del libro es que reinició la discusión de ese capítulo ignominioso. Y así en los medios aparecieron testimonios valiosísimos de gente de pueblo que relató que ellos, cuando niños, debían rezar en las horas de religión, por mandato de frailes y curas que enseñaban catecismo, *"por el triunfo del ejército alemán en la guerra, y por la salud de nuestro conductor Adolf Hitler"*.

Experiencias inimaginables

Con respecto a la reacción por la exposición de los crímenes de la Wehrmacht lo que más me impresionó fue la carta de un ex soldado, ya de setenta años, que describió en pocas palabras el daño que causó la guerra no sólo a otros pueblos sino a él mismo: *"Me enviaron a la guerra a los 17 años a combatir 'por la Patria'. La realidad es que me enseñaron a matar a otros seres tan humanos como yo. Volví dañado para siempre, en lo físico y en lo moral. Dañado por las terribles experiencias en el frente y en la retaguardia. Por los bombardeos, por los cinco años de prisionero donde me hicieron trabajar como un esclavo. Cuando volví: hambre y miseria en la posguerra, por la pérdida de mis dos hermanos en el frente, por la pérdida de mi casa paterna por bombardeos y la destrucción de todos los muebles, enseres y recuerdos. Y ya había pasado el tiempo para estudiar. Y lo peor de todo: dañado por pertenecer a un pueblo que cometió crímenes inimaginables en todo ese período. Dañado para siempre"*.

Para siempre. Es como si ya no hubiera regreso a la felicidad.

Cuando llegué a Buenos Aires se cumplían quince años de Malvinas. Los discursos de siempre, las palabras sin contenido, los personajes y sus demagogias. El almirante Zariategui, un corifeo de la dictadura de las desapariciones, repitió por enésima vez su interpretación utilitaria: se perdió porque la concepción del plan se encargó a un grupo "x" y no a los expertos de los estados mayores. Se habló de la "gesta" de Malvinas. Un disparate dotado de toda la imbecilidad que es como comparar al general San Martín con el general borracho "general en jefe" de la reconquista de las islas. Se habló de los "héroes" de Malvinas cuando en realidad hay que hablar de las víctimas de Malvinas, porque todos esos jóvenes que murieron o los que volvieron con los traumas consiguientes fueron nada más que víctimas de una sociedad exitista, superficial y vacía que no quería otra cosa que se olvidara el horrible pecado de la desaparición de personas. Se enviaba a la guerra a los que recién nacían a la vida. Me acordé de la carta del soldado alemán, escrita a los setenta años. La vergüenza de haber sido utilizado, engañado, humillado. Lo mismo deben sentir quienes fueron enviados con el ideal de una causa justa pero que en realidad iban a obedecer a generales y almirantes que habían usado sus cuarteles para la tortura, el asesinato, el robo.

Y cuando leía que a los niños alemanes los curas católicos les hacían rezar por la salud del "Führer" se me presentó la estampa del monseñor aquel, Pío Laghi, nada menos que nuncio apostólico del Papa en la Argentina, bendiciendo las tropas en Tucumán del asesino Bussi en los años de capucha y picana.

El filósofo alemán Jürgen Habermas, en un reciente escrito titulado *La historia es una parte de nosotros*, saluda toda producción que renueve el debate sobre los crímenes cometidos contra la humanidad. Y hace estas preguntas fundamentales, para que el debate sirva a las nuevas generaciones. *"¿Puede achacarse la criminalidad masiva sólo a individuos o a grupos de personas dentro del país? ¿Quiénes fueron, dado el caso, los actuantes responsables y cuáles fueron sus razones? ¿Las razones normativas justificativas –en tanto hayan dado el primer empujón– estaban ya arraigadas en la cultura y en la mentalidad?"* En especial esta última pregunta nos debe hacer pensar a los argentinos. ¿Cómo fue posible ese terror de Estado tan brutal al extremo? ¿Cómo fue posible nuestro silencio? ¿Cómo fue que tan fácilmente dejamos que nuestros hijos fueran enviados al matadero de Malvinas? ¿Fuimos engañados, o nos sentimos halagados en su momento?

¿Nos miran nuestros hijos? ¿No se preguntan acaso cómo dejamos que hoy gobiernen asesinos como Bussi y paguemos la pensión al general borracho de alcohol y sangre, y las autoridades eclesiásticas de Córdoba acepten dinero de Yabrán y digan que éste es una buena persona, mientras fray Antonio Puigjané hace ocho años que está preso? ¿Y nosotros? Nosotros nos indignamos, eso sí, por las trompadas en el estadio Siles Suazo.

AEROPARQUE — Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	10.57
2818	Bahía Blanca	11.24	2860	Neuquén	07.09
2810	C. Rivadavia	06.51	2862	Neuquén	12.39
2818	C. Rivadavia	11.24	2868	Neuquén	18.45
2812	C. Rivadavia	17.33	2550	Posadas	07.18
2880	Chapelco	10.39	2556	Posadas	15.51
2886	Chapelco	12.48	2716	Punta del Este	09.00
2400	Córdoba	07.00	2542	Resistencia	18.30
2412	Córdoba	11.12	2320	Río Cuarto	08.39
2404	Córdoba	12.33	2818	Río Gallegos	11.24
2408	Córdoba	19.15	2818	Río Grande	11.24
2560	Corrientes	06.42	2300	Rosario	08.24
2880	Esquel	10.39	2718	Rosario	12.00
2556	Formosa	15.51	2304	Rosario	13.42
2934	Jujuy	17.15	2924	San Luis	06.57
2824	Mar del Plata	07.30	2924	San Rafael	06.57
2826	Mar del Plata	10.45	2940	Salta	07.15
2830	Mar del Plata	13.30	2944	Salta	18.12
2832	Mar del Plata	15.18	2818	Ushuaia	11.24
2840	Mar del Plata	19.30			

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	09.20	2411	Mendoza	14.52
2819	Bahía Blanca	18.05	2861	Neuquén	11.09
2811	C. Rivadavia	11.46	2863	Neuquén	16.39
2819	C. Rivadavia	18.05	2869	Neuquén	22.45
2813	C. Rivadavia	22.28	2551	Posadas	10.38
2880	Chapelco	16.24	2556	Posadas	20.16
2887	Chapelco	17.28	2719	Punta del Este	17.10
2401	Córdoba	09.55	2543	Resistencia	21.40
2413	Córdoba	14.12	2321	Río Cuarto	12.34
2405	Córdoba	15.33	2819	Río Gallegos	18.05
2409	Córdoba	22.15	2819	Río Grande	18.05
2561	Corrientes	09.52	2301	Rosario	11.04
2880	Esquel	16.24	2719	Rosario	17.10
2556	Formosa	20.16	2305	Rosario	16.22
2935	Jujuy	21.40	2924	San Luis	11.02
2825	Mar del Plata	09.40	2924	San Rafael	11.02
2827	Mar del Plata	13.25	2941	Salta	11.40
2831	Mar del Plata	15.40	2945	Salta	22.37
2833	Mar del Plata	17.28	2819	Ushuaia	18.05
2841	Mar del Plata	21.40			